SINGENER

WOCHENBLATT

UNABHÄNGIGE ZEITUNG FÜR DIE STADT UND DAS UMLAND

in Singen mit SINGEN kommunal

auch unter www.wochenblatt.net/siko

für Singen und den Hegau auf Seite 5 und Hüttenzauber und Shopping in Singen auf Seite 20 + 21

Kanzlerin Merkel und Schäuble kommen S. 9

Constellium Walzwerk wird ausgelagert S. 9

Singener Straße: Platz für 400 Flüchtlinge S. 28

in Singen-Nord mit Volkertshausen aktuell S. 6 + 7

9. DEZEMBER 2015 | WOCHE 50 | SI/AUFLAGE 33.084 | GESAMTAUFLAGE 86.572 | SCHUTZGEBÜHR 1,20 €

Mit Schleife

erscheint ausnahmsweise das heutige Wochenblatt in all seinen Ausgaben. Dies ist mit Blick auf die zahlreichen weihnachtlichen Artikel in der Ausgabe und der WOCHENBLATT-Aktion mit dem Handel inklusive Gewinnspiel begründet. Trotz der festlichen Aufmachung dürfen auch brisante Themen wie der GVV-Schlussbericht in der Ausgabe - und in diesem Falle sogar als Titelgeschichte - nicht fehlen. Dass bei der Aufarbeitung dieser für Singen noch immer schwellenden Wunde eine Weihnachtsschleife als Rahmen nicht passend ist, dürfte jedem Leser klar sein. Ich bitte daher um ihr Verständnis. Stefan Mohr

mohr@wochenblatt.net

Das große WOCHENBLATT-Weihnachtsgewinnspiel

Was wünscht sich Singen vom Schlussbericht

Gemeinderäte, Alt-Oberbürgermeister nehmen Stellung zur GVV-Aufklärung

Singen (stm). Am heutigen Mittwoch wird ab 17 Uhr in einer öffentlichen Gemeinderatssitzung der Schlussbericht zur GVV von Dr. Heide Sandkuhl vorgestellt. Dabei wurde die Aufklärung der Ursachen der GVV-Insolvenz auf die Projekte Hegau-Tower und Kunsthallenareal beschränkt.

Im folgenden Artikel geht es nicht um die Aufarbeitung detaillierter Verfehlungen. Vielmehr um die Wunde GVV und ein Stimmungsbild, gerade auch mit Blick auf zukünftige Projekte. Aus diesem Grund wurden neben den Gemeinderäten auch Alt-Oberbürgermeister und mit dem Thema vertraute Leserbriefschreiber gefragt: »Was wünschen Sie sich beziehungsweise ihre Fraktion, was der Schlussbericht klären sollte, beziehungsweise, was die Stadt Singen hieraus für Konsequenzen ziehen sollte?«

Dem WOCHENBLATT liegt zudem ein Schriftwechsel von Oliver Ehret vor. (siehe Seite 3).

Auch das Kunsthallenareal steht im Fokus des GVV-Schlussberichts.

Veronika Netzhammer (CDU): Der Schlussbericht sollte klären, ob und wenn ja in welchem Umfang Schadensersatzansprüche gestellt werden können. In Zukunft wirtschaftliche Betätigung der Stadt nur in Eigenbetrieben, da dadurch die Öffentlichkeit und mehr Kontrolle gewährleistet ist; Wirtschaftliche Betätigung der Stadt Singen nur im Rahmen der Daseinsvorsorge und nur, wenn kein privater Anbieter dies gleich gut erfüllt. Die Anordnung der Gemeindeordnung Baden-Württemberg durch die Aufsichtsbehörden Regierungspräsidium Freiburg muss geprüft werden.

Regina Brütsch (SPD): Mit dem Bericht sollen die Singener eine nachvollziehbare, klare und nicht beschönigende Darstellung der Umstände erhalten. Zudem erhält der Gemeinderat eine Handlungsempfehlung, wo und gegen wen aufgrund von Fehlverhalten rechtliche Schritte eingeleitet werden sollten. Eine ganz hohe Priorität muss bei der Frage liegen: „Welche Lehren gilt es zu ziehen, damit es keinen ›2. Fall GVV‹ in Singen geben wird“. Hierfür gilt es, zügig entsprechende Beschlüsse im Rat zu fassen.

Hubertus Both (Freie Wähler): Es geht nicht um die Frage der Schuld, sondern um Verantwortlichkeiten. Diese Geschehnisse bringen uns zur entscheidenden Frage: Kann das politische Ehrenamt überhaupt ausreichend diese komplexen Fragestellungen beantworten? Wie viel und wie oft müssen wir als vom Bürger gewählte Gemeinde-, Kreis- oder Aufsichtsräte dazulernen, um diesen Verantwortlichkeiten gerecht zu werden? Kommunale Selbstverwaltung ist ein hohes Gut, das man nicht »ab«-delegieren darf, um der Verantwortung zu »entkommen.«

Marion Czajor (Neue Linie): Die Neue Linie erwartet in der Sondersitzung ein eher enttäuschendes Ergebnis. Wir haben Zweifel an einer profunden Aufklärungsstrategie wichtiger Sachverhalte, denn die wirklich Verantwortlichen stehen weiter im Hintergrund und schweigen. Und was sind testierte Jahresprüfberichte beauftragter Wirtschaftsprüfer wert, wenn Warnhinweise zur Schieflage des Unternehmens fehlen? Offensichtlich sind eigenständige kommunal geführte Unternehmen, vor allem durch unzureichende Kontrolle und Sachkompetenz, in den politisch besetzten Aufsichtsgremien nicht leistungsfähig.

Weitere Stellungnahmen lesen Sie auf Seite 3.

90 Flüchtlinge

Volkertshausen (swb). Das Landratsamt Konstanz mietet in Gewerbegebiet Buchstauden in Volkertshausen ein derzeit ungenutztes Gebäude und eine Halle zur Unterbringung von bis zu 90 Asylsuchenden an. Das wurde am Dienstag mitgeteilt. Nach der baulichen Ertüchtigung sei ein Einzug wohl bis April/Mai 2016 möglich.

- Anzeige -

Gehirnschmalz gewinnt

Ihre Stadt – Ihre Läden: das etwas andere Gewinnspiel

Singen (sw). Das Internet kann einiges - aber den Fachhandel und die Geschäfte vor Ort mit ihrer persönlichen Beratung und ihrer Fachkompetenz kann es nicht ersetzen. Um das deutlich zu machen, gehen der Singener Einzelhandel und das WOCHENBLATT einmal mehr neue Wege. Im Rahmen eines weihnachtlichen Gewinnspiels machen Verlag, Geschäftsleute, Kunden und Einwohner gemeinsam Werbung für die Geschäfte in der Stadt. »Singen hat's«, »Singen kann's« oder »Die starken Seiten von Singen«: Der Fantasie sind keine Grenzen gesetzt. Im Rahmen des WOCHENBLATT-Gewinnspiels können Bürger einen griffigen Slogan kreieren, der die Vorzüge ihrer Stadt und ihrer Geschäfte vorteilhaft in den Vordergrund rückt. Was zeichnet Singen aus? Wer sich einen flotten Satz überlegt hat, schreibt ihn auf den Zip-und-mit-Coupon auf unserer Sonderseite im Innern dieser Ausgabe, versieht den Coupon mit Namen und Telefonnummer und gibt ihn bis Dienstag, 15. Dezember, bei den Teilnahmegeschäften ab oder wirft ihn bei der WOCHENBLATT-Geschäftsstelle in Singen, Hadwigstraße 2a, ein. Aus allen Einsendern werden Gewinner gezogen, die sich über Sach- oder Gutscheinpreise im Wert von je 50 Euro freuen können, die individuell und exklusiv von den Geschäften, die auf unserer Sonderseite vertreten sind, gespendet werden.

- Anzeige -

Rettungszentrum des DRK wächst

Mehr Platz für die Lebensretter des DRK: Mit zwei zusätzlichen Schulungsräumen samt integrierter Cafeteria wurde das Rettungszentrum des DRK Kreisverband Landkreis Konstanz, das in Radolfzell stationiert ist, jüngst erweitert. Insgesamt hat sich die Größe der Schulungsräume damit von 250 auf 500 Quadratmeter vergrößert. Der Anbau hat nach Angaben von DRK-Kreisgeschäftsführer Patrik Lauinger 600.000 Euro gekostet. Mehr Informationen zum DRK gibt es in dieser WOCHENBLATT-Ausgabe auf Seite 11.

ALDI SÜD

Singen leuchtet im Advent

Die Einkaufsstadt Singen hat ihren Magnetismus in der Adventszeit durch den Hüttenzauber mit Weihnachtsmarkt vervielfältigen können, denn die Attraktion zieht wirklich beachtlich viele Besucher in die Stadt. Auch in den kommenden Tagen ist dort für romantische Stimmung und auch Gaudi gesorgt.

Singens Handel tut dabei ebenfalls eine Menge, um es den Besuchern in der Stadt wie in den Fachmärkten des Südens wirklich schön zu machen. Darüber mehr auf unseren Sonderseiten 20 und 21 in dieser Ausgabe.

Haben Sie schon vorgesorgt?

Die Sparkassen-Altersvorsorge.

Wenn's um Geld geht
Sparkasse Singen-Radolfzell

Hochwertige Küchen und Geräte – 50%
www.lagerkuechen.de

»PSSST« BETTENHAUS
Betten
Matratzen
Wasserbetten
Singen Georg-Fischer-Strasse 32 (geg. Real)

Endlich wieder freie Fahrt in Volkertshausen

Doppelbrücke über Aach und Aachkanal eingeweiht

Volkertshausen (of). Schon einige Tage durften die Autos und vor allem LKWs wie landwirtschaftliche Fahrzeuge wieder ohne Umleitung die Aach auf der Kreisstraße durch Volkertshausen überqueren, am Freitag wurden die beiden Brückenbauwerke eingeweiht, für die der Landkreis rund 980.000 Euro investierte und dafür 360.000 Euro an Zuschüssen erhielt. Zur Einweihung war sogar Landrat Frank Hämmerle persönlich gekommen, auch um den Volkertshausern für ihre Geduld zu danken. Denn die Zuschussfrage hatte den Bau um ein ganzes Jahr verzögert. So war die Kreisstraße für fast zwei Jahre nur noch einspurig befahrbar, und auch in der Tonnage so beschränkt, dass sie für LKW nicht passierbar war. Insgesamt fünfeinhalb Monate dauerten die Bauarbeiten, die aus Naturschutzgründen auch erst im Mai beginnen durften.

Landrat Frank Hämmerle, Bürgermeister Alfred Mutter, Planer Norbert Baur, wie Ralf Bendl schnitten die Bändel der Kreisstraße in der Ortsmitte Volkertshausen durch. Nach zwei Jahren eingeschränktem Betrieb und über fünf Monaten Bauzeit ist nun endlich freie Fahrt.

Tiefbauplaner Norbert Baur ging in seiner Ansprache auf die Notwendigkeit des Ersatzneubaus ein. Schon länger sei die Brücke im Visier der Prüfer gestanden. Unter anderem sei das Mitteljoch unterspült gewesen, was die Tragfähigkeit der Brücke erheblich einschränkte. Der Neubau kann, auch aus Gründen eines verbesserten Hochwasserschutzes nun auf das Mitteljoch verzichten, dafür wurden die Brückenköpfe mit bis zu 14 Meter tiefen Pfählen stabil gegründet, so dass hier mindestens für eine Generation Sorgenfreiheit gesorgt ist.

Einer, der sich am meisten über die Eröffnung der Brücke nach der langen Bauphase freute, war Andreas Beschle, dessen Metzgereibetrieb direkt an der Brücke liegt. Er habe recht deutlich gespürt, was eine Durchgangsstraße alles an Kundschaft »im Vorbeifahren« bringe, sagte er. Nun muss diese keine Umwege mehr nehmen.

Generationenübergreifend

7,5 Millionen Euro Projekt im Neubaugebiet

Steißlingen (rab). Weg frei für generationenübergreifendes Wohnen: In den vier Mehrfamilienhäusern, die die Oßwald Wohnbau GmbH auf dem 3200 Quadratmeter großen Grundstück im Neubaugebiet Storchenweg/Hegaustraße in Steißlingen errichtet, werden viele Wünsche erfüllt.

„Wir möchten für jeden etwas anbieten“, erklärt Architekt Rainer Oßwald beim Spatenstich für das Bauprojekt. Ob für Singles, Paare, kleine und große Familien oder Senioren: Von eineinhalb bis vier Zimmer ist bei dem 7,5 Millionen Euro-Projekt für jeden Bedarf etwas dabei. Insgesamt entstehen auf dem Areal rund um einen begrünten Innenhof in den in KfW 70-Bauweise ausgeführten Häusern 28 Wohnungen und 50 Tiefgaragen-Stellplätze. Die Fertigstellung ist für das Frühjahr 2017 geplant.

Oßwald-Wohnbau realisiert ein Neubauprojekt in Steißlingen.
swb-Bild: rab

Weitere Informationen gibt es im Internet unter www.osswald-wohnbau.de.

Satzungsänderung bei Velo Club

Singen (swb/stm). Der Velo Club Hohentwiel lädt am Sonntag, 13. Dezember um 14:15 Uhr zu einer außerordentlichen Mitgliederversammlung in der Radrennbahn ein. Dabei wird auf Nachfrage des WOCHENBLATTs eine durch das Finanzamt in Bezug auf Ehrenämter eingefoderter Satzungsänderung auf der Tagesordnung stehen, erklärte der 2. Vorsitzende Alfred Weigl auf Nachfrage des WOCHENBLATTs. Um 15 Uhr beginnt die traditionale Weihnachtsfeier.

GOLDANKAUF – SOFORT BARGELD
bis zu 31,– €/g 999 Feingold
Bevor Sie Ihr Gold verkaufen, lassen Sie sich von unseren Experten unverbindlich beraten. Denn Ihr Gold ist viel mehr wert!
Altgold – Schmuck – Münzen – Silber – Platin
Zahngold (auch mit Zähnen) – Versilbert
Höllturm-Passage 1/5, Radolfzell
Mo. / Mi. / Fr.: 10 – 17.30 h
Tel. 0 77 32-82 38 461
Hauptstr. 13, Stockach
Di. / Do.: 10 – 17.30 h
Tel. 0 77 71-64 89 620
Ekkehardstr. 16 a, Singen
Mo. – Fr.: 10 – 17.30 h
Tel. 0 77 31-95 57 286
BARITLI EDELMETALLHANDEL GmbH

Markenparfums
Täglich geöffnet vom 10.12.2015 bis 23.12.2015 (außer sonntags)
>> Duftschnäppchen <<
Gottlieb - Daimler - Straße 7
Tel. 0 77 31 – 91 77 86
78239 Rielasingen-Worblingen

KARTENVORVERKAUF IM WOCHENBLATT
Besuchen Sie den
Narrenspiegel
der Poppele-Zunft 2016
Am Freitag, 15.1.,
und Samstag, 16.1., um 20 Uhr
in der Singener Stadthalle
Kartenvorverkauf natürlich im
SINGENER WOCHENBLATT,
in den Verkaufsstellen der KTS und
online über www.stadthalle-singen.de
Der Vorverkauf startet am
Dienstag, 8.12.2015, um 9 Uhr.
Besondere Angebote:
- Vierertische im Saal rechts und links außen sowie hinten in erhöhter Position bei bester Sicht: 17 Euro pro Person inkl. »Poppeles Vesperteller«. Auch vorab zu bestellen unter: saeckelmeister@poppele-zunft.de.
-1 Euro Rabatt beim gleichzeitigen Kauf von Narrenspiegel- und Zunftballkarte.

NEUERÖFFNUNG
am 14.12.2015
Salon Wellkamm by Jessy
Salon Wellkamm
Inhaberin: Jessica Horstmann
Ramsener Str. 1 · 78239 Rielasingen
Tel. 0 77 31 / 8 32 80 80 · Fax 0 77 31 / 5 46 76
E-Mail: salon-wellkamm@gmx.de

SCHUH-Schnäppchenmarkt
MARKEN-SCHUHE
zu sensationellen
SCHNÄPPCHEN-PREISEN
AUF JEDES PAAR SCHUHE MINDESTENS...
-50% bis -70% RABATT
- vom Ursprungspreis -
Mo. - Fr. 9:00 - 18:30 Uhr + Sa. 9:00 - 16:00 Uhr
SINGEN | Scheffelstr. 26

Karosserie & Lack Thomas Tetzner
Steißlingen - 07738 5090
Karosserie & Lack.
Die schönsten Nebensachen der Welt!

Noch mehr tolle Events in der Region gibt´s unter
www.waswannwo.tips
auf Eurem handy

WOCHENBLATT
mit den Teilausgaben
Radolfzell, Stockach, Hegau, Singen
IMPRESSUM:
Singener Wochenblatt GmbH + Co. KG
Postfach 3 20, 78203 Singen
Hadwigstr. 2 a, 78224 Singen,
Tel. 077 31/88 00-0
Telefax 077 31/88 00-36
Herausgeber
Singener Wochenblatt GmbH + Co. KG
Geschäftsführung
Carmen Frese-Kroll 077 31/88 00-46
V. i. S. d. L. p. G.
Verlagsleitung
Anatol Hennig 077 31/88 00-49
Redaktionsleitung
Oliver Fiedler 077 31/88 00-29
http://www.wochenblatt.net
Anzeigenpreise und AGB's aus Preisliste Nr. 47 ersichtlich
Nachdruck von Bildern und Artikeln nur mit schriftlicher Genehmigung des Verlags. Für unverlangt eingesandte Beiträge und Fotos wird keine Haftung übernommen. Die durch den Verlag gestalteten Anzeigen sind urheberrechtlich geschützt und dürfen nur mit schriftlicher Genehmigung des Verlags verwendet werden.
Druck: Druckerei Konstanz GmbH
Verteilung Direktwerbung Singen GmbH
Mitglied im A'B'C SÜDWEST, BVDA, ADA

HERTRICH METZGEREI
Scheffelstraße 23 · 78224 Singen · www.metzgerei-hertrich.de
Hausmacher-Presskopf
mit feinem Lyonerbrät und Gürkchen verfeinert
100 g 1,00
Metzger-Fleischsalat
hochwertige Zusammensetzung /
250 g – 1,98 und 125 g – 0,99
100 g 0,79
Thüringer Rotwurst
mit viel mageren Schinkenwürfeln im Natur- oder Kunstdarm
100 g 1,10
Bauernschinken
der saftige Kochschinken mit dem kleinen Fettrand
100 g 1,45
Schweineschnitzel/-rouladen
aus der mageren Oberschale /
auch paniert
100 g 1,00
Brustkern
das kernige Suppenfleisch
100 g 0,78
Sauerbraten eingelegt
magere Stücke zum Schmoren
100 g 1,08
Kalbshaxen in Scheiben
– Osso Bucco –
100 g 1,45
Handwerkstradition seit 1907

DENZEL'S Metzgerei & Partyservice
Qualität aus der Region
Frisch geräuchert: Schinkle, Schäufele, Zungen
allseits beliebt
Hähnchen-schnitzel
zart und mager
100 g € 1,19
zart und mager
Schweinerücken-steaks
gerne auch paniert
100 g € 1,09
AKTION AKTION AKTION
Hackfleisch
gemischt
100 g € 0,74
aus unserem milden Tannenrauch
Knoblauchsalami
im Ring, zur Brotzeit
100 g € 1,69
die Klassiker
Aufschnitt
herzhaft, frisch
100 g € 1,49
natürlich hausgemacht
Wienerle
zart und knackig
100 g nur € 1,24
natürlich hausgemacht
Geflügelsalat
100 g € 1,39
Vorsicht scharf
Farmer Bacon
Paprikaspeck
100 g € 1,49
nach altem Familienrezept
Fleischwurst
im Ring
100 g € 1,09
Frisch gekochter Hirschgulasch, Gulaschsuppe, saure Linsen, saure Kutteln, Wildfond und Bratensoße

MAIER EIER
AUS BODENHALTUNG
Hühnerstall Steißlingen
Ortsausgang Richtung Orsingen
78256 Steißlingen
www.maiereier.de

PLANA Küchenland
KÜCHE statt KOMPROMISSE
Georg-Fischer-Straße 32, 78224 Singen, www.plana.de

Wünsche zur GVV

Fortsetzung von Seite 1

Eberhard Röhm (Bündnis 90/Die Grünen): Ziel der Beauftragung einer externen Anwaltskanzlei war, die Vorgänge um das Desaster der GVV-Insolvenz aufzuklären. Es wäre erfreulich, wenn alle, die zur Klärung beitragen könnten, für Befragungen zur Verfügung stehen würden. Ob es strafrechtliche oder zivilrechtliche Folgen geben wird, werden die Gerichte klären. Die Frage nach der politischen Verantwortung müssen sich alle Beteiligten selber stellen und entsprechende Konsequenzen prüfen.

Kirsten Brößke (FDP): Ich wünsche mir, dass die Stadt Singen weiterhin ihre kommunalen Aufgaben zum Wohl der Bürger erfüllen kann. Dies muss transparent erfolgen und keinesfalls in Rechtsformen, die für kommunale Belange nicht zuträglich sind. Ich wünsche denjenigen Aufsichtsräten der GVV, die ihr Amt nicht nach bestem Wissen und Gewissen ausgeübt haben oder nicht ausüben konnten, dass sie dies erkennen und Verantwortung dafür übernehmen.

Andreas Renner (Alt-OB): Ich bin seit mehr als 10 Jahren nicht mehr im Amt. In dieser Zeit ist viel passiert, vieles, was ich aber nur noch aus der Ferne beobachten konnte, viele Entscheidungszusammenhänge fehlen mir daher. Insofern wären Äußerungen meinerseits Spekulationen oder Deutungen. Als Alt-OB sollte man die aktuelle Kommunalpolitik nicht kommentieren.

Friedhelm Möhrle (Altoberbürgermeister): Ich hoffe sehr, dass der Schlussbericht mehr Klarheit in die Vorgänge bringt und vor allem Ross und Reiter nennt; sodass für die Zukunft die nötigen Lehren gezogen werden und die verantwortlichen Politiker wieder Recht und Gesetz, vor allem unsere Gemeindeordnung, achten.

Wilfried Schöller (Leserbriefschreiber): Mein Wunsch wäre es, dass die Singener Verwaltung ihre (Rest-)Gehirnzellen nicht dazu benutzt, mit einem weiteren »Betonklotz« Konstanz nachzuäffen, sondern eine intelligente Lösung für den Bahnhofsvorplatz herbeiführt. Die topographischen Möglichkeiten dazu sind vorhanden.

Georg Wengert (Leserbriefschreiber): Das Gutachten der Sandkuhl-Rechtsanwälte darf kein »Gefälligkeitsgutachten« für die Verantwortlichen der »GVV-Katastrophe« sein, um sich schadlos aus der Affäre ziehen zu können. Es muss die Verursacher ohne falsche Rücksichtnahme beim Namen nennen, gleichgültig, ob es sich dabei um ehemalige oder gegenwärtige Amtsträger, Gemeinderäte oder GVV-Aufsichtsräte handelt. Der GVV-Schaden schreit nach gerichtlicher Durchsetzung der persönlichen Haftung für die Schuldigen.

Flüchtlinge bei CDU im Fokus

Klare Worte auch zu ECE und Klinik

Singen (stm). Das Thema Flüchtlinge beherrschte die Mitgliederversammlung des Singener CDU-Ortsverbandes am Samstag in der Alten Wagnerei. Vorsitzender Andreas Renner und Landtagsabgeordneter Wolfgang Reuther fanden klare Worte, Bürgermeisterin Ute Seifried enthüllte als Gastrednerin, dass bei derzeit 530 Flüchtlingen in Singen das ehemalige Aldi-Grundstück eine Option für eine weitere Flüchtlingsunterkunft sei.

Fraktionsvorsitzende Veronika Netzhammer umriss prägnant weitere Punkte: So machte sie deutlich, dass für die CDU bei ECE ein »innenstadtfreundliches Einkaufszentrum« mit Mehrwert bei der Markenvielfalt entscheidend sei. Zudem betonte Netzhammer, dass der Gesundheitsverbund dank des leistungsfähigsten Krankenhauses in Singen mit 31.000 Patienten schwarze Zahlen schreibe.

Homburger
Bestattungshaus
Kompetente Hilfe im Trauerfall.
Telefon 07731.9 97 50
Schaffhauser Straße 52 · 78224 Singen

Auch wenn die 1,8 Millionen Euro nicht so hoch seien wie versprochen. Zudem kündigte sie an, dass sich der Gesundheitsverbund von dem Altenpflegeheim in Gailingen trennen müsse.

Die Singener CDU-Fraktionsvorsitzende Veronika Netzhammer fand ebenso klare Worte wie Wolfgang Reuther und Andreas Renner.

Positiv sei die Entwicklung bei Hospiz und Jugendherberge, so Netzhammer. Zudem gäbe es positive Anzeichen bei der Schaffung neuen Wohnraums. Explizit nannte sie Max-Porzig-Straße, Malvenweg und Nordtor, bei dem ein Investor gefunden worden sei, so die Fraktionsvorsitzende. Zuvor stellten Renner und Reuther die Flüchtlingsthematik in den Fokus ihrer Reden. Dabei kritisierten sie zwar den falschen Zungenschlag der Bundeskanzlerin, verteidigten aber die Entscheidungen der Bundesregierung und forderten konsequentes Handeln bei der Umsetzung der Beschlüsse etwa bei der Abschiebung ein.

Renner befürwortete sowohl die Verhandlungen mit dem türkischen Staatspräsident Erdogan als auch den vom Bundestag beschlossenen Kampfeinsatz gegen den IS. Zudem kündigte Renner an, dass am Aschermittwoch, 10. Februar, Bundesfinanzminister Wolfgang Schäuble in die Singener Stadthalle kommt. Geehrt wurden für 50 Jahre Mitgliedschaft in der CDU Josef Isak und Gerold Czajor. Bereits seit 40 Jahren Mitglied sind Hartmut und Ingrid Hempel, Helga Kothe, Hans Müller, Annie Okle, Franz Straub, Alfred Renner, Manfred Schmid, Volker Riedinger, Karl-Heinz Pfeiffer, seit 25 Jahren Erika Schönsee und Elisabeth Scheuer.

▸ SPENDABEL

Vor allem bei vielen Kindern gab es am Samstag aufgrund der Nikolaus-Aktion des City Rings Singen in der Innenstadt leuchtende Augen. Das Trio beschenkte kleine und größere Kinder.
Mehr Bilder gibt es unter bilder.wochenblatt.net

LEUCHTEND

In 19 Städten Baden-Württembergs fanden am Freitag vor Nikolaus Beleuchtungsschecks der AGFK-BW statt. In Singen standen Dieter Rummel und Ludwig Wenger von der Stadtverwaltung an der Bahnunterführung in der Rielasinger Straße, um gemeinsam mit OB Bernd Häsuler die Lichtanlage zu kontrollieren. Ulrich Lutz vom Fahrradgeschäft verteilte Reparaturgutscheine an alle, die ohne Licht fuhren. Immerhin die Hälfte der über 100 Radler.

Oliver Ehret nimmt Stellung zur GVV

Singen (stm). Im Zwischenbericht zur GVV stand der frühere Singener Oberbürgermeister Oliver Ehret im Fokus der Beobachtung. Dennoch wurde er erst im November mit einem umfangreichen Fragenkatalog konfrontiert, den er inzwischen schriftlich beantwortet habe. Im Gespräch mit dem WOCHENBLATT erklärte Ehret, dass man ihm eine Bewertung vorwerfe, die geldwertmäßig keinen Niederschlag finde. Zwar seien in seiner achtjährigen Amtszeit die Verbindlichkeiten der GVV laut Jahresabschluss von 2005 mit 37,1 Millionen Bankverbindlichkeiten und 6,6 Millionen Euro gegenüber dem Gesellschafter auf 51,1 Millionen Euro und 6,6 Millionen Euro in 2013 angestiegen. Die etwa vierzehn Millionen Euro mehr Verbindlichkeiten lassen sich durch den Bau des Hegau-Towers, den Erwerb des Kunsthallenareals, einem Neubaugebiet in Beuren und weiteren Projekten der GVV erklären, so der frühere Singener OB. Unverständnis äußerte Ehret zudem darüber, dass die GVV wegen fünf Millionen Euro in die Insolvenz gehen musste. Zudem betonte er, dass nicht alle Beteiligten, ob beim Hegau-Tower oder Kunsthallenareal ausreichend berücksichtigt worden seien.

LESERBRIEFE!

Nicht klein denken

Singen (swb). Die Redaktion erreichte ein Leserbrief zur ECE-: »Schon unsere Vorfahren haben mit ihren Entscheidungen zur Ansiedlung von Fabriken, Bau von zweispurigen Duchgangsstraßen und der Ansiedlung eines Kaufhauses Mut bewiesen. Von den Entscheidungen, die damals getroffen wurden, profitieren wir noch heute. Jetzt müssen wir die Weichen für die Zukunft stellen. Wir Singener haben die einmalige Chance diese Zukunft mit einem Investor zu bestreiten. Auch wenn bei diesem Kostenvolumen einem etwas mulmig wird, bezahlt der Investor und nicht der Bürger die Rechnung«
Matthias Diehr, Singen

Treffen von ECE-Future

Singen (swb/stm). Der Bürgerzusammenschluss »ECE-future-Singen«, lädt zu einem Infoabend zur Ansiedelung von ECE in Singen ein. »Das geplante ECE sichert die Zukunft der gesamten Innenstadt als attraktives Zentrum des westlichen Bodenseegebietes« ist sich ECE-future Singen um Rolf Erdmenger und Johannes Danassis sicher. Bislang haben sich etwa fünfzig Befürworter dem Bürgerzusammenschuss angeschlossen, erklärt Erdmenger. Wer mit »ECE-future-Singen« diskutieren möchte, ist am Donnerstag, 10. Dezember, ab 19 Uhr in die Hirschstube, Ekkehardstraße 57 in Singen eingeladen. Weitere Infos unter ece-future-singen@t-online.de.

»Für Singen« ist gegen ECE

Singen (swb). Die Bürgerinitiative »Für Singen« trifft sich am Freitag, 18. Dezember um 19.30 Uhr in der Stadthalle im Tagungsraum 1 – 2. Die Namensnennung »Für Singen« begründet Regina Hentke in einer Presseerklärung damit, »weil uns die Zukunft der Stadt Singen am Herzen liegt und wir deshalb die Ansiedlung eines ECE-Centers in der geplanten Größe für Singen ablehnen. Weitere Infos unter regina_henke@outlook.de.

Schule wird 50

Beurener Jubiläum wird gefeiert

Singen-Beuren (swb). Am 18. Dezember 1965 wurde das jetzige Schulgebäude der GS Beuren a.d. Aach in der Espenstraße feierlich eingeweiht. 50 Jahre später hat sich viel geändert. Nun ist es für die Beurener an der Zeit zurückzublicken, aber auch »ordentlich« zu feiern. Am Samstag, 12. Dezember, um 9.30 Uhr wird das Jubiläum mit einem Gottesdienst in der Kirche St. Bartolomäus in Beuren eröffnet. Danach ist die Grundschule von 11 Uhr bis 16 Uhr durchgehend zu einem vorweihnachtlichen Schulfest eröffnet.

Willkommen beim Weihnachtsmarkt

Steißlingen (le). Zum diesjährigen Steißlinger Weihnachtsmarkt lädt der Gewerbeverein am Samstag, 12. Dezember, von 13 bis 19 Uhr sehr herzlich in die »vorweihnachtlichen Gefilde« in der Ortsmitte und rund um die alte Torkel, in der es natürlich wieder einen Stall mit lebenden Tieren gibt, ein. Der Steißlinger Weihnachtsmarkt, der sich auch in diesem Jahr nicht als »Eventmarkt«, sondern als sympathischer, charmanter und stimmungsvoller Markt präsentiert, kann schon vor der Eröffnung mit einem neuen Rekord in seiner nunmehr bereits 27-jährigen Geschichte glänzen. Sechsundvierzig Aussteller und Verkäufer möchten mit ihren Angeboten den Besuchern Freude bereiten und ihnen bei der Auswahl schöner Weihnachtsgeschenke behilflich sein. Um das Richtige zu finden, haben die Besucher von 13 bis 19 Uhr ausreichend Gelegenheit. Für stimmungsvolle Unterhaltung sorgen die Gemeindemusikschule um 13.30 Uhr mit einem Weihnachtsspiel in der Remigiuskirche, der Gesangverein »Liederkranz«, der Musikverein, das »Chörle« vom Kindergarten »Storchennest« und die Alphornbläser aus Beuren. Hunger und Durst braucht auch niemand zu leiden. Die örtlichen »Versorger« bieten wie immer ausreichend schmackhafte Stärkungen in flüssiger und fester Form an und wer im dichten Gedränge dann immer noch friert, der kann sich am gemütlichen Lagerfeuer aufwärmen, ehe er in die nächste Runde geht.

Vorverkaufsstart für Narrenspiegel

Singen (swb). So früh wie selten findet vor der nächsten Fasnet der Narrenspiegel der Poppele-Zunft statt, nämlich schon am ersten Wochenende nach den Weihnachtsferien. Der frühe Termin verlangt den Narrenspiegelmachern um Regisseur Ekkehard Halmer und Zunftmeister Stephan Glunk besondere organisatorische Fähigkeiten ab, müssen doch alle Szenen bereits vor Weihnachten geschrieben sein, sodass in den Weihnachtsferien kräftig geprobt werden kann. Natürlich werde der Narrenspiegel wieder alle wichtigen kommunalpolitischen Ereignisse des Jahres 2015 kommentieren, und, so viel verrät Ekke Halmer schon, auch die Diskussion um das ECE werde gebührend beleuchtet. Für den Kartenverkauf hat sich die Poppele-Zunft drei Sonderangebote ausgedacht: Möglich ist es mit einem Rabatt von 1 Euro zu einer Narrenspiegelkarte eine Karte für den Zunftball der Poppele-Zunft am Samstag, 30. Januar 2016, in der Scheffelhalle zu erwerben und sich damit frühzeitig eine Karte für diesen beliebten Fasnetsball zu sichern. In einem dritten Angebot ist es möglich, auf der Galerie Karten inklusive einem Buffet zu erwerben. Diese Karten sind nur unter saeckelmeister@poppele-zunft.de zu bestellen, alle anderen Karten bei den Verkaufsstellen der KTS.

VEREINSNACHRICHTEN!

SINGEN

DRK
Aus- und Fortbildung der Sanitätsbereitschaft ist am Di., 15.12., ab 20 Uhr im DRK-Heim, Hauptstr. 29 in Singen.
Folgende Kurse werden angeboten: Jeden Montag: 10-11 Uhr »Seniorengymnastik«, Begegnungsstätte, Schwarzwaldstr. 44; ab 14.15 Uhr »Krafttraining für Senioren«, DRK-Heim, Hauptstr. 29; ab 15.15 Uhr »Tanzvergnügen für alle«, DRK-Heim, Hauptstr. 29; ab 15.30 Uhr »Yoga für Senioren«, Aufenthaltsraum Betreutes Wohnen, Waldstr. 6; ab 17 Uhr »Männersportgruppe«, Betreutes Wohnen, Waldstr. 6. Jeden Dienstag: 10 Uhr »Tanz für Junggebliebene«, DRK-Heim, Hauptstr. 29; 18.30 Uhr »Yoga«, Waldeckschule, Aula. Jeden Mittwoch: 10.30-11.15 Uhr »Seniorengymnastik«, DRK-Heim, Hauptstr. 29; 14.30 Uhr »Krafttraining für Senioren«, Bonhoeffergemeinde; 15.30 Uhr »Seniorengymnastik«, Bonhoeffergemeinde; 16.30 Uhr »Rückengymnastik«, Hardtschule; 17 Uhr Rücken-Fit, Uhlandsporthalle; 18 Uhr »Rücken-Fit für Sie und Ihn«, Uhlandsporthalle; 18 Uhr »Jugend-Rot-Kreuz-Gruppenstunde«, DRK-Heim, Hauptstr. 29. Jeden Donnerstag: 15.45 Uhr »Seniorengymnastik«, Bruderhofturnhalle. Jeden Freitag: 14 Uhr »Osteoporose-Gymnastik«, Hebelschule.

FIDELIO-SENIORENCLUB
Seine Weihnachtsfeier hat der Fidelio-Seniorenclub am Do., 10.12, ab 14.30 Uhr im »Siedlerheim«.

FREUNDESKREIS POMEZIA
Zum letzten Stammtisch in diesem Jahr lädt der Freundeskreis Pomezia alle Mitglieder und Interessenten der Städtepartnerschaft mit Pomezia am Do., 10.12., um 18.30 Uhr ins »Ristorante Ritrovo«, Masurenstr. 32 in Singen ein. Gesprächsthema ist u. a. eine mögliche Pomeziafahrt 2016.

HECKER-GRUPPE
Die Vorstandschaft der Hecker-Gruppe trifft sich am Do., 10.12., um 20 Uhr zur Vorstandssitzung bei K. Hug in der Waldeckstr. 9 in Singen.

NATURFREUNDE
Zur Weihnachtsfeier mit Essen treffen sich die Singener Naturfreunde am Sa., 12.12., um 12 Uhr im Vereinsheim. Bitte anmelden unter 07731/47280.

SCHNUPFVEREIN
Der Jahresabschluss des Schnupfvereins findet am Fr., 11.12., um 19 Uhr in der Singener Weinstube statt. Auch Gäste sind eingeladen.

SENIORENCHOR HOHENTWIEL
Weihnachtsfeier des Seniorenchors Hohentwiel ist am So., 13.12., 14 Uhr, im Kardinal-Bea-Haus. Hierzu sind alle Mitglieder mit Familien und Freunden herzlich eingeladen.

KURZ & BÜNDIG !

AWO-Clubprogramm vom 10.12.–16.12.:
Programm für Menschen mit seelischen Problemen: Do., 10-12 Uhr Arbeitsangebot; 13-14 Uhr gemeinsames Kaffeetrinken; 14-16 Uhr Kreativ-Angebot; 16-17 Uhr Englisch-Sprachkurs; 17-20 Uhr Weihnachtsessen; 9.30-16 Uhr offener Treff. Fr., 10-12 Uhr Frühstück; 12.30-14.30 Uhr Spiele/Chor; 9-14.30 Uhr offener Treff. Sa., 12.30-16 Uhr Kegeln in Gottmadingen. Mo., 10-13 Uhr gemeinsames Kochen; 15-16 Uhr Gedächtnistraining Gr. 2; 9.30-16 Uhr offener Treff. Di., 10-12 Uhr Arbeitsangebot; 13-14 Uhr Gedächtnistraining Gr. 1; 14-15.30 Uhr Bewegung und Entspannung; 9.30-16 Uhr offener Treff. Mi., Arbeitsangebot entfällt; 13-17 Uhr Weihnachtsmarkt Konstanz; 9.30-17 Uhr offener Treff. Veranstaltungsort: Tagesstätte für psychisch Kranke. Weitere Infos unter Tel. 07731/9580-44.

Der **Seniorenstammtisch »Hölzle-König«** trifft sich jeden 3. Mittwoch im Monat um 18 Uhr im Bistro-Café »Zum Hölzle-König«, Hohenhewenstr. 53 in Singern. Nächster Termin: 16.12.

Bundesbahn-Ruhestandsvereinigung:
Treffen zur Weihnachtsfeier ist am 10.12., um 15 Uhr in der Scheffelstube der Metzgerei Hertrich.

Zu **Geselligkeit, Gedächtnistraining und Gymnastik** im Johanniter-Zentrum, Zelglestr. 6 in Singen, lädt die Johanniter-Unfall-Hilfe immer dienstags von 14.15-17.15 Uhr ein. Infos unter 07731/99830. Voranmeldung ideal, aber nicht Bedingung. Es wird auch ein Fahrdienst angeboten.

Einen **Erste-Hilfe-Kurs für den Führerschein** bietet die Johanniter-Unfall-Hilfe, Zelglestr. 6 in Singen, jeden Samstag von 9-16.30 Uhr für die Fahrschulklassen A, B, M, L, T, C, CE und D an. Anmeldung nicht erforderlich. Info: Tel. 07731/99830

Die **Seniorengruppe des Finanzamts Singen/Htwl.** trifft sich am Do., 17.12., um 15 Uhr im Gasthaus »Hölzle König«, Hohenhewenstr. 53 (Nordstadt).

Maggi-Rentner-Stammtisch »Fridolin«: Nächstes Treffen ist am Do., 17.12., um 12 Uhr im Siedlerheim in Singen.

Evangelische Kirchen: Gottesdienste am 12./13.12.2015:
»Überlingen a. R.«: Paul-Gerhardt-Gemeinde: So., 10 Uhr Gottesdienst mit Thema »Stars und Sternchen der Weihnachtsgeschichte« (Pfr. Weimer), parallel Kindergottesdienst, 19.30 Uhr Adventskonzert der Lakeside Gospel Singers mit Basar und kulinarischen Spezialitäten. Fahrdienst: 07732/2698 bitte anmelden!
»Singen«: Bonhoefferkirche: So., 8.45 Uhr Ev. Altenheim »Haus am Hohentwiel«, 10 Uhr Gottesdienst und Kindergottesdienst. **Lutherkirche:** So., 10 Uhr Gottesdienst mit Taufe, 11.30 Uhr Mini-Gottesdienst. **Ev. Südstadtgemeinde:** So., 10 Uhr Gottesdienst und Kindergottesdienst in der Pauluskirche. **Evangelisch-Freikirchliche-Gemeinde:** So., 10 Uhr Gottesdienst, Kindergottesdienst. **Freie Evangelische Gemeinde:** So., 10 Uhr Gottesdienst, parallel altersgerechte Kindergottesdienste und Krabbelgruppe.
»Steißlingen«: So., 9.30 Uhr, Gottesdienst mit Abendmahl (Pfrin. König), 9.30 Uhr Kindergottesdienst (KiGo-Team).

Katholische Kirchen: Gottesdienste am 12./13.12.2015:
»Singen«: Alt-Katholisches Pfarramt St. Thomas: So., 18 Uhr Abendmesse. **St. Elisabeth:** So., 10 Uhr Eucharistiefeier, 18 Uhr Bußfeier. **Herz-Jesu:** So., 9.30 Uhr Eucharistiefeier. **Portugiesische Gemeinde in Herz-Jesu:** So., 18.30 Uhr Eucharistiefeier. **St. Josef:** Sa., 18 Uhr Eucharistiefeier. **Kroatische Gemeinde in St. Josef:** So., 12 Uhr Eucharistiefeier. **Italienische Gemeinde in der Theresienkapelle:** So., 9 Uhr Eucharistiefeier. **Liebfrauen:** Sa., 18 Uhr Eucharistiefeier. **St. Peter und Paul:** So., 11 Uhr und 19 Uhr Eucharistiefeier.

www.BYTE-WERK.de
Webdesign . Webentwicklung
Softwareentwicklung
Schulung . Kurse . Beratung
Inh. Andreas Lochmann . Überlingen a. R.
+49 (0) 172 . 81 83 251 . info@byte-werk.de

Bestattungsvorsorge. Eine Sorge weniger.
Bestattungshaus Decker
Telefon: 07731 / 99 68 - 0
Schaffhauser Str. 98 | 78224 Singen
www.decker-bestattungen.de

LBS
Ihr Baufinanzierer!
Bezirksleiter Markus Korhummel
Tel: 07731/9095-12
markus.korhummel@lbs-bw.de

AUFGEPASST!

Den neuen Abfallkalender 2016 der Stadtwerke Singen erhalten Sie am Mittwoch, **16.12.2015** mit dem
WOCHENBLATT

Das WOCHENBLATT für Steißlingen bringt wöchentlich wichtige lokale Informationen für Menschen in die Briefkästen.

Dafür suchen wir fitte, rüstige
ZUSTELLER(m/w)
auf 450,- €-Basis
Bitte bewerben Sie sich unter:
Singener WOCHENBLATT, Hadwigstr. 2a, 78224 Singen
E-Mail: vertrieb@wochenblatt.net
Telefon 07731/880044
Fax 07731/880041
Wir sind für Sie da: Montag bis Donnerstag von 8.15 Uhr bis 12.30 Uhr und 14.00 Uhr bis 17.30 Uhr, freitags von 8.15 Uhr bis 12.30 Uhr.
WOCHENBLATT

NOTRUFE / SERVICEKALENDER

Die Babyklappe Singen ist in der Schaffhauser Str. 60, direkt rechts neben dem Krankenhaus an der DRK Rettungswache.

Überfall, Unfall: 110
Polizeirevier Singen: 07731/888-0
Krankentransport: 19222
Ärztlicher Notfalldienst: 116 117
Zahnärztlicher Notfalldienst: 01803/22255525
Giftnotruf: 0761/19240
Notruf: 112
Telefonseelsorge: 08 00/11 10 111, 08 00/11 10 222
Thüga Energienetze GmbH: 0800/7750007* (*kostenfrei)
Kabel-BW: 0800/8888112 (*kostenfrei)
Tierschutzverein: 07731/65514
(Tierambulanz) 0160/5187715
Tierfriedhof Singen/Tierbestattung: 07731/921111
Mobil 0173/7204621

24-Std.-Notdienst
WIDMANN
Heizungsausfall • Überspannung • Sturm- u. Hagelschäden • Rohrbruch • Hochwasser • Schlüsselnotdienst • Rohrverstopfung • Glasbruch • Schlosserarbeiten (verklemmte Türen)
07731/83080 gew.

WASSERSCHADEN?
Manuel Wentzel
Rohr- und Abwassertechnik
78244 Gottmadingen
0152 – 55247680
07731 – 9211974

Frauenhaus Notruf: 07731/31244

Familien- und Dorfhilfe Einsatzleitungen: Singen-Rielasingen-Höri 07731/795504

STEISSLINGEN
Polizeiposten: 07738/97014
Gemeindeverwaltung: 92930

Stromversorgung Gemeindewerke in Notfällen: 07738/929345

APOTHEKEN-NOTDIENSTE
0800 0022 833
(kostenfrei aus dem Festnetz)
und
22 8 33*
von jedem Handy ohne Vorwahl
Apotheken-Notdienstfinder
*max. 69 ct/Min/SMS

TIERÄRZTL. NOTDIENST
12.12./13.12.2015:
Chr. Rudolf, Tel. 07738/285

SCHULER GmbH
Wir handeln mit Werten
Gold + Silber (An- und Verkauf)
✔ Verkauf von Münzen und Barren
✔ Ankauf von Schmuck, Münzen, Zahngold, versilbertes Besteck, Zinn, uvm.
Verliert Ihr Vermögen noch auf dem Sparbuch an Wert?
Sichern Sie jetzt Ihr Erspartes mit Edelmetallen! Wir beraten Sie unverbindlich.
Singen a.H.
Ekkehardstraße 35
Jeden Montag
von 10:00 - 13:00 Uhr
und 14:30 - 17:30 Uhr
Konstanz
Katzgasse 13
(neben der VHS)
immer Di. + Fr.
von 10:00 - 13:00 Uhr
und 14:30 - 17:30 Uhr
Überlingen
Münsterstraße 42
(ggb. Sanitätshaus)
Immer Mi. + Do.
von 10:00 - 13:00 Uhr
und 14:30 - 17:30 Uhr
Kostenlose Hotline: 0800 / 8866889
www.schulergmbh.de

Das große WOCHENBLATT-Weihnachtsgewinnspiel für Singen und Hegau

WOCHENBLATT

Himmlische Wochen im
vom 25.11. bis 24.01.16

fitwell

Gemeinsam trainieren + fit werden in 4 Wochen.

2 Personen für nur **59,– €**

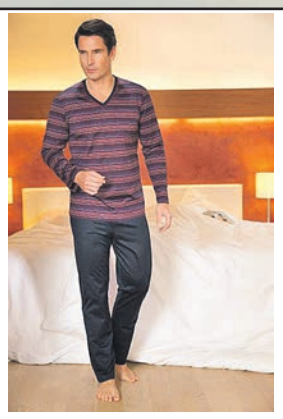
Gleich anmelden, begrenzte Teilnehmerzahl,
unter Tel. 0 77 31 / 5 16 59

fitwell PARK PHYSIO REHA BEAUTY
Rielasingen
Rudolf-Diesel-Sr. 5-9

Mann trägt

NOVILA®
MILANO · PARIS · ZÜRICH

weil lässig + bequem!



BUCHEGGER
seit 1913
August-Ruf-Straße 28 ▪ 78224 Singen ▪ Telefon 07731/62665

»Adventszauber«
Sonntag, den 13. Dez. 2015
ab 11 Uhr mit »open end«

Romantik pur bei Glühwein, Feuerschalen und Fackelschein! Exotisches aus Afrika!
Kaffee, Spezialitäten und Trommelkünste!
Dokumentarfilme in der urigen »Kuh-Stube«!
Spiel und Spaß für Groß + Klein!
Neue Kollektion im Alpaka-Laden!

Adventure Alpakas, www.adventure-alpakas.de
78253 Eigeltingen-Guggenhausen (zw. Eigelt. u. Heudorf)
Hochbuchstraße 15, Tel. 0 74 65 / 92 99 46
oder 0170 / 2 44 99 50
Alpakaladen:
immer »offen«, wenn wir da sind – kurz anrufen!

dventure Alpakas

Mauch
grün erleben

Pflanzen • Gartenmöbel • Grills • Accessoires

Mauch grün erleben
Brühlstr. 12
78247 Hilzingen
Tel.: +49 (0) 77-31/82-28-60
Fax: +49 (0) 77-31/82-28-70

Öffnungszeiten:
Mo.-Fr. 9.00 - 19.00 Uhr
Sa. 9.00 - 18.00 Uhr
info@mauch-garten.de
www.mauch-garten.de

Freunde finden auf Facebook
Newsletter bestellen

Lebensqualität in Haus & Garten

möbel-outlet-center

Tolle Geschenke!

Küchen / Planungsküchen
Esszimmer
Wohnzimmer
Schlafzimmer
Accessoires

Alles 40% - 70% im Preis reduziert!

Gerne beraten wir Sie persönlich und helfen Ihnen dabei, Ihre ganz individuellen Vorstellungen und Einrichtungswünsche zu realisieren

Außer-Ort-Str. 3 - 6 · 78234 Engen · Tel. 0 77 33 / 50 00-0 · Fax 50 00-40
Öffnungszeiten: Dienstag bis Samstag 10.00 bis 19.00 Uhr · Montag geschlossen
Lagerkuechen.de

REDDY® KÜCHEN
KEV KÜCHEN- UND ELEKTRO-VERTRIEBSGESELLSCHAFT IN SINGEN MBH
Georg-Fischer-Str. 33 · 78224 Singen
Tel. +49 77 31 14 32 21 · www.reddy.de

IN DER KÜCHE ALLES REDDY®

Einer der größten Fahrradhändler im Bodenseeraum.

Wir nehmen uns Zeit für Sie und beraten Sie ausführlich!

Zweirad Joos	E-Bike Center	Lagerverauf	Lagerverauf
Schützenstr. 11+14	Teggingerstr. 1	Industriepark 301	Am Dachsberg 12
Radolfzell	Radolfzell	Gottmadingen	Reichenau / WS

Oase in Radolfzell
Höllstraße 7
78315 Radolfzell
Tel. 0 77 32 / 82 30 955

Neueröffnung:
Oase in Gottmadingen
Hauptstraße 57
78244 Gottmadingen
Tel. 0 77 31 / 90 77 828

Öffnungszeiten:
Mo. – Sa. 9.00 – 20.00 Uhr
Inhaberin: Laiad Krieg

www.thaimassage-radolfzell.de

Das große WOCHENBLATT-Weihnachts-gewinnspiel

Wir suchen die *besten Leser-Slogans* für Singen und Hegau.

Vorname: _____

Name: _____

PLZ: _____

Wohnort: _____

Geburtsdatum: _____

Telefonnummer: _____

E-Mail: _____

Für diese Einkaufsstadt:

_____

Mein Leser-Slogan:

_____

_____

Den Coupon können Sie bis zum
15. Dezember 2015
bei allen teilnehmenden Händlern
(siehe die Inserate im WOCHENBLATT)
oder in den Geschäftsstellen des
WOCHENBLATTs abgeben bzw. einwerfen.
Alle Rechte an den eingesandten Slogans
gehen an das Singener WOCHENBLATT über.

Unter allen Einsendern verlosen wir Preise der teilnehmenden Einzelhändler. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen, eine Barauszahlung der Sachpreise ist nicht möglich.
Ihre Daten werden ausschließlich für diese Aktion genutzt und anschließend vernichtet und auch nicht an Dritte weitergegeben.

Volkertshausen AKTUELL

Amtsblatt der Gemeinde Volkertshausen

Ausgabe 50 · Mittwoch, den 9. Dezember 2015

Brücken in der Friedenstraße fertiggestellt

Ralf Bendl, Leiter des Amts für Nahverkehr und Straßen beim Landratsamt Konstanz, Bürgermeister Alfred Mutter, Landrat Frank Hämmerle, Landtagsabgeordneter Wolfgang Reuther und Dipl.-Ing. Norbert Baur (von links) haben am vergangenen Freitag im Beisein von Vertretern des Landratsamtes, des Ingenieurbüros Baur, der beteiligten Baufirmen, des Gemeinderats und der Anwohner die Brücken in der Friedenstraße feierlich für den Verkehr frei gegeben.

Geburtstage Jubilaen

In den kommenden Tagen kann in unserer Gemeinde folgender Jubilar seinen Geburtstag feiern:

am 16. Dezember 2015:
Rainer Althaus,
Uhlandstraße 33
seinen 70. Geburtstag

Wir gratulieren ganz herzlich und wünschen für das kommende Lebensjahr alles Gute, vor allem eine gute Gesundheit!

Spenden

– **Kindergarten 2015**

50,— € von einem ungenannten Spender

Neuer Kontostand: 545,00 €

Herzlichen Dank

Einladung zum Weihnachtstheater 2015

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

seit vielen Jahren ist es in unserer Gemeinde Volkertshausen schöne Tradition, dass wir zu Weihnachten von talentierten Laienschauspielern ein Theaterstück vorgeführt bekommen. Gemäß einer Absprache, die jeweils im Kulturausschuss getroffen wird, wechseln sich die einzelnen Vereine dabei ab. In diesem Jahr ist der Jugendtreff Volkertshausen e.V. an der Reihe.

Unser Jugendtreff präsentiert der Volkertshauser Einwohnerschaft
am Freitag, den 25. Dezember 2015 (1. Weihnachtsfeiertag), und **am Samstag, den 26. Dezember 2015 (2. Weihnachtsfeiertag),**

jeweils um 20.00 Uhr in der Wiesengrundhalle das Stück **„Frauenflüsterer“,** ein sehr amüsantes Theaterstück in drei Akten von Heidi Mager, das von der Theatergruppe unter der Leitung von Markus Sturm aufgeführt wird.

Auch ich lade Sie alle ganz herzlich ein, an diesen beiden Tagen zum Weihnachtstheater in unsere Wiesengrundhalle zu kommen und mit Ihrem recht zahlreichen Besuch die großen Bemühungen der Laienschauspieler und unseres Jugendtreff zu honorieren. Die näheren Angaben zu den Theateraufführungen entnehmen Sie bitte den Veröffentlichungen des Jugendtreff.

Auf gemütliche Stunden beim Weihnachtstheater unseres Jugendtreff in unserer Wiesengrundhalle freut sich mit Ihnen schon heute

Ihr
Alfred Mutter, Bürgermeister

Amtliche Bekanntmachungen
Der Bürgermeister informiert ...

Flüchtlinge in Volkertshausen

- Dank an den Helferkreis Asyl
- Landkreis und Gemeinde bereiten zusätzliche Unterbringung vor
- Gemeinde erwirbt Grundstück von der Pfarrei

Liebe Mitbürgerinnen
und Mitbürger,

die Zahl der Menschen, die in unserem Land Schutz vor Krieg, Gewalt, Hunger und Verfolgung suchen, hat sich in den letzten Monaten deutlich erhöht. Fast täglich konnten und können wir auf dem Bildschirm und in der Zeitung Berichte und Bilder von den Flüchtlingsströmen sehen. Dies macht sich auch in unserer Gemeinde bemerkbar.
Auch in unserer Gemeinde Volkertshausen wohnen zwischenzeitlich schon 16 Flüchtlinge in der sogenannten Anschlussunterbringung; davon stammen 14 aus Syrien. Es ist kaum vorstellbar, dass in Syrien, wo ein schrecklicher Bürgerkrieg wütet, die Hälfte der Bevölkerung das eigene Land verlassen und Zuflucht in den Flüchtlingslagern der Nachbarländer oder sonst irgendwo in der Welt gesucht hat. Es sind dies keine Menschen, die einfach nur ausgewandert sind, um ein besseres Leben in Wohlstand führen zu können. Nein, es sind dies Menschen, die geflohen sind, weil sie um ihr Leben fürchten mussten!
Ich bin sehr froh, dass es in unserer Gemeinde eine größere Anzahl an Mitbürgerinnen und Mitbürgern gibt, die sich schon seit einigen Monaten im „Helferkreis Asyl“ einbringen und die Menschen, die bisher als Flüchtlinge zu uns gekommen sind, aktiv dabei unterstützen, sich bei uns zurecht zu finden und in Würde weiter leben zu können. Ich darf allen diesen Personen, die im Helferkreis Asyl mitwirken, an dieser Stelle ganz herzlich für ihren großartigen ehrenamtlichen Einsatz danken!
Wie Sie aus der an anderer Stelle in diesem Amtsblatt abgedruckten Pressemitteilung des Landratsamtes Konstanz entnehmen können, mietet das Landratsamt in unserem Gewerbegebiet „Buchstauden“ ein Gebäude und eine Halle an, um dort Raum für eine Gemeinschaftsunterkunft für die sogenannte Erstunterbringung von Flüchtlingen zu schaffen. Aus den Erstaufnahmestellen des Landes werden nach den zwischenzeitlich eingetretenen gesetzlichen Neuregelungen nur noch solche Flüchtlinge an die Landkreise überstellt, die einen berechtigten Asylgrund haben. Ich gehe deshalb davon aus, dass in dieser Gemeinschaftsunterkunft in erster Linie weitere Flüchtlinge aus Syrien untergebracht werden, also Flüchtlinge, die den in ihrer Heimat praktizierten Gräueltaten entkommen konnten und in unserem Land Asyl suchen, um in Sicherheit weiter leben zu können.
Bereits heute will ich an Sie alle, meine lieben Mitbürgerinnen und Mitbürger, appellieren, sich dafür einzusetzen, dass die Menschen, die im nächsten Jahr zu uns kommen und in der neuen Gemeinschaftsunterkunft wohnen werden, sich genauso willkommen fühlen wie all die Menschen, die bisher nach Volkertshausen gezogen sind. Diese Willkommenskultur hat bei uns in Volkertshausen ja schon eine lange Tradition. Zeigen wir diesen Menschen, dass wir eine offene und tolerante Gemeinde sind, helfen wir alle mit, das sich diese Menschen bei uns wohlfühlen.
Während das Landratsamt für die erwähnte Erstunterbringung von Flüchtlingen zuständig ist und diese in Gemeinschaftsunterkünften organisiert, sind die Gemeinden für die Anschlussunterbringung zuständig. Nach einer Aufenthaltsdauer von derzeit 20 Monaten in der Erstunterbringung weist das Landratsamt die Flüchtlinge den Gemeinden zu, die die zugewiesenen Flüchtlinge dann im Rahmen der Anschlussunterbringung auf Dauer mit Wohnraum versorgen müssen. Um dieser bevorstehenden Aufgabe gerecht werden zu können, hat unser Gemeinderat in der Sitzung am Montag der vergangenen Woche beschlossen, von unserer katholischen Kirchengemeinde ein Grundstück zu erwerben, um darauf ein Wohngebäude errichten zu können; das Grundstück liegt zwischen St. Verena - Kirche / Pfarrhaus und dem Verbindungsweg vom Espen zur Wiesengrundhalle. Ich bin Herrn Pfarrer Engelbert Ruf und dem Stiftungsrat außerordentlich dankbar dafür, dass sie die Gemeinde mit dem Verkauf des Grundstücks bei der Bewältigung dieser wichtigen Aufgabe unterstützen. Der Gemeinderat wird sich in seinen nächsten Sitzungen intensiv mit der Frage der Bebauung des Grundstücks befassen.

Mit freundlichen Grüßen
Ihr
Alfred Mutter, Bürgermeister

Landkreis Konstanz

Unterbringung von Asylsuchenden in Volkertshausen

Das Landratsamt Konstanz mietet in den Buchstauden 14 b und 16 in Volkertshausen ein Gebäude und eine Halle zur Unterbringung von bis zu 90 Asylsuchenden an.
Die Objekte müssen zunächst baulich ertüchtigt werden, um eine Unterbringung zu ermöglichen. Nach Abschluss der Umbauarbeiten werden die ersten Asylbewerber voraussichtlich gegen April/Mai 2016 in die Unterkunft einziehen können.

Die Aufnahme von Asylsuchenden stellt für die Städte und Gemeinden im Landkreis Konstanz eine große Herausforderung dar. Mit dieser neuen Gemeinschaftsunterkunft des Landkreises Konstanz werden nun auch Asylsuchende in Volkertshausen aufgenommen, die direkt aus den Landeserstaufnahmestellen in Baden-Württemberg kommen.

Bisher leben 16 Flüchtlinge in der Gemeinde im Rahmen der Anschlussunterbringung. Gemäß der aktuellen Prognose muss die Gemeinde Volkertshausen bis zum Ende des Jahres 2016 65 Asylsuchende aufnehmen.

In den Gemeinschaftsunterkünften des Landkreises Konstanz sind Mitarbeiter des Sozialdienstes und der Heimleitung vor Ort. Sie sind Ansprechpartner für alle Anliegen der Asylbewerber.

Vor dem Einzug der ersten Asylsuchenden in die Unterkunft findet am Donnerstag, den 18.02.2016, um 19 Uhr im Kultur- und Bürgerzentrum Alte Kirche in Volkertshausen, eine Bürgerinformation statt.

Hierzu sind alle Interessierten herzlich eingeladen.

<u>Rückfragen richten Sie bitte an:</u>
Pressestelle
Landratsamt Konstanz
Benediktinerplatz 1
78467 Konstanz
Tel.: 07531 800-1307
E-Mail: pressestelle@LRAKN.de

Weiden an der Aach zurückgeschnitten

Nachdem vermehrt Dürräste an den Weiden entlang der Aach festgestellt wurden, haben die Mitarbeiter des Bauhofs die Bäume zurückgeschnitten.
Diese Verkehrssicherungsmaßnahme wird in regelmäßigen Zeitabständen durchgeführt.
Bis im Sommer des nächsten Jahres sind die Äste wieder so weit nachgewachsen, dass die Bäume wieder ihre gewohnte Größe erreicht haben.

Männergesangverein Eintracht 1860

Einladung zum Adventssingen

Zum gemeinsamen Singen von Adventsliedern an der Alten Kirche Volkertshausen laden wir Sie am 15.12.2015 um 18.00 Uhr recht herzlich ein. Harry Kraus von Kraus Veranstaltungstechnik zaubert uns wieder eine stimmungsvolle Weihnachtsbeleuchtung.
Im Anschluss gibt es Punsch, Glühwein und Gebäck. Die Chorleiterin und die Sänger des Männergesangverein 1860 e.V. Volkertshausen freuen sich auf Ihren Besuch.

Achtung:
Das Amtsblatt macht Weihnachtspause!

Das **letzte Amtsblatt** für dieses Jahr erscheint am **Dienstag, den 22. Dezember 2015.** Redaktionsschluss für dieses Amtsblatt ist am Donnerstag, den 17. Dezember 2015.

Das **erste Amtsblatt** im neuen Jahr erscheint am **Dienstag, den 5. Januar 2016.** Redaktionsschluss für dieses Amtsblatt ist am Dienstag, den 29. Dezember 2015, 12.00 Uhr im Rathaus.

Müllterмine

Donnerstag, 10. Dezember 2015
Blaue Tonne

Montag, 14. Dezember 2015
Biomüll

Dienstag, 22. Dezember 2015
Restmüll

Dienstag, 29. Dezember 2015
Biomüll

Grund- und Hauptschule

Bücherei
Die Bücherei startet mit neuen Öffnungszeiten ins neue Schuljahr. Ab sofort ist die Bücherei für Schüler jeden Dienstag von 7.30 – 8.30 Uhr geöffnet.

Für die Allgemeinheit öffnen wir jeden Mittwoch von 17.00 - 18.30 Uhr. In den Schulferien bleibt die Bücherei geschlossen.

Wir freuen uns über Ihren Besuch!

Jugend-Feuerwehr

Wieder an 2 Tagen Christbaumverkauf beim Feuerwehrgerätehaus

Auch dieses Jahr wird die Jugendfeuerwehr wieder Christbäume (auch verschiedene Edeltannen) zum Verkauf anbieten. Bei unserem Verkauf gehört natürlich auch wieder der Christbaum-Heimfahr-Service dazu.

Der **Christbaumverkauf** findet am

Samstag, den 12. Dezember 2015 und
Samstag, den 19. Dezember 2015
jeweils von 08.00 – 16-00 Uhr, am Feuerwehrgerätehaus statt.

Nach unserem alljährlichen Motto: ***„Lieber Glühwein im Magen, als Dreck und Nadeln im Wagen“***, wird neben dem Heimfahr-Service auch für das leibliche Wohl mit Kinderpunsch, Glühwein und Bratwurst wieder bestens gesorgt sein.

SOZIALVERBAND VdK

Der Sozialverband VdK, OV Aach/Volkertshausen lädt ein:

Am **12. Dez.** um **14.30 Uhr** beginnt unsere diesjährige **Weihnachtsfeier** im Kultur- und Bürgerzentrum **„Alte Kirche“** in Volkertshausen, zu der wir alle Mitglieder und deren Angehörige einladen. Aber auch Bürgerinnen und Bürger unserer beiden Gemeinden, die zusammen mit uns ein paar besinnliche Stunden verleben möchten, sind herzlich

Der » Helferkreis Asyl » informiert : Neues Spendenkonto Asylhelferkreis

Das Konto wurde vom kath. Pfarramt St. Verena für den »Asylhelferkreis« angelegt mit der Konto-Verbindung :

Asylhelferkreis Volkertshausen
Sparkasse Konto -Nr. DE 17 69250035 1055 129439

Die Spenden werden ausschließlich nur für Flüchtlinge aus Volkertshausen verwendet z.B. für Sprachförderung, Integration in der Gemeinde und deren Vereine, sowie Ausflüge mit den Kindern.
Die Spenden können steuerlich abgesetzt werden, durch Vorlage des Kontoauszugs beim Finanzamt mit dem Vermerk » **Spende** » .

Bei Fragen hierzu können Sie sich mit Fr. Renate Thöle in Verbindung setzen Tel. 6292

Der » Helferkreis Asyl » Volkertshausen freut sich über Ihre Spende

Volkertshausen AKTUELL

Amtsblatt der Gemeinde Volkertshausen

willkommen. Es wird wieder einige Überraschungen geben und der Vorstand freut sich auf Ihr Kommen. Allen, die unsere Veranstaltung nicht besuchen können, wünscht der Vorstand geruhsame Feiertage, Gesundheit und Zufriedenheit im neuen Jahr.

Schnupfverein Viktoria 1882

Einladung zur Weihnachtsfeier 2015

Am Sonntag, den 13. Dezember 2015 findet im Mohren-Saal Volkertshausen die traditionelle Weihnachtsfeier des Schnupfvereins statt. Beginn ist 14.30 Uhr. Umrahmt wird die Feier mit Advent- und Weihnachtsliedern die von Manfred Hengefeld aus Aach mit seiner Handorgel begleitet werden. Bei Kaffee und selbstgebackenen Kuchen wollen wir ein paar schöne Stunden verleben. Am späten Nachmittag wird auch der Nikolaus erwartet.

Der Schnupfverein lädt alle Mitglieder, deren Familien sowie Freunde des Vereins ganz herzlich zu der Weihnachtsfeier ein.

Die Vorstandschaft

Sportverein 1913

Am **Samstag den 19. Dezember 2015** findet **ab 19.00** Uhr **im Gasthaus Mohren** die diesjährige Weihnachtsfeier unseres Sportvereins statt.

Hierzu laden wir alle Ehrenmitglieder, Vereinsmitglieder sowie Freunde und Gönner unseres Vereins zu einer besinnlichen Feier ein.

Wir freuen uns auf Ihr Kommen.

Jugendtreff

Weihnachtstheater 2015 am 25.12. und 26.12.2015 „Frauenflüsterer“ in der Wiesengrundhalle

Am 1. und 2. Weihnachtsfeiertag findet in der Wiesengrundhalle wieder das ‚traditionelle Weihnachtstheater statt. Ausgerichtet wird es in diesem Jahr vom Jugendtreff Volkertshausen e. V.. „Die Frauenflüsterer“, von Heidi Mager, ist eine Komödie in drei Akten, bei der alle Freunde des leichten Humors wieder voll auf ihre Kosten kommen werden.

Die Aufführungstermine sind Freitag, 25.12.15 und Samstag, 26.12.15. Einlass ist ab 19.00 Uhr, Vorstellungsbeginn um 20.00 Uhr. Karten mit Platzreservierung für den 25.12.15 sind im Vorverkauf ab dem 02.12.15 bei Familie Behnke, Hauptstraße 65 und im Musikgeschäft Lüttke, Mühlhauserstraße 5a für jeweils 8¤ zu erwerben. Am ersten Abend wird es wie jedes Jahr wieder eine reichhaltige Tombola geben.

Karten für den 26.12.15 sind mit freier Platzwahl an der Abendkasse erhältlich.

Zum Stück:

Bernhard und sein Schwager Walter sind ein „Dreamteam“. Sie verstehen sich prächtig und da sie beide keinen Job haben, verbringen sie den Tag am liebsten zusammen mit Nichtstun. Leider ist Bernhards Frau Kathi damit nicht einverstanden. Ihre dauernden Mahnungen, dass sie sich endlich wieder Arbeit suchen sollen, gehen beiden gehörig auf die Nerven. Als sie plötzlich ein lukratives Jobangebot bekommen, lassen sie sich- trotz anfänglicher Skepsis- schließlich darauf ein. Allerdings handelt es sich um eine Tätigkeit, die sie Kathi unbedingt verschweigen müssen. Aber nichts ist so geheim, dass es nicht doch irgendwann ans Licht kommt. Und so nimmt das Unheil seinen Lauf...

Narrenzunft Rehbock 1908

Narrentreffen und Fahrpreise 2016

Folgende Fahrkarten können im Vorverkauf ab Montag, den 04.Januar 2016 im Musikgeschäft Lüttke (Mühlhauserstrasse 5a, Volkertshausen) erworben werden:

09.01.2016 Nachtumzug in Zizenhausen
Abfahrt 17.00 Uhr
Rückfahrt 01.00 Uhr
2 Busse
6,00 € pro Fahrkarte plus Pin 1,50 €

23.01.2016 Nachtumzug in Welschingen
Abfahrt 17.00 Uhr ab ca.17.30 Uhr
Rückfahrt 00.00 Uhr & 1.00 Uhr
Ein Pendelbus (Bus 1; Bus 2)
Preis: 5,00 € pro Fahrkarte plus Pin 1,50 €

24.01.2016 Umzug in Welschingen
Abfahrt 11.00 Uhr & 12.00 Uhr
Rückfahrt 17.00 Uhr & 18.00 Uhr
Ein Pendelbus (Bus 1; Bus 2)
Preis: 4,50 € pro Fahrkarte plus Pin 1,50 €

Um einen reibungslosen Transport zu den Umzügen sicher zu stellen, ist es für alle am besten, sich rechtzeitig eine Fahrkarte zu erwerben.
Für Welschingen setzten wir einen Pendelbus ein.
Das bedeutet: wer mit den Bus 1 nach Welschingen fährt, nimmt auch wieder Bus 1 zurück nach Volkertshausen.
Das gleiche gilt für Bus 2. Es ist nicht mehr gestattet während der Busfahrt Stehplätze einzunehmen.

!! Erinnerung an das Jugendschutzgesetz:
Die Teilnahme an einem Nachtumzug ist erst ab 18 Jahren, oder in Begleitung eines Elternteils möglich !!

Zunftball 2016:

Für einen gelungenen Zunftball sind viele lustige, aufregende, kreative und spannende Programmpunkte die Voraussetzung. Wer also den Zunftabend mitgestalten möchte, darf sich gerne bei Volker Schädler (Tel. 1891) melden.

Verein Alte Kirche Volkertshausen e.V.

Mit frischem Schwung beginnt nach der Weihnachtspause und dem Neujahrsempfang der Gemeinde Volkertshausen am 0.01. um 16.00 Uhr das Halbsjahresprogramm 2016 mit der Veranstaltung „Phil“ am 27.02. um 20.00 Uhr.

„Phil“ kommt auf vielseitigen Wunsch einer großen Fangemeinde in Volkertshausen und den umliegenden Gemeinden zum 3.Mal in die „Alte Kirche“.
Für diese Veranstaltung sind bereits Karten über die Geschäftsstelle Astrid Kenzler Haidvogl Tel 07774 9317 10 zu reservieren.

An dieser Stelle möchten wir Ihnen auch unsere Gutscheine empfehlen, die ab € 15 ebenfalls über Astrid Kenzler Haidvogl bezogen werden können und die Sie bei jeder in der „Alten Kirche“ stattfindenden Veranstaltung einzulösen sind.

Kirchliche Nachrichten

Gottesdienste in St. Verena Volkertshausen

Donnerstag, 10. Dezember
6.00 Uhr Morgenimpuls in der Adventszeit
Sonntag, 13. Dezember
10.30 Uhr Familiengottesdienst
17.00 Uhr Adventsandacht
Montag, 14. Dezember
18.30 Uhr Rosenkranz
19.00 Uhr Rorateamt
Mittwoch, 16. Dezember
7.45 Uhr Schülergottesdienst in der Krypta

Besinnlich-aktiv durch den Advent

Herzliche Einladung an alle Kinder, Jugendliche und Erwachsene zu Morgenimpuls und gemütlichem Frühstück am Donnerstag, 10. Dezember.
Wir treffen uns jeweils um 6.00 Uhr in der Kirche; von 6.30 bis 7.00 Uhr gibt es Frühstück.

Evang. Pfarramt Aach-Volkertshausen

Mittwoch, den 09.12.
16:45 Uhr Konfirmandenunterricht im Gemeindezentrum, Volkertshausen
Donnerstag, den 10.12.
15:00 Uhr Seniorenkreis-Adventsfeier im Gemeindezentrum, Volkertshausen
Sonntag, den 13.12. 3. Advent
10:00 Uhr Gottesdienst in der Christuskirche mit Kindergottesdienst im Nebenraum, Aach
Mittwoch, den 16.12.
16:45 Uhr Konfirmandenunterricht im Gemeindezentrum, Volkertshausen
Freitag, den 18.12.
19:00 Uhr Adventsfeier des Kirchengemeinderates im Gemeindezentrum Volkertshausen
Sonntag, den 20.12.
4. Advent
10:00 Uhr Gottesdienst mit Taufe in der Christuskirche und Kindergottesdienst im Nebenraum, Aach

IMPRESSUM
Herausgeber: Bürgermeisteramt, Volkertshausen, Hauptstraße 27, 78269 Volkertshausen
Verantwortlich für den redaktionellen Inhalt Bürgermeister Alfred Mutter
Tel.: 07774/9310-0, Fax: 07774/9310-20
E-Mail: amtsblatt@gemeinde.volkertshausen.de
Redaktionsschluss donnerstags 12 Uhr
Verantwortlich für Herstellung, Druck und Verteilung: Singener Wochenblatt Hadwigstraße 2 a, 78224 Singen

Mülltermine der Gemeinde Volkertshausen 2016

Januar			Februar			März			April			Mai			Juni		
01	Fr	Neujahr	01	Mo		01	Di		01	Fr		01	So	Maifeiertag	01	Mi	
02	Sa		02	Di		02	Mi	Gelber Sack	02	Sa		02	Mo	Biomüll	02	Do	Blaue Tonne
03	So		03	Mi	Gelber Sack	03	Do		03	So		03	Di		03	Fr	
04	Mo		04	Do		04	Fr		04	Mo		04	Mi		04	Sa	
05	Di		05	Fr		05	Sa		05	Di	Biomüll	05	Do	Christi Himmelfahrt	05	So	
06	Mi	Hl. 3 Könige	06	Sa		06	So		06	Mi		06	Fr	Blaue Tonne	06	Mo	Restmüll / Biomüll
07	Do	Gelber Sack	07	So		07	Mo	Biomüll	07	Do		07	Sa		07	Di	
08	Fr		08	Mo	Rosenmon. / Biomüll	08	Di		08	Fr	Blaue Tonne	08	So		08	Mi	
09	Sa		09	Di		09	Mi		09	Sa		09	Mo	Restmüll	09	Do	
10	So		10	Mi	Aschermittwoch	10	Do	Blaue Tonne	10	So		10	Di		10	Fr	
11	Mo		11	Do	Blaue Tonne	11	Fr		11	Mo	Restmüll	11	Mi	Problemmüll	11	Sa	
12	Di	Biomüll/Christbaumabf.	12	Fr		12	Sa		12	Di		12	Do		12	So	
13	Mi		13	Sa		13	So		13	Mi		13	Fr		13	Mo	Biomüll
14	Do		14	So		14	Mo	Restmüll	14	Do		14	Sa		14	Di	Altholz
15	Fr	Blaue Tonne	15	Mo	Restmüll	15	Di		15	Fr	Kühlg./Bildsch./Großg.	15	So	Pfingstsonntag	15	Mi	Sperrmüll
16	Sa		16	Di		16	Mi		16	Sa		16	Mo	Pfingstmontag	16	Do	
17	So		17	Mi		17	Do		17	So		17	Di	Biomüll	17	Fr	
18	Mo	Restmüll	18	Do		18	Fr		18	Mo	Biomüll	18	Mi		18	Sa	
19	Di		19	Fr		19	Sa		19	Di		19	Do		19	So	
20	Mi		20	Sa		20	So		20	Mi		20	Fr		20	Mo	Biomüll
21	Do		21	So		21	Mo	Biomüll	21	Do		21	Sa		21	Di	
22	Fr		22	Mo	Biomüll	22	Di		22	Fr		22	So		22	Mi	Gelber Sack
23	Sa		23	Di		23	Mi		23	Sa		23	Mo		23	Do	
24	So		24	Mi		24	Do		24	So		24	Di		24	Fr	
25	Mo	Biomüll	25	Do		25	Fr	Karfreitag	25	Mo		25	Mi	Gelber Sack	25	Sa	
26	Di		26	Fr		26	Sa		26	Di		26	Do	Fronleichnam	26	So	
27	Mi		27	Sa		27	So	Ostersonntag	27	Mi	Gelber Sack	27	Fr		27	Mo	Biomüll
28	Do		28	So		28	Mo	Ostermontag	28	Do		28	Sa		28	Di	
29	Fr		29	Mo		29	Di		29	Fr		29	So		29	Mi	
30	Sa					30	Mi		30	Sa		30	Mo	Biomüll	30	Do	Blaue Tonne
31	So					31	Do	Gelber Sack				31	Di				

Biomüll / Restmüll = Leerung der Bio- und Restmülleimer
Altholz / Sperrmüll = Abfuhr von Altholz und Sperrmüll
Problemmüll = Termine für das Problemmüllfahrzeug
Kühlg./ Bildsch./ Großg. = Abfuhr von Kühlgeräten, Bildschirmen und Monitoren sowie Elektrogroßgeräten
Änderungen werden im Amtsblatt bekannt gegeben
Schrottsammlung = Alteisen- und Schrottsammlung
Gelber Sack (GS) = Abfuhr der Gelben Säcke der DSD
Blaue Tonne (BT) = Abfuhr der Blauen Tonnen

ÄRZTETAFEL

Gemeinschaftspraxis
Dr. med. C. + S. Wilms
Fachärzte für Allgemeinmedizin
- Dorfgärten 1, 78244 Gottmadingen -
Wir sind im Urlaub vom 21. bis 24.12.2015 und 04. bis 08.01.2016
Vertretung: Dr. Graf, Dr. Jur (HzV), Dr. Stoll (im Januar, HzV), Dr. Kaiser

Dr./Med. Univ. Budapest
Eva Ehmann
Fachärztin für Allgemeinmedizin
Berliner Str. 8 · 78224 Singen
Die Praxis bleibt vom 21.12. – 31.12.2015 geschlossen
Vertretung:
Dr. Santangelo, Tel. 9 32 60
Fr. Kloos, Tel. 9 34 20, 28.12.–30.12.15

FRAUENARZTPRAXIS
Dr./Med. Univ. Budapest
Franz Ehmann
Erzbergerstr. 1 · 78224 Singen
Tel. 0 77 31/6 12 03
www.frauenarzt-singen.de
Die Praxis ist wegen Urlaub vom 23.12. – 31.12.2015 geschlossen
Vertretung im Notfall durch die anwesenden Gynäkologen in Singen und Umgebung

Praxis Dr. med. Bettina Förg
Hauptstr. 48, 78224 Singen
Weihnachtsferien vom 21.12.2015 bis 03.01.2016 geschlossen
Vertretung in dringenden Fällen:
Fr. Dr. Fietz, Virchowstr. 10 c, Tel. 79 76 60
Hr. Dr. Kamphans, Thurgauerstr. 1, Tel. 6 35 59
Hr. Dr. Kromrey, Ekkehardstr. 9, Tel. 6 66 68
Hr. Dr. Waldschütz, Hadwigstr. 24, Tel. 8 76 60

FLACHDACH UNDICHT?
Wir kommen sofort! Rufen Sie an!
07731/83080
WIDMANN
Für alle, die mehr erwarten
Widmann GmbH
Freibühlstr. 13 · 78224 Singen
www.widmann-singen.de
© www.konzeptplus-singen.de

Lange Unterhosen od. Leggins für kalte Tage, günstig ab Fabrik. **HERMKO** Rietheim/TUT 07424-2929 oder online **www.HERMKO.de**

KS Hausbau GmbH

GLASDUSCHEN NUR VON GLASRÄDLE
SINGEN, TEL. 0 77 31 - 6 80 88 Reparatur-Eildienst für Glas+Spiegel
GLASIDEEN IN BAD, WOHNUNG, GARTEN, BÜRO UND BAU

CHRISTBAUM–CENTER
Beratung, Service, Auswahl, Parkplätze
Frisch v. Odenwald. Beste Qualität, günstiger Preis
Singen: Fleischerei Färber, Gottlieb-Daimler-Str.6, nach Dachser
Radolfzell-Böhringen: Ortseinfahrt bei Autohaus Fritschi & Leiber

Dr. Schindler
RUBY SCHINDLER
Als Top-Kanzlei im Erbrecht von FOCUS und WIRTSCHAFTSWOCHE empfohlen
Vortrag in Konstanz, 15.12.2015
Gute Gründe für ein Testament
Referent Dr. Andreas Schindler.
Ort: Domschule im Kreuzgang des Konstanzer Münsters.
Beginn: 19.30 Uhr
Eintritt: 6 Euro. Ohne Voranmeldung.
Erbrechtkanzlei Ruby & Schindler – Wir machen nur Erbrecht
Höllturmpassage 5 · 78315 Radolfzell · Tel. 07732/9389724 · www.ruby-erbrecht.de

MACHEN SIE IHR DACH WINTERFEST!
– Ziegeldach undicht?
– Flachdach/Garagendach undicht?
– Fehlende Schneefanggitter?
– Defekte Dachrinnen?
...dann rufen Sie uns an!
07531-3632080
Dachdecker Meisterbetrieb
BEDACHUNGEN MARCO LAURO GMBH
www.bedachungen-lauro.de

WWW.WOCHENBLATT.NET
WOCHENBLATT
UNABHÄNGIGE ZEITUNG FÜR DIE STADT UND DAS UMLAND

BEILAGENHINWEIS

Unserer heutigen Wochenzeitung liegen folgende Prospekte bei:

HEM expert
BRAUN
OBI
MediaMarkt
ALDI süd

TEILAUSGABE:

Neukauf-Markt Sulger
Edeka Baur
EURONICS
pro aktiv
NKD
DAS FUTTERHAUS
XXXLutz
EP Dodaro
Optik Ufert
Pestalozzi Kinderdorf
Fahrpläne Stadtwerke

Die Beilagen vieler unserer Kunden finden Sie auch im Internet unter www.wochenblatt.net, wöchentlich aktuell!

VERLAG SINGENER WOCHENBLATT GMBH + CO. KG
HADWIGSTR. 2A, 78224 SINGEN

UNSERE TOP-ANGEBOTE FINDEN SIE UNTER www.opel-gulde.de
AUTOHAUS Gulde
Autohaus Gulde GmbH
Jahnstr. 44 • 78234 Engen

680 Nikolausläufer am Start

Erster Nikolauslauf für Kinderchancen ein voller Erfolg

Singen (stm). Ein Meer von Nikolausmützen belebte am Sonntagmorgen die Singener Innenstadt. Ein deutliches Zeichen dafür, dass der 1. Nikolauslauf Singen ein voller Erfolg war. »Wir sind alle von der Resonanz der Teilnehmer begeistert«, freute sich Organisator, Kenan Yildirimli, gemeinsam mit Udo Engelhardt und Wolfgang Heintschel von »Kinderchancen«.

Zusammen mit seinem Team hatte Yildirimli seit einem Jahr auf diese Veranstaltung hingearbeitet. Rund 680 Teilnehmer starteten schließlich aufgrund der zahlreichen Anmeldungen vor Ort doch nach elf Uhr vom Herz-Jesu-Platz zum Rathausplatz. Neben den beiden Landtagsabgeordneten Wolfgang Reuther und Hans-Peter Storz waren zahlreiche Familien, Unternehmen, Kindergärten war beispielsweise auch eine Walking-Gruppe dem Aufruf zum Mitmachen gefolgt.

680 Teilnehmer starteten beim 1. Nikolauslauf Singen. In der Mitte Organisator, Kenan Yildirimli, an seiner linken Seite Bürgermeisterin Ute Seifried, rechts die beiden Landtagsabgeordneten Wolfgang Reuther und Hans-Peter Storz. *swb-Bild: stm*

»Gemeinsam für einen guten Zweck«, brachte Singens Bürgermeisterin Ute Seifried, die mit ihrem Ehemann die anderthalb Kilometer zurücklegte, das Motto des 1. Nikolauslaufs auf den Punkt. Denn dank der zahlreichen Sponsoren darf sich »Kinderchancen« über eine große Spende freuen. Über die genaue Höhe will Kenan Yildirimli demnächst informieren. Fest steht, pro Teilnehmer werden elf Euro gespendet – hinzu kommen wohl weitere Spendengelder.

Wie der Vorsitzende von »Kinderchancen«, Wolfgang Heintschel, gegenüber dem WOCHENBLATT erklärte, werde damit das Schulfrühstück sowie das gesunde Frühstück an Kindergärten in Singen weiter ausgebaut.

Auch der Rahmen beim 1. Nikolauslauf stimmte. Die Mehrzahl der Teilnehmer nutzte die Gelegenheit zum Bummel über den Singener Hüttenzauber. Dessen Veranstalter, Tommy Spörrer, Geschäftsführer von Event Promotions, freute sich über den Ansturm am Sonntagmorgen. Wie viele andere wird er deshalb sicherlich gerne hören, dass Kenan Yildirimli auch 2016 plant, wieder einen Nikolauslauf Singen durchzuführen.

Weitere Fotos im Internet unter bilder.wochenblatt.net.

Walzwerk wird ausgelagert

Singen (stm). Spätestens seit der Belegschaftsversammlung brodelte die Gerüchteküche über die Zukunft des »Constellium-Sorgenkindes« Walzwerk. Am Freitag bei der traditionellen Rentnerweihnachtsfeier lüftete Constellium-Finanzchef Jochen Chwalisz das Geheimnis: »Es ist nötig, das Walzwerk in eine 100-prozentige Tochter der Constellium Singen auszulagern.« Dies werde in den nächsten Monaten angegangen und in der ersten Hälfte von 2016 vollzogen, erklärte Chwalisz gegenüber dem WOCHENBLATT. Grund hierfür ist die EEG-Umlage. Die Auslagerung hat allerdings keine Auswirkung auf die Renten, und auch die Geschäftsführung und der Betriebsrat bleiben gleich, beruhigte Betriebsratsvorsitzender Heinrich Holl.

Zudem betonte Holl ausdrücklich, »dass hier ein Verkauf des Walzwerks vorbereitet werden soll, sehen wir als Betriebsrat nicht«, zumal der Konzern jederzeit Betriebsteile verkaufen kann. Auch wenn Holl die aktuelle Informationspolitik und die Entscheidungshoheit in Paris kritisierte, wunderte sich Ex-Alu-Chef Dietrich H. Boesken über die im Gegensatz zu früher doch moderaten Töne zwischen Geschäftsführung und Betriebsrat.

Holl kündigte an, dass die Geschäftsführung das zum 30. September 2015 abgeschlossene Singener Einigungsmodell weiterführen möchte. Dabei werden von Seiten der Arbeitnehmer größere und nachhaltige Investitionen und eine klare zukunftsgerichtete Strategie für das Walzwerk gefordert, so Holl.

Jochen Chwalisz hatte in seiner Rede zuvor erklärt, dass es durch das Einigungsmodell gelungen sei, während der Laufzeit die Mitarbeiterzahl um 250 anzuheben und die Investitionen um mehr als 80 Prozent gegenüber den vier davor liegenden Jahren zu steigern.

Zudem hatte Chwalisz betont, dass der diesjährige Geschäftsverlauf von Constellium wiederum ein erfreuliches Bild mit gesteigertem Absatz-Volumen gegenüber dem Vorjahr zeige. Der Automobilbereich in Gottmadingen konnte gegenüber dem Vorjahr um mehr als 10 Prozent zu legen. Auch die Mitarbeiter seien seit der letzten Weihnachtsfeier um 114 Mitarbeiter auf 2044 angewachsen. Für 2015 kündigte Chwalisz Investitionen von 20 Millionen Euro an.

Weitere Bilder der Rentnerweihnachtsfeier bei Constellium unter bilder.wochenblatt.net.

Geschäftsführer von Constellium, Massimiliano Burreli (rechts) und Betriebsratsvorsitzender Heinrich Holl. Im Hintergrund unter anderem Ex-Alu-Chef Dietrich H. Boesken. *swb-Bild: stm*

Jürgen Napel vom Kinderheim St. Peter und Paul, Claudia Rose, Oliver Ley von Südstern-Bölle, Isabell Burkart von der Bäckerei Schoch, Helmut Assfalg, Christine Dieckmann von Südstern Bölle und Horst Fleischmann von der Ottilienquelle bei der Spendenübergabe. *swb-Bild: of*

Nachhaltige Hilfe

Starke Spende nach Benefizabend

Singen (of). Auch in diesem Jahr konnte Helmut Assfalg nach seinem großen Yamaha-Konzertabend eine stattliche Spende über 3.600 Euro an Jürgen Napel vom Kinderheim St. Peter und Paul übergeben. Rund 2.650 Euro kamen durch den Kartenverkauf für die 240 Gäste des Abends zusammen, dazu kommt eine Spende des Autohauses Südstern Bölle wie die Spenden der an der Aktion beteiligten Unternehmen Randegger Ottilienquelle, Konditorei Rosen, Weinhaus Baumann, Bäckerei Schoch (aus dem Erlös der Verköstigung der Gäste). Die Gäste konnten einen rauschenden Konzertabend mit den Top-Keyboardern Peter Baartmans und Michel Voncken wie Sängerin Susan Albers erleben.

Jürgen Napel vom Kinderheim St. Peter und Paul machte zur Spendenübergabe am Mittwoch deutlich, dass die Spende dafür gebraucht würde, dass den Kindern ein Leben ermöglicht werde wie in anderen Familien auch. Da würde die Unterstützung durch die Jugendämter doch Grenzen setzen, weil viele Kleinigkeiten dort einfach nicht berücksichtigt würden. »Dieses Jahr haben wir besonders viel Platz auf unserem Konto«, so Napel. So ist der Kleinbus des Kinderheims am Ende seiner Tage angekommen und für Ersatzbeschaffungen in der Küche waren große Investitionen nötig. Ein geplanter Umbau im Heim wird voraussichtlich mit 82.000 Euro zu Buche schlagen. Helmut Assfalg sprach zur Spendenübergabe seinen deutlichen Dank gegenüber dem Unternehmen Yamaha aus, das dieses Benefizkonzert maßgeblich unterstützt. Sonst wären die jedes Jahr erzielten Erlöse niemals möglich – und auch nicht der relativ günstige Eintrittspreis.

seit 1950
Autolackiererei WIEMANN
• Autolackierung
• Karosserie
• Unfall-Service
Singen - Gewerbestr.3
☎ 0 77 31 / 2 19 10

Merkel und Schäuble

Singen/Radolfzell (stm). Auf die prominentesten Unterstützer kann die CDU im Landtagswahlkampf 2016 im WOCHENBLATT-Land zählen. Bundesfinanzminister Wolfgang Schäuble werde nach dem Politischen Aschermittwoch des WOCHENBLATTs am Morgen in der Scheffelhalle am Abend des 10. Februar in der Stadthalle vor vollem Haus reden, kündigte Andreas Renner an.

Auch Bundeskanzlerin Angela Merkel wird im Landtagswahlkampf in die Region kommen. Das erklären die CDU-Landtagskandidaten Fabio Crivellari und Wolfgang Reuther in einer Pressemitteilung. Demnach wird Merkel am Montag, 15. Februar im Radolfzeller Milchwerk zu einer Kundgebung erwartet. Gemeinsam mit dem CDU-Spitzenkandidaten Guido Wolf, der ebenfalls zu diesem Termin kommen wird, begrüßen Crivellari und Reuther den Besuch der Kanzlerin als Zeichen deutlicher Wertschätzung und Anerkennung für die Region. Angela Merkel sei als Kanzlerin geachtet und eine Schlüsselfigur für die Lösung anstehender Probleme auf europäischer Ebene, so Fabio Crivellari mit Blick auf die Diskussion über eine EU-weite Flüchtlingsregelung.

Alpenverein lädt ein

Singen (swb). Der Jahresabschlusstreff der Ortsgruppe Singen des Alpenvereins findet am Donnerstag, 10. Dezember, 19 Uhr, im Siedlerheim, Worblinger Straße 67, statt. Am Sonntag lädt die Ortsgruppe dann zu ihrer Sternwanderung an die Watterdinger Hütte mit anschließender Adventsfeier ein.

»Ester« in der Scheffelhalle

Singen (swb). »Ester - Das Musical« kommt in die Scheffelhalle Singen am Donnerstag, 10. Dezember, 20 Uhr.

Es ist Krieg. Ester und ihre Cousinen müssen flüchten. In der Hoffnung auf eine Zukunft stranden sie in Marokko. Hier wendet sich das Blatt. Der Prinz von Marokko verliebt sich Hals über Kopf in Ester und macht ihr schöne Augen. Doch die beiden haben die Rechnung ohne Hassan, den Außenminister, gemacht. Dieser will das Land von allen Ausländern säubern. Ein dramatischer Wettlauf gegen die Zeit beginnt.

Begleitet von einer erstklassigen Liveband präsentieren über 20 Darsteller ein unvergessliches Musicalerlebnis mit aktuellen Radiohits. Der Eintritt ist frei. Weitere Infos: www.ester.icf.ch.

* Gilt im Umkreis von 15 km, nicht nach CH. Auslieferung 15.-16.12. nach Tourenplan, Wunschtermine gegen Berechnung.

Mauch grün erleben
Mauch grün erleben
Mauch grün erleben

Startschuss für schnelles Internet

Telekom investiert 6,3 Millionen Euro in VDSL

Singen/Rielasingen-Worblingen/Gottmadingen (stm). Am Montag fiel der Startschuss für schnelles Internet mit der Vectoring 100mbit durch die Telekom für über 17.000 Haushalte in Singen, Rielasingen-Worblingen und Gottmadingen, wie Klaus Domscheit, Regio-Manager Infrastrukturvertrieb Südwest, bei einer Medienkonferenz im Singener Rathaus verkündete.

Für die versprochene Umsetzung innerhalb von neun Monaten investierte die Telekom 6,3 Millionen Euro. Bis Ende des Jahres soll als weiteres Weihnachtsgeschenk die Singener Nordstadt buchbar sein, so Domscheit, der darauf hinwies, dass der Kunde die neue Technik beim Anbieter selbst buchen müsse. Für die Umsetzung wurden 51 Kilometer Glasfaser und elf Kilometer Kupferkabel verlegt. Zudem waren 15 Kilometer Tiefbau durch die Firma Gaupp nötig. Für die nahe Zukunft kündigte Domscheit für die Region Super-Vectoring an. Oberbürgermeister Bernd Häusler gratulierte der Telekom zu dieser Mammutaufgabe, denn auch wenn dies nur eine Brückentechnologie sei, könne der normale Bürger damit schnell im Internet surfen.

Dies sei in unserer heutigen Zeit ein harter Standortfaktor, ergänzte Rielasingens Bürgermeister Ralf Baumert, der darüber hinaus die deutliche Verbesserung durch das schnellere Internet hervorhob.

Drücken den Startknopf für schnelleres Internet: v.l. Klaus Domscheit (Telekom), OB Bernd Häusler, Peter Beuter (Telekom), Ralf Baumert, Thomas Albert (Telekom). h.l. Denni Schneider sowie Franz und Markus Gaupp. *swb-Bild: stm*

Niederlage der KSV-Staffel

Gottmadingen (swb). Die Ringer des KSV konnten die erhofften Punkte gegen Schiltigheim nicht gewinnen. Eine deutliche 11:19-Niederlage beendete die Hoffnung, auf Rang 2 der Verbandsliga zu klettern. Von Beginn an zeigten sich die Gäste entschlossen, die Punkte mit nach Hause zu nehmen. Dem konnten die Gottmadinger nicht genug entgegensetzen. Am kommenden Samstag treten die Gottmadinger in Hausen-Zell an. Die zweite Mannschaft gewann ihren Kampf.

- Anzeigen -

NEUE PRODUKTIONS- UND BÜRORÄUME FÜR DIE MOTRONA GMBH

MEHR RAUM FÜR INNOVATIVE IDEEN IM GOLDBÜHL IN GOTTMADINGEN

ZUKUNFTSORIENTIERTE UND MODERNE GESTALTUNG

Nach rund acht Monaten Bauzeit hat die motrona GmbH im November ihren neuen Bürokomplex mit angrenzendem Produktionsgebäude im Gottmadinger Industriegebiet Goldbühl bezogen. Der Standort bietet Raum für innovative Ideen und neue Produkte sowie die Möglichkeit für eine weitere Expansion.

Nachdem sich sowohl das Produktsortiment als auch die Mitarbeiterzahl stetig vergrößert hat, war nach rund 35 Jahren am Standort in Rielasingen-Worblingen die Zeit für eine räumliche Veränderung gekommen, erläuterte Patrick Pfeiffer, CEO der motrona GmbH. Bisher standen der Firma in den Räumlichkeiten in Rielasingen-Worblingen rund 770 Quadratmeter zur Verfügung. Der neue Büro- und Produktionskomplex im Gottmadinger Industriegebiet Goldbühl bietet nun ein modernes Raumdesign auf einer Fläche von rund 1.100 Quadratmetern. Dabei wurde die Lagernutzung gleich auf den Workflow optimiert und vereint bisher vier Lagerorte auf ein Zentrallager. Für die motrona-Geschäftsleiter Patrick Pfeiffer und Marco Bohner stand von Anfang an eine zukunftsorientierte und energieeffiziente Bauweise im Vordergrund. So kann das komplette Produktionsgebäude mit gleicher Grundfläche nochmals auf der nebenstehenden Freifläche aufgebaut und das Verwaltungsgebäude um ein Stockwerk aufgestockt werden. Der Niedrigenergiebau gemäß EnEV 2014 bietet den 25 Mitarbeitern die derzeit umweltverträglichste Raumklimatisierung und ein angenehmes, modernes Arbeitsumfeld. Somit ist motrona für weiteres Wachstum in den nächsten Jahren gut aufgestellt.

Die motrona GmbH ist ein international ausgerichtetes, mittelständisches Unternehmen. Mit den Produktsegmenten safety – control – motion – interface lassen sich die Schwerpunkte, des auf hochwertige elektronische Komponenten für industrielle Automation spezialisierten Unternehmens, am besten beschreiben. Eigene innovative Entwicklungen von Hardware und Software, eine moderne und auf höchste Qualitätsansprüche ausgelegte Produktion und einschlägige Markterfahrungen aus 35 Jahren ihres Bestehens zeichnen die Produkte des umfangreichen motrona-Geräteprogramms aus. Die motrona GmbH ist in den meisten Ländern durch Ihre kompetenten Repräsentanten vertreten.

Nach rund acht Monaten Bauzeit hat die motrona GmbH im November ihren neuen Bürokomplex mit angrenzendem Produktionsgebäude im Gottmadinger Industriegebiet Goldbühl bezogen.

Die Mitarbeiter von motrona freuen sich über lichtdurchflutete Räume im neuen Bürokomplex und im angrenzenden Produktionsgebäude.

Der neue Büro- und Produktionskomplex im Gottmadinger Industriegebiet Goldbühl bietet ein modernes Raumdesign auf einer Fläche von rund 1.100 Quadratmetern.

Fliesen meisterlich verlegt
Fliesen Henne
Fliesen
Platten
Mosaik
Natursteine
Wir wünschen einen guten Start im neuen Firmengebäude.
Fliesen Henne
J.-G.-Fahr-Straße 27
78244 Gottmadingen
Tel. 0 77 31 / 70 88 68
Fax: 0 77 31 / 79 62 38
info@fliesen-henne.de

Alles Gute, wünscht...
Rettich Stahlbau GmbH
Im Weiler 19 78351 Bodman
T +49 7773 93150
www.rettich-stahlbau.de
RETTICH

FEKO GmbH
AKUSTIK-TROCKENBAU
Zeppelinstr. 22
78244 Gottmadingen
feko-gmbh@hotmail.de
HERR FELBER
MOBIL 0151/19419919
HERR KOBUS
Wir danken für die gute Zusammenarbeit.
DECKEN WÄNDE DACHAUSBAUTEN BRANDSCHUTZ

Wolfgang Warmbier®
Systeme gegen Elektrostatik
Wir bedanken uns für den Auftrag und gratulieren zum Neubau.
ESD
Wolfgang Warmbier GmbH & Co. KG
Untere Gießwiesen 21 · 78247 Hilzingen
Tel. +49 7731 / 8688-0 · Fax +49 7731 / 8688-30
info@warmbier.com · www.warmbier.com

Dieser Neubau ist eine Leistung von
Bauen mit System für den gewerblichen und kommunalen Hochbau
Über 40 x in Deutschland und Europa
GOLDBECK
konzipieren bauen betreuen. www.goldbeck.de
GOLDBECK Süd GmbH
Niederlassung Bodensee
Walter-Schellenberg-Straße 7
D-78315 Radolfzell
Tel. 07732/82359-0, Fax -25

DRK ERWEITERT RETTUNGSZENTRUM

NEUE SCHULUNGSRÄUME IN RADOLFZELL EINGEWEIHT

Deutsches Rotes Kreuz

Das Rettungszentrum des DRK-Kreisverbands Landkreis Konstanz drohte aus allen Nähten zu platzen. Deshalb wurde es um zwei weitere Schulungsräume und eine Cafeteria erweitert. *swb-Bild: DRK*

MEHR PLATZ FÜR LEBENSRETTER

Das Rettungszentrum des DRK-Kreisverbands Landkreis Konstanz platzte 2014 aus allen Nähten, wurden doch im vergangenen Jahr 625 Lehrgänge mit über 6.500 Teilnehmern durchgeführt. Um diesem Umstand Abhilfe zu leisten, wurde das DRK-Zentrum in Radolfzell jüngst um zwei weitere Schulungsräume erweitert, wie Kreisgeschäftsführer Patrik Lauinger im Gespräch mit dem WOCHENBLATT verriet.

Da das DRK an seine räumlichen Grenzen stieß - denn 221 Lehrgänge mussten im zurückliegenden Jahr ausgelagert werden - führte an dieser Maßnahme nach Einschätzung Lauingers kein Weg vorbei. »Die Anzahl der Lehrgänge steigt von Jahr zu Jahr, bedingt durch die gesetzlichen Vorgaben des Landes. Wir waren mit dem gegebenen Platz in unserem Rettungszentrum am Limit angelangt«, sagte er. Durch die neuen Räumlichkeiten, die vor allem durch ihre offene und lichtdurchflutete Architektur überzeugen, wurde die Aus- und Weiterbildungsfläche der bereits bestehenden zwei Schulungsräume um zwei weitere Räume erweitert. Dadurch hat sich die Fläche der Schulungsräume um 250 Quadratmeter auf 500 Quadratmeter verdoppelt. Das Besondere an den neuen Schulungsräumen, so verriet Lauinger weiter, sei deren individuelle Nutzbarkeit. So könne aus zwei Zimmern mit nur wenigen Handgriffen ein großer Versammlungsraum geschaffen werden. Eine Cafeteria, in der kleine Snacks und Getränke angeboten werden können, runde das neue Raumkonzept ab. Insgesamt hat der Anbau 600.000 Euro gekostet. »Die komplette Summe wurde aus eigenen Mitteln finanziert«, erklärte Lauinger.

Neben der internen Weiter- und Ausbildung der rund 200 hauptamtlichen DRK-Mitarbeiter, die sich über den gesamten Landkreis verteilen, sollen in den neuen Schulungsräumen auch Erste-Hilfe-Kurse, Fachlehrgänge und externe Fortbildungen angeboten werden. »Der DRK-Kreisverband Landkreis Konstanz hat bis Ende Oktober 483 Lehrgänge durchgeführt. Dabei wurden 5.060 Kursteilnehmer geschult und weitergebildet«, sagte Lauinger nicht ohne Stolz.

Überhaupt: Das DRK fuhr 2014 über 12.000 Einsätze mit dem Rettungswagen, mehr als 20.000 Essen wurden ausgeliefert und über 6.000 Menschen ausgebildet.

Etwa 1.000 Ehrenamtliche haben fast 85.000 Einsatzstunden geleistet. »Die Investition in den Standort in Radolfzell ist eine Investition, die den Bürgern des Landkreises zu Gute kommt«, verdeutlicht der DRK-Kreisgeschäftsführer im Gespräch mit dem WOCHENBLATT. In Rekordzeit von nicht einmal zehn Monaten - Baubeginn war Anfang des Jahres - wurde der Anbau fertiggestellt.

Im Rahmen einer internen Eröffnungsfeier am 8. Dezember, bei der lediglich gelandende Gäste anwesend sein werden, sollen die neuen Schulungsräume ihrer Bestimmung übergeben werden. »Im Mittelpunkt der Arbeit des DRK-Kreisverbandes stehen die Menschen, die Hilfe benötigen und die Menschen, die diese Hilfe leisten.

Und hier im Rettungszentrum werden diese Menschen ausgebildet und geschult«, sagte Frank Hämmerle, Vorsitzender des DRK-Kreisverbands. Mehr Informationen zum DRK-Kreisverband Landkreis Konstanz und zum Angebot des DRK's finden Interessierte im Internet unter www.drk-kn.de.

Bereits auf der Jahreshauptversammlung im Juli schauten die damals in ihren Ämtern bestätigten Patrik Lauinger (Geschäftsführer), Dr. Gerd-Rainer Oberthür (Justitiar), Jens Heinert (Schatzmeister), Frank Hämmerle (Vorsitzender), Hans Veit und Werner Moser (beide stellvertretende Vorsitzende, v.l.) auf ein erfolgreiches Jahr zurück. *swb-Bild: pud*

Das DRK im Landkreis Konstanz fuhr 2014 über 12.000 Einsätze mit dem Rettungswagen, mehr als 20.000 Essen wurden ausgeliefert und über 6.000 Menschen ausgebildet. *swb-Bild: DRK*

RS RECK
ROLLLADEN-SONNENSCHUTZTECHNIK
Josef-Schüttler-Str. 6 · 78224 Singen
Tel. 0 77 31 / 18 97 99-0
info@reck-sonnenschutz.de
www.reck-sonnenschutz.de
Herzlichen Glückwunsch + weiterhin auf gute Zusammenarbeit

Aus der Region, für die Region
Randegger Ottilien-Quelle

fricker raumkonzepte
in balingen, böblingen, sindelfingen, reutlingen, stuttgart, singen, konstanz, tübingen, albstadt, waldshut-tiengen
meinlschmidt raumkonzepte gmbh
hegau-tower
maggistraße 5
78224 singen
tel. +49 7731 1481 6100
fax +49 7731 1481 6111

Ausführung der gesamten Elektroinstallation.
Mit Sicherheit
elektro buhl
Körnerstr. 11
78315 Radolfzell
Fon 0 77 32 / 71 94
www.buhl-elektro.de

Wir gratulieren zum gelungenen Umbau und danken für den Auftrag!
Müller-Estrich GmbH
Daniel Müller Meisterbetrieb
Ihr Ansprechpartner für alle Estrich- Isolier- und Dämmarbeiten
Flexibel – zuverlässig – pünktlich
Bächenstraße 31 · 88682 Salem-Beuren
07554/8260 · Fax 8293
E-Mail: vertrieb@estrich-mueller.de · www.estrich-mueller.de

SCHELLHAMMER Garten- u. Landschaftsbau
Pflasterarbeiten · Natursteinverarbeitung
Ausführung der Außenanlagen
78259 Mühlhausen-Ehingen · Tel. 07733/80 81 · Fax 66 40

Architektur und Bauleitung
arcass
Arcass Planungsgesellschaft mbH
Urbanstrasse 1
70182 Stuttgart
www.arcass.de
HHP
Hartwich Huber Poll
Beyerlestrasse 28
78464 Konstanz
www.hhp-konstanz.de

WIR WÜNSCHEN IHNEN VIEL FREUDE
MIT IHRER NEUEN KÜCHE.
VIELEN DANK FÜR IHR VERTRAUEN.
stumpp KÜCHEN
Wir haben für Sie geöffnet: Mo. bis Fr. 9 - 18.30 Uhr, Sa. 9 - 18 Uhr · Einrichtungshaus Rudolf Stumpp GmbH · Radolfzeller Str. 36 · 78333 Stockach · +49 77 71 80 09-0 · www.stumpp-kuechen.de

Waldschütz will in Landtag

Gottmadingen (swb). Auf der Mitgliederversammlung der »Freien Wähler Landesvereinigung Baden Württemberg« in Gottmadingen wurde Peter Waldschütz aus Gottmadingen mit einstimmigem Beschluss zum Landtagskandidaten für den Wahlbezirk 57 Singen/ Stockach gewählt. Waldschütz ist bei der »Freie Wähler Landesvereinigung« bereits als Schatzmeister für den Bezirk Südbaden geführt. Aktuell hat er auch eine Bürgerinitiative gegen die Genehmigung von Kiesabbau im Gewann Dellenhau begründet.

Das Einbringen von freiem politischen Entscheiden, sachbezogen zum Wohle der Bürgerinnen und Bürger im Land, führt er als eines seiner Ziele an. Politik müsse durch unabhängige Abgeordnete bürgernah und mit gleichberechtigter kommunaler Entscheidungsebene gestaltet werden, so Waldschütz.

Auf richtigem Weg

»Amcor« bekommt europäische Mutter

Singen(of). Beim Unternehmen »Amcor Flexibles« in Singen stehen die Zeichen weiter auf einem gesunden Wachstum und einer starken Rolle innerhalb des Konzerns. Das war eine der Botschaften, die es auch in diesem Jahr wieder zur Weihnachtsfeier der Ruheständler gab.

Singen ist der größte Standort der insgesamt 190 »Amcor«-Standorte weltweit, informierte Ludwig Wandinger die Ruheständler am Donnerstagabend. Neun Milliarden US-Dollar Umsatz machte der Konzern, der aktuell seinen Konzernsitz in Melbourne hat und diesen nach Zürich verlegen will, um näher an den großen Märkten zu sein. Seit das Werk Singen 2010 zum »Amcor«-Konzern kam, habe sich der Gewinn nach Steuern von 475 auf 680 Millionen US-Dollar gesteigert, der Aktienkurs habe sich seit 2010 von sechs

Die Mitarbeiter von »Amcor Flexibles« in Singen spendeten auch in diesem Jahr übers Jahr gewonnene Prämien für ein Soziales Projekt - diesmal an die Aktion »Drachenkinder«. swb-Bild: of

auf 13,30 Dollar erhöht. »Wenn wir unsere Reise anschauen, müssen wir sagen, es war die richtige Entscheidung«, so Wandinger.

Zum Standort Singen: Mmit 390 Millionen Euro Umsatz sei man vor vier Jahren gestartet, im Geschäftsjahr 2014/15 sei man bei 420 Millionen Euro angekommen, die Gewinnmarge stieg von 6,8 auf 8,6 Prozent. »Wenn wir Gewinn machen, sichern wir damit Arbeitsplätze«, bekräftigte Wandinger. Acht Millionen Euro habe man im abgelaufenen Jahr investiert, soviel sollen es auch dieses Jahr sein, unter anderem die Ertüchtigung der Walzwerksteuerung und die Kühlung eines Extruders. Das Unternehmen komme in den Genuss der Rückführung von EEG-Umlagen, was inzwischen doch rund 3,5 Millionen Euro ausmache. Man habe zudem 1,8 Millionen Euro in Energieeinsparungsprojekte investiert, und dadurch die Energiekosten um weitere zwei Millionen Euro senken können. Zudem seien 5.500 Tonnen CO_2 dadurch vermieden worden.

Auch die Produktivität habe man weiter steigern können. Das Walzwerk habe eine Produktion von 86.000 Tonnen erreicht. Neben Verpackungen für Lebensmittel und Pharma-Projekten stellte Wandinger den Ruheständlern ein ganz neues Produkt vor: Aluminium-Applikationen für Auto-Cockpits, die nur noch ein viertel Wandstärke haben und dadurch Gewicht sparen.

Sabrina Messmer und Jürgen Onischke stellten die Weihnachtsspende der Mitarbeiter vor, die durch die Werksleitung aufgestockt in Höhe von 2.500 Euro an die »Drachenkinder« des Senders »Radio7« gehen.

Joggen mit dem Bürgermeister

Gottmadingen (swb). Wer vor den kalorienreichen Weihnachtsfeiertagen noch etwas für seine Gesundheit und Fitness tun möchte, ist herzlich zum Joggen mit Bürgermeister Dr. Michael Klinger eingeladen. Die letzte Joggingrunde dieses Jahres findet am Freitag, 11. Dezember, um 18 Uhr statt. Auch neue Mitläufer sind gerne willkommen.

Treffpunkt zu der etwa fünf Kilometer langen Runde ist wie immer am Bauhof in Gottmadingen, Im Tal 28.

Adventsfeier der Senioren

Singen (swb). Der Seniorenbildungskreis lädt zum Jahresabschluss zu einer Adventsfeier am Freitag, 11. Dezember, ins Kardinal-Bea-Haus ein. Veranstaltungsbeginn am Freitag ist um 15 Uhr.

6. POLITISCHER ASCHERMITTWOCH 10. FEBRUAR 2016
SCHEFFELHALLE IN SINGEN

PODIUMS DISKUSSION

»POLITIK- ODER POLITIKER-VERDROSSENHEIT: WAS SIND DIE GRÜNDE DAFÜR?«

SIE STEHEN REDE UND ANTWORT:

Ute Seifried
Bürgermeisterin
SINGEN

Ernst Landolt
Regierungspräsident 2015
KANTON SCHAFFHAUSEN

Christian Link
Evangelischer Pfarrer
RADOLFZELL

Norbert Lumbe
SPD Stadtrat
RADOLFZELL

Levin Eisenmann
Kreisvorsitzender der JU
KREIS KONSTANZ

Manfred Widmann
ehemaliger Gemeinderat
SINGEN

MODERATION:
Hans Paul Lichtwald
Chefredakteur i. R.

Einlass: 10.45 Uhr • Beginn: 11.15 Uhr

Anmeldung unter www.wochenblatt.net
oder mit diesem Coupon in einer unserer Geschäftsstellen in Stockach, Radolfzell, Singen oder senden Sie den Coupon an das Singener Wochenblatt, Hadwigstraße 2a, 78224 Singen.
Ohne Tickets kein Einlass.

6. POLITISCHER ASCHERMITTWOCH 10. FEBRUAR 2016 IN SINGEN SCHEFFELHALLE

ANMELDECOUPON
Bei Interesse bitte vollständig ausfüllen und in einer der Geschäftsstellen des WOCHENBLATTs abgeben.

NAME: VORNAME:
STRASSE: TELEFON:
PLZ/ORT:
E-MAIL:
Ich benötige ..... Karte(n).
Datum/Unterschrift:

Die 366 Plätze in der Scheffelhalle werden nach Reihenfolge der eingehenden Coupons vergeben.
Sie bekommen vom WOCHENBLATT bis zum Freitag, 29. Januar 2016, eine Bestätigung per Post/E-Mail, mit Ticket und reservierter Tischnummer. Karten solange der Vorrat reicht.

WOCHENBLATT

Natürlich regional! RANDEGGER Mineralwasser.de

Ute Seifried
Bürgermeisterin für Jugend, Soziales, Schule, Sport und öffentliche Ordnung bei der Stadt Singen

Bürgerbeteiligung mit Chancen und Grenzen

Singen (li). Ein Jugendparlament sieht Bürgermeisterin Ute Seifried nicht als Wunderwaffe gegen geringe Wahlbeteiligung Jugendlicher. Sie will sie da abholen, wo sie stehen: In der Ausbildung, in der Schule. Bürgerwerkstätten sollen Dialoge ankurbeln.

Frage: *Das Konzept zur Stadtentwicklungsplanung 2030 steht an. Was erhoffen Sie sich für den Jugend- und Sozialbereich?*

Ute Seifried: *Für den Jugendbereich hoffe ich, dass sich möglichst viele Kinder und Jugendliche aktiv in den Prozess einbringen und deutlich sagen, was sie in und von ihrer Stadt brauchen. Was viele noch nicht wissen ist, dass wir zum integrierten Stadtentwicklungskonzept ein Jugendforum machen, bei dem sich auch die Kindertageseinrichtungen dem Thema annehmen und gemeinsam mit den Kindern und ihren Familien überlegen, was für sie in unserer Stadt wichtig ist.*
Für den Sozialbereich ist bereits in der Umfrage deutlich geworden, dass den Bürgerinnen und Bürgern das soziale Miteinander und die Investition in den Sozial- und Bildungsbereich sehr wichtig sind. Es gibt ein hohes ehrenamtliches Engagement und ein Bewusstsein für die sozialen Fragestellungen in der Stadt.

Frage: *In Bürgerwerkstätten sollen Bürger von Anfang an eingebunden werden. Ähnliche Versuche scheiterten bereits in den späten 90er Jahren. Wie kann Jugend- und Bürgerbeteiligung erfolgreicher sein?*

Ute Seifried: *Ich denke, Jugend- und Bürgerbeteiligung kann nur erfolgreich sein, wenn sie von Anfang an klar macht, wo ihre Chancen, wo aber auch ihre Grenzen sind. Wer als Bürger in einen solchen Prozess geht und glaubt, dass jetzt gemacht wird, was er will, der muss enttäuscht werden. Es ist ein gegenseitiges Hören, Austauschen, ein Ringen um Ideen für unsere Zukunft.*

Frage: *Wie kann bezahlbarer Miet-Geschosswohnungsbau zusätzlich geschaffen werden?*

Ute Seifried: *Wir brauchen wieder neue Fördermodelle. Der Bund hat ein erstes aufgelegt, aber 500 Millionen Euro für die ganze Bundesrepublik sind ein Tropfen auf den heißen Stein. Und wenn wir wollen, dass private Investoren in den Miet-Geschosswohnungsbau einsteigen, dann brauchen wir auch wieder attraktive steuerliche Abschreibungsmodelle.*

Frage: *Ein »integratives Café« soll Räume der Begegnung schaffen: Wie stellen Sie sich das im Detail vor?*

Ute Seifried: *In einer Stadt muss es Orte geben, an denen man sich gut treffen kann, die einladend sind. Menschen müssen sich erst einmal begegnen, damit sie in Beziehung zueinander treten können. Ein Café ist unverfänglich, ich gehe dort ja hin, weil ich einen Kaffee trinken, eine Kleinigkeit essen möchte, nicht weil ich einsam bin. Und daraus ergeben sich Begegnungen, Kontakte. Ein »integratives Café« kann auch Angebote machen: kleine Vorträge, Lesungen, Spieletage, da ist vieles denkbar und möglich.*

Frage: *Wie kann der Politikverdrossenheit speziell bei Jugendlichen begegnet werden? Oder setzen Sie auf einen Neustart eines Jugendparlaments? Bisher diente es nur als Adressenliste für die lokalen politischen Jugendorganisationen.*

Ute Seifried: *Ich sehe keine Politikverdrossenheit bei Jugendlichen, im Gegenteil, viele engagieren sich bei Themen, die ihnen wichtig sind, starten und nehmen an Initiativen teil, allerdings sehr punktuell. Es sind allerdings nur noch wenige, die bereit sind, sich in den bisherigen politischen Systemen zu engagieren. Da hilft dann auch kein Jugendparlament. Wir müssen die Jugendlichen dort abholen, wo sie sind.*

Von der Welt verlassen?

Das WOCHENBLATT interessiert sich für Ihre Geschichte

Region (rab/stm). Dieser Blick trifft mitten ins Herz. Wie der alte Mann mit hängenden Schultern am Fenster steht und seinem Nachbarn traurig und auch ein wenig sehnsuchtsvoll dabei zusieht, wie dieser voller Freude seine Familie empfängt. Und bei ihm? Niemand da. Stille. Nur die Stimme seiner Tochter auf dem Anrufbeantworter: »Wir werden es Weihnachten dieses Jahr wieder nicht schaffen. Fröhliche Weihnachten, Papa!« Wie fröhlich dieses Weihnachten für den alleinstehenden alten Mann sein wird, liegt auf der Hand. Das Haus leer. Statt der Wärme einer liebevollen Umarmung nur die kühlen Bilder der Familienmitglieder auf dem Kachelofen. Um seine Lieben endlich einmal wieder um seinen Tisch versammeln zu können, greift der Mann deshalb zu einer erfolgreichen List: Er täuscht seinen Tod vor und lädt zu seiner Beerdigung ein – an Heiligabend. Ist das pietätlos? Geschmacklos? Oder einfach nur ehrlich und wahr? Das von edeka in Auftrag gegebene Video erregt die Gemüter – auch hier in der Region. 34 Millionen Mal wurde das Video inzwischen auf dem Portal Youtube angeklickt. Die Menschen regen sich auf, schimpfen, lästern, spotten, heben den moralischen Zeigefinger, applaudieren, stimmen leise zu oder ärgern sich über das Aufhebens, das um den Film gemacht wird.

Viele Menschen sind und fühlen sich einsam - nicht nur an Weihnachten. *swb-Bild: fotolia*

Vielleicht fallen die Reaktionen teilweise so heftig aus, weil sich viele auf irgendeine Art und Weise ertappt fühlen. Das schlechte Gewissen meldet sich. Jugendliche denken an ihre Omas und Opas – fühlen die sich auch alleine? Den viel beschäftigten Erwachsenen kommen ihre in die Jahre gekommen Eltern in den Sinn, die sie vor lauter Terminstress auch schon länger nicht mehr gesehen haben. Und andere überlegen sich vielleicht: Wir wird das bei mir aussehen, wenn ich alt bin? Und vielleicht berührt uns der Spot auch deshalb so, weil Einsamkeit eben nicht nur ein Phänomen von Weihnachten ist. Wer einsam ist, ist es an allen Tagen im Jahr. Und einsam ist auch nicht nur derjenige, der mutterseelenallein in seinen vier Wänden sitzt. Sich von der Welt verlassen fühlen kann sich auch jemand, der von vielen Menschen umgeben ist – aber irgendwie nicht richtig dazugehört, sich nicht zuhause fühlt oder von seiner Familie nicht richtig geliebt oder verstanden wird.

Einsamkeit gibt es durch alle Schichten und Generationen, und sie nimmt immer mehr zu. Menschen, die ihre Lieben verloren haben, durch Streit entzweit sind, deren Kinder aufgrund von Stress nicht den Weg zu ihnen finden oder die ihre Heimat verlassen mussten und irgendwo auf der Welt ganz allein ein neues Leben beginnen müssen: Es gibt so viele Alleinstehende, die ausschließlich auf sich selbst zurückgeworfen sind.

Dennoch gibt kaum einer gerne zu: Ich habe niemanden – noch nicht einmal an Weihnachten. Es scheint fast so, als ob Einsamkeit als ein menschlicher Makel angesehen wird, als Schwäche, als persönliche Niederlage. Aktionen und Angebote für Einsame gibt es nur vereinzelt: Meistens werden die Gemeinden, sozialen Einrichtungen oder Hilfsorganisationen aktiv. So bietet die Singener Tafel ein Weihnachtsessen an, die Caritas ein Sorgentelefon und Pro Familia eine telefonische Beratung am 28., 29. und 30. Dezember von 10 bis 12 Uhr unter der Nummer 07731/61120.

Deshalb fragen wir Sie: Kennen Sie noch andere Angebote? Oder schenken Sie vielleicht selbst einem Einsamen – beispielsweise an Heiligabend – ab und zu ein bisschen Gemeinschaft? **Das WOCHENBLATT interessiert sich für Ihre persönliche Geschichte. Teilen Sie uns Ihre Erfahrungen, Hoffnungen und Wünsche mit unter mohr@wochenblatt.net.**

Fabrik ist Integration

Optimismus bei Georg Fischer

Singen (of). Angesichts der aktuellen Schreckensmeldungen über Terrorismus und Flüchtlingskrisen wurden auch bei der Rentner-Weihnachtsfeier des Singener Unternehmens Georg Fischer durchaus nachdenkliche Töne angeschlagen. Werksleiter Ulrich Stark hob hervor, dass dieses Unternehmen durch seine vielen Mitarbeiter mit Migrationshintergrund ein sehr erfolgreiches Beispiel sei, wie Integration gelingen könne. Darauf sei man stolz.

Die aktuellen Arbeiten für die neue Produktionslinie, bei der insgesamt rund 55 Millionen Euro vom Konzern und ein Zuschuss des Wirtschaftsministeriums in Singen investiert werden, würden bald abgeschlossen sein, kündigte Stark den Ruheständlern an. Man hoffe, dass man die üblichen Kinderkrankheiten der neuen Anlage in den Griff bekomme, um damit die beiden alten Vorgängeranlagen möglichst zügig aus den Verkehr ziehen zu können.

Kunsthandel Storz
EINRAHMUNGEN · VERGOLDEREI
Hauptstraße 40 · 78224 Singen
Telefon: 07731/63577

Es werde erforderlich sein, weitere Schritte zu unternehmen, um den Standort nachhaltig zu sichern. Die Auftragslage im Bereich der Nutzfahrzeuge sei freilich derzeit so gut, dass man zusätzliche Schichten fahren müsse, um der Nachfrage gerecht zu werden. Entspannt ist der Werksleiter besonders, weil die Prognose dieses Nachfragehoch für die nächsten fünf Jahre voraussage.

Werksleiter Ulrich Stark bei seiner Rede. *swb-Bild: of*

Seit 2007 habe man die Unfallzahlen halbiert, mit dem Programm »Null Risiko« wolle man nun in die Championsleague bei der Unfallvermeidung vordringen. »GF gehört einfach zu unserer Stadt“, betonte Bürgermeister-Stellvertreterin Dr. Inge Kley in ihrem Grußwort auf der Veranstaltung.

IHK investiert in Integration und Ausbildung

Personalaufstockung in Flüchtlingszeiten / Neues Zentrum in einem Jahr

Konstanz (of). »Wir schaffen das« – das sagt nicht nur die Bundeskanzlerin. Thomas Conradi, seit genau einem Jahr Präsident der IHK Hochrhein-Bodensee, erhielt dazu ausdrücklichen Zuspruch von IHK-Geschäftsführer Prof. Claudius Marx. Gemeint ist natürlich die aktuelle Flüchtlingsproblematik, die von der IHK durchaus als Chance gesehen wird, wenn man die nötige Geduld dafür habe. Die IHK selbst will ihr Personal aufstocken, um diese Chance zu nutzen und um die Flüchtlinge besser betreuen zu können, denn mittelfristig könne man den Fachkräftemangel hier mildern, und auch die Alterspyramide in manchem Unternehmen wieder etwas gesünder machen. »Man muss sich allerdings klar sein, dass es bis zum ›Return of Investment‹ hier durchaus zehn Jahre gehen kann« machten die beiden IHK-Chefs letzten Mittwoch deutlich. Wenn man so langfristig operiere, dann könne dass ein Erfolg sein.

Man müsse freilich auch »Mut zu kleinen Zahlen« haben. Und die Politik mit ihrer Regelungsdichte vielleicht auch den Mut zu manch unkonventionellen Ausbildungsweg und mehr Flexibilität, ist die Botschaft der IHK. Sie hat inzwischen einige Beispiele, wo die Politik eher noch als Verhinderer schneller Lösungen auftritt. Auch auf der jüngsten Vollversammlung gebe es dazu nicht unbedingt eine einhellige Meinung, sagte Thomas Conrady.

Die Medienkonferenz fand bereits in der neuen IHK Zentrale in Konstanz statt. Das ist im Moment noch eine große Baustelle, denn das »Bodenseeforum« wird ja gegenwärtig von der ehemaligen Centrotherm-Zentrale zum Konstanzer Veranstaltungs- und Kongresszentrum umgebaut. Die IHK will hier im kommenden Jahr einziehen, nicht nur mit der Zentrale, sondern auch mit einem großen Ausbildungszentrum.

IHK-Präsident Thomas Conrady und Geschäftsführer Prof. Claudius Marx auf der Baustelle der neuen Zentrale im »Bodenseeforum«. *swb-Bild: of*

Das Ministerium für Finanzen und Wirtschaft fördert die IHK Hochrhein-Bodensee dabei mit rund 1,17 Millionen Euro. Mit den Fördermitteln sollen Umbaumaßnahmen für die überbetriebliche Bildungsstätte im künftigen Bodenseeforum unterstützt werden. Die Gesamtkosten hierfür betragen circa 4,7 Millionen Euro. Neben dem Ministerium für Finanzen und Wirtschaft, das 25 Prozent der Kosten trägt, beteiligen sich der Bund mit 45 Prozent und die IHK selbst mit 30 Prozent.

Grüner Tisch zu Atom-Endlager

Konstanz (of). Der Kreisverband Konstanz von »Bündnis 90/Die Grünen« lädt zu einer Veranstaltung mit der Bundestagsabgeordneten sowie atompolitischen Sprecherin der Grünen Bundestagsfraktion, Sylvia Kotting-Uhl, und der Grünen Landtagskandidatin Nese Erikli ein. Am Donnerstag, 10. Dezember, 20 Uhr, soll es im »Hotel Barbarossa« in Konstanz um das Thema »Endlagersuche – Stand der ergebnisoffenen Standortsuche« gehen. Gemeint ist natürlich die Suche in Deutschland – nicht das Verfahren in der benachbarten Schweiz. Alle Interessierten sind eingeladen.

STELLENMARKT

KINDERWUNSCH BODENSEE
Ihr Kinderwunschzentrum in Singen

Wir suchen zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine engagierte und freundliche

MFA (Medizinische Fachangestellte)
in Teil-/Vollzeit
mit Steri- und/oder OP-Erfahrung.

Wir erwarten mehrjährige Berufserfahrung, Loyalität, gepflegtes Äußeres und großes Einfühlungsvermögen.
Wir bieten eine Tätigkeit in einer hochmodernen Praxisklinik.

Bitte senden Sie Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen an:
jobs@endlichnachwuchs.de oder
KINDERWUNSCH BODENSEE, Maggistraße 5, 78224 Singen.

Reinigungskraft (m/w)
von Mo. – Fr. in der Zeit von 16 – 18 Uhr oder von 17– 19 Uhr nach Engen gesucht.
InCaTec Südwest GmbH, Herr Kuci, Tel. 0176 / 30 71 53 23

Baden-CH • KT Aargau! Motivierte **HAUSHALTSHILFE** für privat & Etablissement gesucht! Deutschkennt. erf. • 2000€ netto LOGIE & FAHRKARTE inkl. 0041-79-2723000

PAUL MAYER
Inh. Volker Mayer Dipl.-Ing. (FH)
BAUUNTERNEHMUNG
Wir suchen ab sofort, oder nach Vereinbarung
Maurer m/w
78224 SINGEN-FRIEDINGEN • HILLINENSTRASSE 4
TELEFON 07731/94 71 74 • FAX 94 71 75
www.bauunternehmen-mayer.de • pm.bau@t-online.de

UNABHÄNGIGE ZEITUNG FÜR DIE STADT UND DAS UMLAND

Ihre Anzeigenberaterin für den Stellenmarkt:

Sabine Storz
Tel. 07731/880025
Fax 07731/880036
s.storz@wochenblatt.net

MIT EINER ANZEIGE IM WOCHENBLATT FINDEN SIE IHR WUNSCHPERSONAL!

WOCHENBLATT ONLINE UNTER WWW.WOCHENBLATT.NET
WOCHENBLATT

Physiotherapeut/in gesucht
in Zoznegg (Raum Stockach) mit manueller Therapie und Bobath-Therapie für Praxisbetrieb und Hausbesuche, in Voll- oder Teilzeit.
Telefon 07775 / 209837

Pflege- und Betreuungskräfte
zur Teamverstärkung gesucht.
Tel. 0178 / 3 61 73 66
www.daheim-betreut.net

www.emultech.de / Industriereinigung / Tel. 07731- 13 555

wir suchen: **Ferienjobber in Singen**
- für Dezember / Januar

Bewerbung : EmulTech e.K. Tel.: 07731 - 13 555
Gewerbestrasse 5-7 / D-78224 Singen oder : info@emultech.de

Die **Röm.-Kath. Kirchengemeinde Mittlerer Hegau** sucht für den 5-gruppigen **Kath. Kindergarten St. Elisabeth Steißlingen** zum nächst möglichen Zeitpunkt eine

pädagogische Fachkraft

Erzdiözese Freiburg

nach § 7 KiTaG;
Erzieher/in, Kinderpfleger/in oder vergleichbarer Abschluss;
in Teilzeit mit bis zu 65 % unbefristet

Unser Kindergarten arbeitet:
- mit Kindern im Alter von ein bis sechs Jahren in verschiedenen Angebotsformen
- nach dem Orientierungsplan mit gruppenübergreifenden Angeboten
- an der kontinuierlichen Weiterentwicklung der Konzeption
- mit Quintessenz, einem System zur Weiterentwicklung der Qualität in den katholischen Tageseinrichtungen für Kinder in der Erzdiözese Freiburg

Wir wünschen uns von Ihnen:
- Offenheit für kinderorientierte Pädagogik
- persönliches Engagement und Professionalität im Umgang mit den Kinder und deren Bezugspersonen
- Offenheit und Interesse an der Arbeit im Team
- Interesse an der Umsetzung des christlichen Erziehungsauftrages auf der Grundlage des katholischen Profils
- Zugehörigkeit zu einer christlichen Kirche

Wir bieten:
- einen interessanten und vielfältigen Arbeitsbereich
- selbständiges Arbeiten in einem unterstützenden Team
- eine unbefristete Stelle mit bis zu 65 % in Teilzeit
- Vergütung nach dem Tarif SuE
- die im öffentlichen Dienst üblichen Sozialleistungen

Zum nächst möglichen Zeitpunkt wird außerdem gesucht

Anerkennungspraktikant/in

für den Beruf Erzieher/in

Wir haben ihr Interesse geweckt?
Dann senden Sie Ihre Bewerbungsunterlagen bitte an die **Verrechnungsstelle für Kath. Kirchengemeinden Singen, Kindergarten-Geschäftsführung, Widerholdstr. 24, 78224 Singen.** Für telefonische Auskünfte steht Ihnen Frau Gasser unter 07738 406 zur Verfügung.

www.stelleninserate.de

beeline group

beeline ist trendiger Modeschmuck zu tollen Preisen. beeline ist SIX und I AM. beeline ist 15.500 Verkaufsflächen in 48 Ländern weltweit und 5.000 Mitarbeiter. Und beeline bist hoffentlich bald auch du. Wir suchen dich als:

Servicemitarbeiter (w/m) im Außendienst – Merchandiser
für Singen

zur Bestückung und Dekoration unserer Warenträger und Bestellung von Waren für unsere Einzelhandelspartner (kein Verkauf).

Arbeitszeit: insgesamt ca. 18 Stunden an 3 Tagen pro Woche

Du bist neugierig geworden und verfügst über einen PKW und einen PC mit Internet? Dann bewirb dich online bei uns auf www.beeline-group.com.

Job-ID: 14MM6890/ beeline Concessions GmbH

SIX I am

Kloster Hegne

Die Provinz Baden-Württemberg der Barmherzigen Schwestern vom heiligen Kreuz unterhält seit vielen Jahrzehnten neben dem Kloster eine Einrichtung im Altenpflege-, Beherbergungs- und Schulbereich in Allensbach-Hegne am Bodensee mit ca. 300 Mitarbeiter/innen.

Zur Unterstützung des Verwaltungsdirektors/Geschäftsführers suchen wir baldmöglichst eine

Betriebswirtschaftliche Assistenz (m/w) (Teilzeit mit ca. 50%)

Weitere Informationen rund um diese interessante Stelle finden Sie auf unserer Webseite www.kloster-hegne.de. Für erste Auskünfte freut sich Hr. Scherrieb über ihren Anruf (07533/807-313).

Interessiert? Dann senden Sie uns Ihre aussagekräftige Bewerbung, bitte unter Angabe Ihres frühestmöglichen Eintrittstermins sowie Ihrer Gehaltsvorstellung und ihrem gewünschten Stellenumfang.

Kloster Hegne, Thomas Scherrieb, Verwaltungsdirektor, Konradistr. 12, 78476 Allensbach-Hegne

In der Kraft des Kreuzes auf dem Weg

Zum 1. September 2016 bieten wir einen

Ausbildungsplatz zum/zur Steuerfachangestellten

Unter **www.mehr-als-du-denkst.de** finden Sie weitere Informationen zu einem spannenden Berufsziel mit guten Perspektiven.

Über uns erfahren Sie mehr unter
www.spitznagel-kollegen.de

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!

Spitznagel & Kollegen
Steuerberater – Wirtschaftsprüfer
Freiheitstraße 61 - 63
D-78224 Singen
Telefon (07731) 400 40
Telefax (07731) 410 10
info@spitznagel-kollegen.de
www.spitznagel-kollegen.de

SBB CFF FFS

Die SBB GmbH ist die deutsche Tochtergesellschaft der Schweizerischen Bundesbahnen SBB. Wir betreiben seit Jahren erfolgreich den grenznahen deutschen Schienenverkehr auf hohem Qualitätsniveau. Im Raum Basel-Lörrach bedienen wir erfolgreich zwei Linien der Regio-S-Bahn Basel, im Landkreis Konstanz den seehas sowie am Hochrhein die Strecke Schaffhausen – Erzingen.

Zur Ergänzung unseres Teams in Konstanz und Lörrach suchen wir

Triebfahrzeugführer/innen für den Regionalverkehr (100 %) zur Ausbildung

In einer rund 8-monatigen Ausbildung lernen Sie alle Bereiche, die Sie als Triebfahrzeugführer/-in benötigen. Nach der erfolgreich abgeschlossenen schriftlichen und praktischen Prüfung, erhalten Sie eine Festanstellung am Standort Konstanz/Singen bzw. Lörrach.

Ihre Aufgaben
- Befördern von Fahrgästen auf den Strecken Basel SBB - bzw. Weil am Rhein - Zell i.W., Konstanz - Engen sowie Schaffhausen – Erzingen
- Beachten aller sicherheitsrelevanten Vorschriften zur Sicherstellung eines geordneten und reibungslosen Betriebsablaufs
- Ausführen von Rangierbewegungen sowie Vorbereiten und Ablösen von Zügen

Das bringen Sie mit
- Abgeschlossene Berufsausbildung
- Hohes Maß an Verantwortungsbewusstsein
- Zuverlässiges, selbständiges und kundenorientiertes Handeln
- Bereitschaft zur Schichtarbeit

Wir bieten
- attraktives Arbeitsumfeld mit überdurchschnittlicher Bezahlung (auch bereits während der Ausbildung)
- zentraler Arbeitsort mit mitarbeiterfreundlichen Dienstplänen
- kollegiale Atmosphäre in einem motiviertem Team

Stellen Sie die Weichen richtig und bewerben Sie sich jetzt mit Ihren aussagekräftigen Unterlagen.

SBB GmbH
Hafenstraße 10,
D-78462 Konstanz
bewerbung@sbb-deutschland.de

Wir verbinden Regionen. **www.sbb-deutschland.de**

BRACCO LIFE FROM INSIDE BIPSO GMBH

Die **BIPSO GmbH** in Singen gehört zur Bracco Imaging und ist damit Teil des Bracco-Konzerns mit Sitz in Mailand, Italien. Mit rund 300 Mitarbeitern ist BIPSO der weltweit wichtigste Produktionsstandort für die Herstellung steriler Kontrastmittel aus dem Hause Bracco. Um der starken Nachfrage nach Premium-Kontrastmitteln nachzukommen, wird unser Standort kontinuierlich ausgebaut.

Seien Sie mit dabei, wenn BIPSO wächst und zahlreiche neue Arbeitsplätze geschaffen werden.

- **Produktionsmitarbeiter (w/m)**
  jeweils für die Bereiche Abfüllung & Verpackung
- **Hersteller (w/m)**
  für die pharmazeutische Sterilproduktion
- **Laboranten (w/m)**
  jeweils für die Bereiche Analytik & Mikrobiologie
- **Mechaniker(w/m)**
  jeweils für die Bereiche Sterilproduktion & Verpackung
- **Elektroniker (w/m)**
  jeweils für die Bereiche Haus- & Produktionstechnik

Die ausführlichen Aufgabenbeschreibungen finden Sie unter www.bipso.de

Wachsen Sie mit uns – sowohl beruflich als auch persönlich.
Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung! Bitte senden Sie diese per E-Mail an **hrbipso@bracco.com**.
Frau Tricoci und Frau Metzger stehen Ihnen gerne telefonisch unter +49 7731 7909-120 bzw. -126 zur Verfügung.

BIPSO GmbH ○ Human Resources ○ Robert-Gerwig-Str. 4 ○ 78224 Singen

Südkurier- und arriva-Briefzusteller
ab 18 Jahre, in Hilzingen, Beuren am Ried, Randegg, Gailingen, Worblingen und arriva-Briefzusteller in Rielasingen sowie Aushilfen für Urlaubs-/Krankheitsvertretungen gesucht.
Info: Mirell Laule, Tel. 0 77 31 / 83 05-66 13 oder 0170 – 5 77 72 91

Familienpark Tropilua
in Hilzingen-Twielfeld
sucht ab sofort eine
Reinigungskraft
auf Minijob-Basis.
Tel. 0 77 31 – 6 91 91

Wir suchen ab sofort oder zum nächstmöglichen Zeitpunkt
Bäcker/in Konditor/in
Bäckerei Koch
Schützenstr. 27, 78315 Radolfzell
Tel. 07732 / 3420 oder per E-Mail:
info@bäckereikoch.de

Verkäufer (m/w)
für Schmuckfachgeschäft
Renommierter, auf den Verkauf von Trau- und Verlobungsringen spezialisierter Juwelier sucht schnellstmöglich Verkäufer (m/w) in TZ für Filiale in Singen. Lernbereitschaft sowie Spaß am Umgang mit Verliebten und Verlobten sind von Vorteil. Aussagekräftige Bewerbungsunterlagen senden Sie bitte an Hr. Richter (richter@trauringschmiede.de). Weitere Info:
www.trauringschmiede.de

NEBENVERDIENST

Wir suchen dringend
in Ihrem PLZ-Gebiet gepflegte PKW's für Autowerbung! Monatl. **50 € bis 450 €**! Firma Link, 05874–98642811 o. 01523–3779231

Habt ihr viele Weihnachtswünsche? Oder braucht ihr Geschenke für eure Lieben?

Mit der Zustellung von Wochenblättern am Mittwoch könnt ihr euch viele Wünsche erfüllen!

Bewerbt euch schnellstmöglich bei uns als

ZUSTELLER/IN

(ab 15 Jahren) für das WOCHENBLATT am Mittwoch.

Informiert euch unverbindlich! Wir freuen uns über eure Bewerbung unter: E-Mail: **vertrieb@wochenblatt.net**
Telefon 07731 / 880044 oder 880030
Wir benötigen eure Sozial-Versicherungsnummer (falls vorhanden) und eure Steuer-Identifikationsnummer.

Wir sind für euch da: Montag bis Donnerstag von 8.15 Uhr bis 12.30 Uhr und 14.00 Uhr bis 17.30 Uhr, freitags von 8.15 Uhr bis 12.30 Uhr.

WOCHENBLATT

Wir suchen

Produktions-helferinnen (m/w)

für einen Einsatz in Stockach, Vollzeit, 3-Schicht, kostenloser Fahrservice ab Singen
Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung:
Orizon GmbH
Niederlassung Bodensee-Baar
DAS 3 / Wehrdstr. 7, 78224 Singen
Tel. 07731 / 4201-4
www.orizon.de
E-Mail: bewerbung.bodensee-baar@orizon.de

Orizon
Unser Job ist gutes Personal

Flexible Aushilfskräfte (m/w) gesucht

für den Verkauf in unserer Filiale in **Gailingen** (bis EUR 450,– mtl. netto). Bei Interesse bewerben Sie sich bitte telefonisch unter **07734–934239** bei unserer Store Managerin Frau Prescher. Im Falle von schriftlichen Bewerbungen senden Sie bitte nur Kopien (keine Mappen), da nach Abschluss des Auswahlverfahrens alle Unterlagen vernichtet werden und keine Rücksendung erfolgt.
Takko Holding GmbH,
Im Rheinauer 4a, 78262 Gailingen

Was unternehmen wir?
Antworten auf
www.waswannwo.tips
auf Eurem Handy

---

5. ELEMENT
Café | Bar | Restaurant

Wir suchen Verstärkung als
Beikoch, Küchenhilfe + Spüler
auf Teilzeit und 450 €.
Schauen Sie vorbei:
Teggingerstr. 5 in Radolfzell
oder schreiben Sie uns:
Mail: hallo@5tes-element.de

Rüstiger Rentner
gesucht für Entgratungsarbeiten von Präzisionsteilen (Sandstrahlarbeiten), nur mit Erfahrung im Metallbereich, flexibel, stundenweise.
Tel. 0 77 31 / 6 72 46

Für das Seniorenpflegeheim **Am Bodensee** in **Bodman-Ludwigshafen** suchen wir

Fahrer (m/w)

auf Minijob-Basis oder in Teilzeit (13,85 Stunden/Woche)

Haben Sie Interesse? Dann rufen Sie bitte Frau Giese an, Tel. 07773/93879-750, und vereinbaren einen Vorstellungstermin.

F&B Senioren Service-Center GmbH von Mensch zu Mensch

Wir suchen für unseren Salon Unterstützung durch eine

Friseurin,

die gerne in netter und gemütlicher Atmosphäre arbeiten möchte, in Teilzeit oder als Urlaubsvertretung.

Salon Ingrid
Singener Str. 3, 78315 Böhringen
Telefon 07732/3550

Mitarbeiter/in
gesucht für Präzisionsmontagearbeiten (Metall) mit Erfahrung, stundenweise, flexibel, evtl. Teilzeit, geeignet für Frauen, gute Deutschkenntnisse und kaufmännisches Verständnis erforderlich.
Tel. 0 77 31 / 6 72 46

AVISONIK
AUDIO | MEDIEN | KOMMUNIKATION

Avisonik ist ein Systemlieferant und Dienstleister für Beschallungsanlagen und Medientechnik. Wir arbeiten mit namhaften Systempartnern der Branche zusammen und entwickeln innovative Lösungen für unsere Kunden.

Für die Bereiche Material- und Absatzwirtschaft, Rechnungswesen, Mahnwesen sowie Sekretariat suchen wir eine/n

Büro-/Industriekaufmann m/w

für Teilzeit- oder Halbtagesbeschäftigung. Wir erwarten von Ihnen selbstständiges, eigenverantwortliches Handeln, sehr gute MS-Office-Kenntnisse, zielorientiertes Arbeiten sowie Teamfähigkeit und Kommunikationsfähigkeit. Die Bereitschaft zur Weiterbildung ist für Sie selbstverständlich.

Wir bieten Ihnen eine leistungsgerechte Vergütung, die üblichen Sozialleistungen sowie einen modernen Arbeitsplatz.

Ihre Bewerbungsunterlagen, Gehaltsvorstellungen und Angaben über den frühestmöglichen Eintrittstermin senden Sie bitte an den Geschäftsführer Herrn Andreas Witzleb.

Avisonik GmbH – 78234 Engen – Gottlieb-Daimler-Straße 7
Telefon: 07733 50678 0 – witzleb@avisonik.de – www.avisonik.de

---

EDEKA
MÜNCHOW MÄRKTE echt gut!
frisch • freundlich • sauber

Für unsere Edeka-Filialen in Moos und Rielasingen suchen wir zum sofortigen Eintritt:

Mitarbeiter (m/w) in Voll- und Teilzeit

für die Bereiche Molkereiprodukte, Getränke, Tiefkühl und auch die Auffüllschicht.

Bewerbung bitte schriftlich an:
Münchow Märkte OHG, Hegaustr. 19a, 78224 Singen,
Telefon: 0 77 31/79 05 0 oder
per Mail: Andreas.Schulze@muenchow-singen.de

BEST WESTERN
SOLEO
HOTEL AM PARK

Das Best Western Hotel Soleo am Park in Bad Dürrheim
sucht SIE

Rezeptionsmitarbeiter (m/w) 100 %, unbefristet
Servicemitarbeiter mit Schwerpunkt Frühstück (m/w) 80-100 %, unbefristet
Hausmeister (m/w) 100 %, unbefristet
Reinigungskraft (m/w) 80-100 %, unbefristet
Barkeeper (m/w) 80-100 %, unbefristet
Azubis für 2016
Aushilfen auf 450-€-Basis

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung.
Tel. 0 77 26/3 78 79 70
E-Mail: direktion@hotel-soleo.de

---

auer Singen Süd
65 Jahre Zentrum Stahl

Kommen Sie in unser Team zur Beratung unserer Kunden als freundlicher, engagierter

Verkäufer (m/w)
in Voll- oder Teilzeittätigkeit.

Ihr Aufgabengebiet ist der Verkauf von Werkzeugen und Befestigungstechnik.

Bitte senden Sie Ihre Bewerbungsunterlagen mit Lichtbild per Email an sekretariat@auer-knapp.de oder auf dem Postweg an die Personalabteilung.

Eisen-Auer GmbH
Rudolf-Diesel-Str. 30
78224 Singen

Wir suchen ab sofort in Voll-/Teilzeit
Berufskraftfahrer Kl. C/CE
mit Berufserfahrung für Nahverkehr (Stückgut) Raum Singen.
Kontakt: Tel. 0 75 31 / 5 00 00
Media-Trans Haberbosch e.K.

DIE BLUMENINSEL MAINAU IM BODENSEE
Insel Mainau

Wir suchen in Vollzeit (40 Std. / Woche) eine/n

Hauswirtschafter/in

Das Tätigkeitsfeld umfasst:
Reinigung und Instandhaltung der Schlossräumlichkeiten, Wäschedienst, Mitarbeit bei Schlossveranstaltungen, Betreuung der Hausgäste.

Bewerber sollten folgende Qualifikationen mitbringen:
Berufserfahrung im Housekeeping, gepflegte Umgangsformen, Teamfähigkeit, zeitliche und inhaltliche Flexibilität, Belastbarkeit, sehr gute Deutschkenntnisse.

Wenn Sie Interesse an der ausgeschriebenen Stelle haben, senden Sie bitte Ihre aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen an:
Mainau GmbH | Frau Christina Kühlewein
Tel: +49 (0) 7531 303-110 | christina.kuehlewein@mainau.de

---

jobs mit „mahlwert“

ZUM SOFORTIGEN EINTRITT

VERKÄUFER/IN
Für unsere Fachgeschäfte in **Radolfzell**

Sie arbeiten gerne mit Menschen, haben Spaß an der Kundenberatung, empfehlen gerne auch Neues, sind freundlich, engagiert und kommunikativ, dann sind Sie richtig bei uns

TEIL-/VOLLZEIT, auch am **Wochenende**

Gute Gründe, weshalb Sie bei uns arbeiten sollten - wir bieten mehr.

Wir bezahlen Ihren Weg zur Arbeitsstätte (Tankgutschein oder Fahrgeld). — **Mobilität**

Wir zahlen einen Zuschuss zur Kinderbetreuung. — **Familienfreundlichkeit**

Sie möchten bei uns arbeiten, müssen dafür den Wohnort wechseln? Wir unterstützen Sie bei Behördengängen. — **Unterstützung**

Sie erhalten einen Mitarbeiterrabatt von 50 % auf das komplette Backsortiment. — **Genuss**

Gemeinsame Ausflüge mit Kollegen. — **Spaß**

Beste Handwerksqualität aus Tradition.
BACKHAUS MAHL
seit 1914

Senden Sie Ihre Bewerbung mit tabellarischem Lebenslauf und Anzeigen-Nr. WBSI1512A an: Backhaus Mahl GmbH & Co. KG
Lagerstr. 18, 72510 Stetten a.k.M. | personal@backhausmahl.de

---

Wir suchen ab sofort Verstärkung in unserem Team:

Bäcker/Bäckermeister (m/w) und Konditor/ Konditormeister (m/w) in VZ

Bäckerei Engelhardt – aus Genuss

Wir bieten einen sicheren und langfristigen Arbeitsplatz in einem motivierten Team. Keine Sonntagsarbeit!

Ihre aussagekräftige schriftliche Bewerbung schicken Sie bitte an:
post@baeckerei-engelhardt.de od.:
Bäckerei Engelhardt GmbH, Ratoldusstr. 60, 78315 Radolfzell

Die richtige Stelle für Sie. ARAL

Wir suchen ab sofort einen freundlichen, engagierten Mitarbeiter (m/w) in Vollzeit oder Teilzeit für den Tag-Schichtdienst.

Sie sind aufgeschlossen, freundlich und zuverlässig? Arbeiten gerne im Team und haben Freude am Umgang mit Kunden? Außerdem haben Sie ein gepflegtes Erscheinungsbild und absolute Kundenorientierung ist für Sie selbstverständlich? Dann passen Sie zu uns.

Wir bieten Ihnen:
- **eine abwechslungsreiche Tätigkeit**
- **attraktive Entwicklungsmöglichkeiten**
- **eine kollegiale Arbeitsatmosphäre**

Interesse? Dann bewerben Sie sich schriftlich mit Lebenslauf bei:
Aral Tankstelle Radolfzell, U. G. Kahraman
Eisenbahnstraße 8, 78315 Radolfzell
Tel. 07732 988268, u.g.kahraman@web.de

Gohm
Ihr Vertragshändler in Singen und Stuttgart

Zur Erweiterung unseres Teams suchen wir zum nächstmöglichen Zeitpunkt (m/w)

Teiledienstleiter
Lagerist
Serviceleiter
Serviceassistent
KFZ-Mechatroniker
Kaufmännische Mitarbeiter

Ihre Herausforderung
- Sie sind eine zuverlässige, kommunikative und engagierte Persönlichkeit.
- Sie haben die Fähigkeit und die Bereitschaft, verantwortlich Abläufe zu organisieren und zu überwachen.
- Sie können selbstständig und eigenverantwortlich arbeiten.
- Sie sind geübt im Umgang mit den gängigen MS-Office-Programmen.
- Sie sind belastbar und flexibel und zeigen Einsatz sowie Lernbereitschaft.
- Sie haben Freude am Umgang mit Menschen und arbeiten gerne im Team.

Haben wir Ihr Interesse geweckt?
Dann senden Sie Ihre aussagekräftigen, vollständigen Bewerbungsunterlagen mit Gehaltsvorstellung an Frau Schaupp (maria.schaupp@gohm.de).

78224 Singen · Georg-Fischer-Str. 65 · Telefon 0 77 31-94 63-911
Telefax 0 77 31-94 63-613 · www.gohm.de

Ich werbe im
WOCHENBLATT

»Zu unserem Neubau hatten wir im WOCHENBLATT ein Kollektiv, auf das ich ganz oft angesprochen wurde. Dieses stand auch im Internet und auf facebook und hat dort richtig viel Aufmerksamkeit erregt. Auch auf meine Beilagen im WOCHENBLATT bekomme ich viel Resonanz und habe dadurch auch ganz andere Käuferschichten erreicht und neue Kunden gewinnen können.«

Dominic Seliger
Seliger Autoteile
GmbH & Co. KG
Hardtring 18–22
78333 Stockach
Tel. 0 77 71 / 27 27
info@seliger-autoteile.de
www.seliger-autoteile.de

Wochenblatt
Werbung
Wirkt

WEIN- VON BAUMANN seit 1921

Kompetenz vor Ort – buy local
und gleichzeitig sparen

Aus Italien:
10 Flaschen
Original Frizzante
Prosecco DOC
CA MARCELLA
mit dem klassischen
Kordelverschluss
+ 6 Sektgläser
Stölzle Classic
€ 57,95

Aus unserem großen regionalen Whisky-angebot:
Senft Bodensee Whisky 0,7 l
€ 44,90

Baumann
Weine · Spirituosen · Präsente
Freiheitstraße 28 · 78224 Singen
Tel. (07731) 998820 · Fax 998820

www.waswannwo.tips

MUSIK
KINO
SPORT
SHOPPING
ETC.

MEICHLE
Feinkost und Fisch
88709 Hagnau, Neugartenstr. 9, Tel. 07532/808543

Die bewährte Adresse für hochwertige maritime Spezialitäten

Unser Sonderangebot:
Schollenfilet ohne Haut 100 g € 1,89
Heilbuttfilet 100 g € 1,99
Dorade Royal mariniert 100 g € 1,59

Aus unserer Feinkosttheke:
Feinste Bratheringe 100 g € 1,79
Räuchermakrelenfilet 100 g € 1,69

Sie finden uns am Samstag auf den Wochenmärkten in Radolfzell und Singen.

Werden auch Sie zum Helfer.

German Doctors e.V.
Löbestr. 1a | 53173 Bonn
Tel.: +49 (0)228 387597-0
info@german-doctors.de

Spendenkonto
IBAN DE12 5206 0410 0004 8888 80
BIC GENODEF1EK1
www.german-doctors.de

GERMAN DOCTORS
HELFE, DIE BLEIBT

LIFESTYLE TRENDS zum Mitnehmen!

Ab sofort 30% auf alle Weihnachts-artikel Solange Vorrat reicht!

Wir begrüßen unseren neuen Kollegen

Roland Mletzko

Diplom-Finanzwirt (FH)
Steuerberater
Fachberater für Internationales Steuerrecht

Tätigkeitsschwerpunkte:

- Fachberater für Internationales Steuerrecht
- Nachfolgeregelungen / Erbschaftsangelegenheiten
- Steuergestaltungen / Betriebswirtschaftliche Betreuung

Es grüßt das ganze Team.

KUHN UND PARTNER
STEUERBERATER
Partnerschaftsgesellschaft mbB

Scheffelstraße 17/19, 78224 Singen
Tel.: 07731/8303-0
www.kuhn-partner-stb.de / info@kuhn-partner-stb.de

Christine's
MODEHAUS
MANN FRAU
INH. CHRISTINE MARGRAF-HOHLWEGLER, DIPL.-ING. (FH)

Tolle Preise für Ihre Lieblingsstücke

Einzelteile aus der Winterkollektion

20% REDUZIERT

Sie lieben Geschenke? Wir auch ...

Mo.-Fr. 9-18 Uhr durchg. geöffnet, Sa. 9-16 Uhr

Hauptstr. 67
78244 Gottmadingen
Tel. 07731/73220
www.christines-modehaus.de

»Schenken Sie Singens große Auswahl!«

Jetzt neu: die Singener Geschenkscheck-Karte

Nur erhältlich beim Singener WOCHENBLATT, Hadwigstraße 2a in Singen.

Öffnungszeiten:
Montag + Dienstag
von 8.15 Uhr – 18.00 Uhr
Mittwoch bis Freitag
von 8.15 Uhr – 12.00 Uhr
und
14.00 Uhr – 18.00 Uhr

WOCHENBLATT

Sonntagsverkauf

13., 20. & 27.12.2015
11.00 bis 17.00 Uhr

10% Rabatt im Migros Supermarkt und Migros-Restaurant

10%

EINKAUFSZENTRUM KREUZLINGEN
www.seepark.com

seepark

rembrand.ch

IHR ZUVERLÄSSIGER OPEL PARTNER FÜR DIE REGION
SCHÖNENBERGER Autohaus
A. Schönenberger GmbH
Steißlingen · 07738/92600
Radolfzell · 07732/92800
www.opel-schoenenberger.de

Sport-Kalender

Handball
Südbadenliga, Damen
Samstag, 12. Dezember,
16 Uhr: HSG Freiburg 2 – TuS Steißlingen
Südbadenliga, Herren
Samstag, 12. Dezember,
19.30 Uhr: TuS Schutterwald – TuS Steißlingen
Volleyball
Verbandsliga, Herren
Sonntag, 13. Dezember,
11 Uhr: VC Offenburg – SV Bohlingen
Oberliga, Damen
Sonntag, 13. Dezember,
17 Uhr: SV Bohlingen – VSG Kleinsteinbach
Laufsport
2. Lauf der Hegau-Bodensee-Crosslaufserie
Sonntag, 13. Dezember, ab 10 Uhr: Hauptlauf um 10.40 Uhr, am Osterholz-Stadion in Stockach

Jubel unter Flutlicht

FC Singen gewinnt Derby gegen Radolfzell

Singen (mu). Sven Körner machte sich das schönste Nikolausgeschenk selbst: Mit zwei Toren trug der energische Blondschopf maßgeblich zum 3:1-Sieg seines **FC Singen** im Verbandsliga-Derby gegen den **FC Radolfzell** bei. Der FC Singen überwintert mit 19 Punkten auf Platz 11 hinter dem FC Radolfzell mit 20 Punkten.

Die Gäste starteten im Flutlicht des Hohentwielstadions recht energisch, doch schon nach zehn Minuten war nach dem 1:0 durch Körner der Elan verpufft. Zu harmlos und ohne die nötigen Mittel blieben Radolfzeller Chancen Mangelware. Anders beim FC Singen: Das 2:0 fiel in der 30. Minute nach einem beherzten Schuss durch Abbas Karaki, ehe zwei hundertprozentige Chancen von Manuel Stark und René Greuter vergeben wurden.

Nach dem Wechsel keimte dann etwas Hoffnung bei den Mettnauern auf, als Georg Zehender in der 54. Minute den 2:1-Anschlusstreffer erzielte. Die Platzherren wirkten anschließend leicht verunsichert, leisteten sich einen Pfostenschuss von Körner und ein Abseitstor von Daniel Niedermann, ehe erneut Sven Körner in der 67. Minute mit dem 3:1 der entscheidende Treffer gelang.

Zu allem Übel sah Radolfzells Keeper Matthias Demmer nach einem Foul noch die rote Karte, als Schiedsrichter Michael Kempter mit dem Abpfiff das Derby und das letzte Spiel des Jahres für die beiden Kontrahenten beendete. Erleichtert zeigte sich Singens Trainer Daniel Wieser über den versöhnlichen Abschluss einer bis dato unberechenbaren Saison: »Dieser Sieg war wichtig für die Moral der Mannschaft.«

Sein Radolfzeller Kollege Knackmuß musste den verdienten Erfolg der Singener anerkennen und ist froh, dass sich sein Team nun in der Winterpause die Wunden lecken kann. Als unerlässlich sieht Knackmuß eine Verstärkung der Mannschaft besonders in der Offensive an. Ein erster Kandidat ist mit Rückkehrer Felix Wäschle so gut wie sicher.

Strahlender Doppeltorschütze: Sven Körner. *swb-Bild: ts*

Schnelle Tore und ein überragender Auftritt von FC-Keeper Jürgen Rittenauer zeichneten das Spiel auf der **Talwiese in Rielasingen** aus, wo Aufsteiger SpVgg. F.A.L. zu Gast war. Den ersten Treffer markierten die Gäste schon in der 3. Minute, doch nur fünf Minuten später gelang FC-Knipser Alex Stricker der Ausgleich. Christian Jeske (31. Minute) und Benny Winterhalder (34.) legten nach. In der zweiten Halbzeit schien mit dem Treffer zum 4:1 durch Sebastian Stark der Rielasinger Sieg in trockenen Tüchern - doch weit gefehlt. Die Platzherren wurden nachlässig, so dass der Aufsteiger wieder ins Spiel zurück fand. Doch dank eines bestens aufgelegten Jürgen Rittenauers blieben die drei Punkte auf der Talwiese. Durch die Niederlage des ersten Verfolgers SV 08 Kuppenheim geht die Talwiesen-Elf mit einem Vorsprung von fünf Punkten auf Platz 3 in die Winterpause. 36 Punkte aus 17 Spielen sind eine sehr gute Bilanz und mit bereits 8 erzielten Toren in der Rückrunde scheint nun auch das Offensivspiel auf Touren zu kommen.

Olli Sorgs Jugendturnier

Hegau (mu). Fußball-Fans aufgepasst: Am Mittwoch, 23. Dezember, geht das 2. Weihnachtsturnier von Olli Sorg & Friends in der Engener Großsporthalle über die Bühne. Der Fußballprofi aus Bittelbrunn, der seit dieser Saison bei Hannover 96 spielt, veranstaltet gemeinsam mit seinen Kollegen das Nachwuchsturnier für E-Jugendmannschaften zugunsten eines guten Zwecks. Los geht es am Tag vor Heiligabend um 16 Uhr, das Endspiel wird gegen 19.30 Uhr angepfiffen.

Rund ums Osterholz

2. Lauf der Crosslaufserie

Stockach (mu). Steile Steigungen, schwerer Boden, Baumstämme und Strohballen - die Strecke am Osterholz-Stadion ist für die Starter des zweiten Laufs der 38. Hegau-Bodensee-Crosslaufserie am Sonntag in Stockach eine echte Herausforderung. Den Auftakt in Radolfzell haben Jens Ziganke (SV Reichenau) und Christin Wintersig (SV Reichenau) gewonnen. Jetzt müssen in Stockach die Top-Läufer des Bezirks in die Serie eingreifen, um in die Gesamtwertung zu kommen, da mindestens drei Läufe benötigt werden. Die veranstaltende TG Stockach ist auch in diesem Jahr bestens auf den Laufevent vorbereitet und hält bis 9 Uhr die Startunterlagen am VfR-Vereinsheim für Kurzentschlossene bereit. Los geht es um 10 Uhr mit den Schülern, dann folgen Kinder U10/U12 über rund 1.000 m, und die Jugend U14/U16 über 2.000 m. Die Jugend und Kurzstrecke über 3.300 m starten gemeinsam um 10.40 Uhr mit dem Hauptlauf. Letzterer führt über gut 8.000 Meter. Anmeldung bis Donnerstag, 10. Dezember, per E-Mail an: anmeldung@hegau-bodensee-cross.de, per Brief, Telefon oder Fax an: Frank Karotsch, Im Grün 13 in 78333 Stockach, Tel. 07771/4319, Fax: 07771/920710.

»Teufelskerl« im Kasten

Keeper Daniel Beck rettete Steißlinger Sieg

Steißlingen (mu). Er machte in entscheidenden Momenten seinen Kasten dicht, zeigte unglaubliche Paraden und Reflexe - »ein Teufelskerl«, staunte Steißlingens Handballchef Markus Stich und meinte Daniel Beck, den Mann des Abends am Samstag in der Mindlestalhalle.

Der Keeper des TuS Steißlingen rettete seinem Team mit seiner überragenden Leistung zwei wichtige Punkte gegen die Gäste von Phönix Sinzheim. »In kritischen Situationen hat Daniel wichtige Bälle pariert und uns damit im Spiel gehalten«, lobte Trainer Erich Merk die Nummer eins seines Torhüter-Trios. Als Sahnehäubchen gönnte sich der 21-jährige Hüne noch einen Treffer zum 30:26, als der Sinzheimer Torhüter nach doppelter Zeitstrafe bereits auf der Bank saß und Beck den Ball ins leere Tor knallte.

Außerhalb des Tores ließ die Leistung der Steißlinger allerdings zu wünschen übrig. Nervös und überhastet starteten Biedermann, Baur und Co in die Partie und leisteten sich zu viele Fehler. Dies nutzten die Sinzheimer zu ihren Gunsten, so dass sich eine spannende Partie entwickelte, obwohl das spielerische Niveau zu wünschen übrig ließ.

Nach einer knappen 13:12-Führung zur Pause gelang es Steißlingen dank eines treffsicheren Fabian Maier, auf 17:13 davonzuziehen. Doch fünf Minuten später hatte Sinzheim bereits wieder ausgeglichen und ließ sich bis drei Minuten vor Abpfiff nicht abschütteln. Erst als Sinzheims Torhüter beim Stande von 28:26 frühzeitig zum Duschen geschickt wurde, konnte Steißlingen im Endspurt den 32:26-Sieg einfahren.

»Das hat richtig Nerven gekostet«, atmete Trainer Merk erleichtert auf. Mit 16:8 Punkten nach zwölf Spielen liegen die Steißlinger auf Rang 5 der Südbadenliga. »Jetzt haben wir ein bisschen Luft nach hinten und schnuppern vorne mit«, zeigt sich Merk mit der Positionierung zufrieden. Am Samstag müssen die Steißlinger im letzten Spiel des Jahres zum Zweitplatzierten nach Schutterwald.

Die Tore für den TuS erzielten: Daniel Beck (1), Alexander Baur (2), Matthias Biedermann (5), Fabian Maier (6), Stefan Maier (1), Steffen Maier (3), Moritz Rösch (2), Timo Ströhle (5/4) und Maurice Wildöer (3).

In Bestform: Daniel Beck. *swb-Bild: ts/Archiv*

Die klar bessere Mannschaft

Bohlingen (swb). Mehr Variabilität im Angriff und eine eindeutige Absprache in der Annahme waren die Vorgaben des Trainers Karl Laber vor dem dritten Heimspiel des SV Bohlingen in der Volleyball Oberliga. Seine Schützlinge setzten dies bestens um und gewannen gegen die VSG Ettlingen/Rüppurr klar und verdient mit 3:0 (26:24, 25:13, 25:16). Gleich zu Beginn des ersten Satzes startete Maja Wanner mit einer eindrucksvollen Aufschlagserie. Bohlingen kontrollierte dann über weite Strecken das Spiel, und auch die Angreifer hatten wenig Mühe, die Punkte zu machen. Erleichtert über den 26:24-Satzgewinn hatte der SV dann das notwendige Selbstvertrauen, um Ettlingen in den beiden folgenden Sätzen ständig unter Druck zu setzen. Die Aachtalerinnen waren an diesem Tag einfach das bessere Team, und so gingen die Sätze 2 und 3 mit 25:13 und 25:16 verdient an Bohlingen. Die kommenden zwei Heimspiele werden auf jeden Fall wieder spannend werden, zumal zwischen Platz 3 und Platz 8 nur 4 Punkte liegen. Am Sonntag, 13. Dezember, spielt die Mannschaft um 17 Uhr in der Münchriedhalle Singen gegen VSG Kleinsteinbach.

Kathrin Reischmann aus Steißlingen fährt für den Ski-Club Gottmadingen, ist seit diesem Jahr Mitglied im Nationalkader und startete nun in der Telemark Weltcup-Saison. Im Sprint errang sie einen guten 11. Rang, für den Parallel-Sprint konnte sie sich leider nicht qualifizieren.

Glückliches Ende

TuS-Frauen gewinnen 32:30

Steißlingen (le). Die Frauen des TuS Steißlingen legten im Südbadenliga-Spiel gegen die Gäste von BSV Sinzheim furios los. Vor einer gut aufgelegten Torhüterin Debora D´Arca stand eine offensiv ausgerichtete, aufmerksame Abwehr, der es immer wieder gelang, den Gegnerinnen Bälle im Angriff abzufangen und mit Übersicht in Tore umzuwandeln. Über 5:3 nach acht Minuten gelang es so, sich bis Mitte der ersten Halbzeit auf 11:6 abzusetzen. Diesen Vorsprung hielt die Mannschaft problemlos, ehe sie kurz vor dem Pausenpfiff wieder in alte Fehler verfiel und Sinzheim bis auf drei Tore herankam. Nach der Pause fanden die Steißlingerinnen zunächst zu ihrem guten Spiel zurück. Die Angriffe wurden sauber ausgespielt, und man zog auf 22:16 davon. Bis zehn Minuten vor dem Abpfiff stand es 29:24. Doch danach fing sich der TuS zwei unnötige Zeitstrafen ein und plötzlich stand es eine halbe Minute vor dem Schlusspfiff nur noch 31:30. Doch der letzte Angriff wurde mit dem Tor zum verdienten 32:30-Erfolg abgeschlossen. Für den TuS waren Sarina Müller mit 7/4, Kerstin Lang mit 7 und Elena Rimmele mit 6 Toren am erfolgreichsten.

STEMPELBOX.COM
Stempel, Werbe- und Geschenkartikel
lasergraviert
78244 Gottmadingen,07731 5914485,info@stempelbox.com

Punktgenau abnehmen!
Bis zu 12 cm weniger Bauchumfang in 4 Wochen
Tel. 0 77 31 / 5 16 59
fitwell PARK PHYSIO

Preisgekrönte Südstadt

Singen/Berlin (swb). Die Baugenossenschaft Hegau hat den Deutschen Bauherrenpreis erhalten. Die Modernisierung der fünf achtgeschossigen Punkthäuser »5 Häuser, 200 Wohnungen ...« in der Überlinger Straße in Singen hat die Jury in Berlin überzeugt. In der Bundeshauptstadt nahm der geschäftsführende Vorstand der »Hegau«, Axel Nieburg, die renommierte Auszeichnung vor wenigen Tagen in Empfang.

Diese Wertschätzung in der Kategorie »Modernisierung« ist der »Hegau« als einzigem Preisträger aus Baden-Württemberg zuerkannt worden. Der Bauherrenpreis gilt als wichtigster Wohnungsbauwettbewerb der Republik.

Der »Hegau« sei es gelungen, den notwendigen Klimaschutz mit hoher Wohnqualität in Einklang zu bringen. »Sie verbinden hohe Gestaltungsansprüche mit tragbaren Kosten«, erklärte Florian Pronold, Parlamentarischer Staatssekretär im Bundesbauministerium, bei der Preisverleihung.

Die Baugenossenschaft Hegau habe in Singen gemeinsam mit »Hermann + Bosch Architekten« die fünf achtgeschossigen Punkthäuser aus den 1960er Jahren an heutige Wohnstandards angepasst, befand die Jury unter Vorsitz von Jochen König, Architekt (Bund Deutscher Architekten). Zwischen 2011 und 2015 hatte die »Hegau« 16 Millionen Euro in das Großprojekt mit 200 Wohnungen investiert, 933 Euro pro Quadratmeter. Der geschäftsführende Vorstand Axel Nieburg ist stolz, dass die »Hegau« als Baugenossenschaft aus dem eher ländlichen Raum anderen Bauherren ein Beispiel geben kann. »Der Preis ist eine großartige Motivation für die Hegau«, sagt der geschäftsführende Vorstand Nieburg in einer Pressemitteilung.

Ein Film kann unter http://bit.ly/1iXHPbo im Internet von Interessierten angesehen werden.

Für flächensparendes Bauen

BUND fordert Vorrang für einen sozialen Wohnungsbau

Der Umweltverband BUND Konstanz und der Mieterbund Bodensee fordern in Konstanz Vorrang für einen sozialen Wohnungsbau, der sich an Menschen mit niedrigeren und mittleren Einkommen richtet. Keine Einigung erzielten die Organisationen bei der Beurteilung eines möglichen Neubaugebiets östlich der Geschwister-Scholl-Schule im Schwaketental.

BUND-Geschäftsführerin Antje Boll betonte: »Flächenverbrauch ist das Maß, wie umweltverträglich eine Stadt ist.« Daher fordere der Umweltverband eine dichte Bauweise und lehnt frei stehende Einfamilienhäuser als Siedlungsform für Konstanz generell ab. Damit fand sie die Zustimmung von Herbert Weber, dem Vorsitzenden des Deutschen Mieterbunds Bodensee. »In Konstanz gibt es nur dann bezahlbaren Wohnraum, wenn wir den verfügbaren Grund und Boden effektiv nutzen.« Beide Verbände wollen gemeinsam darauf dringen, dass bei neuen Baugebieten Geschosswohnungsbau mit flächen- und energiesparender Bauweise Vorrang haben soll.

Gerade bei verdichteter Bauweise müsse auf ausreichende Spiel- und Erholungsflächen für die jüngeren und älteren Bewohner geachtet werden. Aus dem Sanierungsgebiet Petershausener Bahnhof müsse gelernt werden. Während die städtische Wohnungsbaugesellschaft WOBAK bei ihrem energetisch vorbildlichen Bauvorhaben gezeigt habe, wie sich eine dichte und kostengünstige Bauweise mit hoher Lebensqualität für die Bewohner umsetzen lasse, sehe die Gestaltung des öffentlichen Raums zu wenig Grün vor. Andere Bauherren hätten zudem jeden verfügbaren Quadratmeter zugebaut.

Die Sicherung von ökologischem Stadtgrün wie Blühstreifen und Schutz einheimischer Bäume sei daher kein Luxus, sondern diene einer lebenswerten Stadt. Dies gelte auch für innerstädtische Biotopflächen, die gesichert und neu geschaffen werden sollen.

»Für viele Konstanzer bedeutet eine Eigenbedarfskündigung, dass sie faktisch aus der Stadt gewiesen werden«, machte Mieterbund-Vorstandsmitglied Winfried Kropp auf die sozialen Folgen des angespannten Wohnungsmarkts aufmerksam. Die zügige Umsetzung des Handlungsprogramms Wohnen der Stadt sei daher die zentrale soziale Aufgabe der Stadt Konstanz. Bebaubare Grundstücke sollten vorrangig solchen Bauherren zur Verfügung gestellt werden, die die Gewähr dafür bieten, dass sie Wohnungen im unteren und mittleren Preissegment errichten. Die Stadt müsse daher ihr Ziel, in jedem Neubaugebiet mindestens 30 Prozent sozialen Wohnungsbau umzusetzen, mit Nachdruck verfolgen, fordern BUND und Mieterbund übereinstimmend.

Der Umweltverband trage die Forderung des Mieterbunds nach einer sozial gestaffelten Zweitwohnungssteuer in Konstanz mit, so BUND-Vorstandsmitglied Karl-Ulrich Schaible. Wer sich eine große Zweitwohnung leisten könne, sei auch in der Lage, eine höhere Zweitwohnungssteuer aufzubringen. Keine Einigung erzielten BUND und Mieterbund Bodensee, ob das Nutzwaldgebiet im Schwaketental für den Wohnungsbau geeignet wäre.

IMMOBILIE DER WOCHE

Neubauwohnung in begehrter Lage von Engen

Die 4-Zimmer-Wohnung liegt herrlich ruhig in begehrter Wohnlage und bietet Ihnen jeglichen Wohnkomfort. Sie verfügt über Fußbodenheizung, eine große Terrasse sowie einen eigenen Gartenanteil. Sie können noch Einfluss auf Malerarbeiten, Bodenbeläge und Sanitärausstattung nehmen. Dank des Aufzugs ist Wohnen im Alter ohne weiteres machbar.

Energieausweis: bedarfsorientiert
Energiebedarf: 41 kWh/(m²a)
Energieeffizienz: A Baujahr: 2015
Befeuerung: Erdgas

Kaufpreis 349.000,-- €
Keine Käuferprovision!

TÜV SAARLAND geprüfte Kundenberatung Immobilienvermittlung
Volksbank eG Schwarzwald Baar Hegau doppelt gut...

Volksbank eG | Telefon 07731 8803-5234 | immobilien@voba-sbh.de | www.voba-sbh.de

GLASDUSCHEN ULF SCHILLI
Ihr Partner für Traum-Glasduschen
Beratung bei Ihnen zu Hause – auch für Schweizer Kunden
Hier stimmen Qualität, Design & Preis
Tel. +497731/9551133 • +491713696144
E-Mail: h.u.schilli@t-online.de
Eigener Aufmaß- und Montageservice

Singen – Villinger Straße
3,5-Zi.-ETW im 4. OG, 92,45 m² Wfl., Balkon, Lift
frei **€ 165.000,–**
Energieausweis ist in Bearbeitung

3,5-Zi.-DG-ETW, 80,49 m² Wfl., zzgl. sep. Raum 16,42 m² Wfl., Loggia, Balkon, Lift, Blick auf den Hohentwiel
frei **€ 179.000,–**
Energieausweis ist in Bearbeitung

Trendhaus **01 73/8 51 15 07**

Radolfzell
Grundstück ruhig, kinderfreundlich gelegen, nur wenige Meter zum Seehas, bebaubar mit 1-2-Fam.-Haus **€ 150.000,–**
Trendhaus **01 71/832 21 63**

MVI-Immobilien hilft Ihnen beim Verkauf Ihrer Immobilie oder Ihres Grundstücks! **Wir suchen** stets nach neuen Objekten. Rufen Sie uns jetzt unter 07731/3195729 oder 0170/8069143 an oder senden Sie eine E-Mail an: m.vasic@mvi-immobilien.de

Singen – Aluminiumstraße
3-Zi.-ETW im 1. OG, Balkon, Personenaufzug, Garage
EnEV: EA-B, 138,9 kWh, Öl-ZH, Bj. 1972
€ 115.000,–
Trendhaus **01 71/832 21 63**

Radolfzell:
3-FH, 210 m² Wfl., 350 m² Grst.
renovierungsbedürftig **VB € 335.000,–**
Immo. Gritza · Tel. 07732/919641

Landkreis Konstanz sucht Wohnraum und Grundstücke
zur Unterbringung von Asylbewerbern/Flüchtlingen bzw. zur Bebauung im Kreis Konstanz. Bevorzugt werden Gebäude (größere Nutzungseinheiten), die kurzfristig angemietet werden können.
Kontakt: Frau Löw-Fischer,
Tel. 07531 / 800-1556,
E-Mail: heike.loew-fischer@lrakn.de

Konstanz, 09.12.2015
Landrat F. Hämmerle
www.lrakn.de
Landkreis Konstanz

ReWa Immobilien www.rewa-immobilien.de Ständig über 80 Objekte

PERFEKTHAUS

Rielasingen-Worblingen: Neubau Massiv EFH, 5,5 Zi., ca. 132 m² Wfl., auf Bodenplatte, ca. 466 m² Grdst., ohne Maler- und Tapezierarbeiten sowie Bodenbeläge, zzgl. Baunebenkosten
ab € 393.000,–

W.LEBERER MASSIVBAU GMBH
Krummebergstraße 13
88662 Überlingen, Fon: 07551 308 59 77
www.leberer-perfekthaus.de

Singen – Richard-Wagner-Str.
2-Zi.-ETW, 57 m² Wfl., 2. OG, Balkon, Keller, Speicher, großes Wo-Zi., großes Schlaf-Zi., neue Fenster, neues Bad
EnEV: EA-V, 150 kWh, Hzg. Öl, BJ (EA) 1970 **€ 95.000,–**
zzgl. Garage € 10.000,–

Singen-Nord
3-Zi.-ETW, 1. OG, 78 m² Wfl., Balkon, Keller, Speicher, Fahrradraum
Energieausweis ist in Bearbeitung.
€ 160.000,–

Singen-Nord
3-Zi.-ETW, 75 m², 1. OG, 2 Balkone, Stellplatz, neue Etagenheizung, neues Bad EA-B, Erdgas, 162,4 kWh, BJ 1958
Bezug n. VB **€ 135.000,–**

Rielasingen-Worblingen
3,5-Zi.-Attika-ETW, 80 m² Wfl., super geschnitten, gr. Balkon in Südlage, Panoramasicht über Worblingen, Garage, Keller, Waschraum
Energieausweis ist beantragt.
sofort frei **€ 160.000,–**
zzgl. Garage € 12.000,–

Büsingen
DHH, 169 m² Wfl., 400 m² Grdst., ruhige Lage, Sauna, Wintergarten, Garage
€ 523.900,–
Energieausweis ist in Bearbeitung.

DHH, 121 m² Wfl., 400 m² Grdst.
frei ab Frühjahr 2016 **€ 375.100,–**
Energieausweis ist in Bearbeitung.
Beide Häuser werden derzeit als großes EFH genutzt.

Trendhaus **01 71/832 21 63**

EINE SICHERE KAPITALANLAGE MIT ZUKUNFT!

Tuttlinger Höfe

Süddeutschland 3- bis 4-Zimmer-Wohnungen ab 192.000,00 €

Tuttlingen liegt zwischen Schwarzwald und Bodensee und ist bekannt als Weltzentrum der Medizintechnik.
Hier entsteht in der Innenstadt ein neues modernes Wohnquartier.
Dank der ausgezeichneten Lage sowie hochwertiger Substanz und Ausstattung bleibt das Neubauprojekt auch auf lange Sicht eine werthaltige Investition mit Zukunft.

- Aufzug, schwellenarm
- Parkettboden, Fußbodenheizung
- Lichtdurchflutete Räume durch bodentiefe Fenster
- Energieausweis: B, 56 kWh, FW, Bj. 2014

Weitere Informationen erhalten Sie unter:
www.tuttlingerhöfe.de.

Wir helfen Ihnen außerdem bei der Vermarktung Ihres Eigentums.

Die Wohnbau
Tuttlinger Wohnbau GmbH
In Wöhrden 2-4
78532 Tuttlingen
www.wohnbau-tuttlingen.de

Vertrieb:
Theresia Langhof
Tel.: +49 7461 / 1705-36
Joachim Rack
Tel.: +49 7461 / 1705-27
verkauf@wohnbau-tuttlingen.de

DIE WOHNBAU

VELUX DACHFENSTER Roto
vom Listenpreis bis zu 25 % Rabatt
zzgl. Einbau ab 250,– €
Dachdecker Meisterbetrieb
BEDACHUNGEN MARCO LAURO GMBH
www.bedachungen-lauro.de
...dann rufen Sie uns an!
07531-3632080

EINLADUNG ZUR HAUSBESICHTIGUNG
BRAUN HAUSBAU

Schauen, informieren und mit dem Bauherrn sprechen!
- Effizienzhaus 55
- 3-fach Verglasung
- Fußbodenheizung
- Wärmepumpe
- Einliegerwohnung

Sonntag, 13.12.2015
13.00 Uhr - 16.00 Uhr
Bodenseestraße 20/1 in 78315 Radolfzell - Böhringen

bk Baukonzepte Jochen Blumer
www.bk-baukonzepte.de

Mietgesuche

1 Zimmer

Menschen helfen e.V.
sucht im Raum Singen
1- BIS 5-ZI.-WOHNUNGEN
für anerkannte Flüchtlinge (Mietkosten abgesichert).
Tel. 015752153539.

1-2 Zi.-Whg. Raum Si.
von alleinstehenden Mann, mittleren Alters, Zahntechnikermeister, bis 600.- € KM gesucht, Tel. 07731/9441180, 0152-53634814

Frau sucht 1-2 Zi. Whg.
bis 50 m², NR, keine Haustiere, in Singen/Umgeb., 0178-2870915

Ruhiger Herr,
mittleres Alter, NR, keine Haustiere sucht per sofort 1 - 2 Zi. Whg. in Singen o.a. der Seehasstrecke, gesichertes Einkommen, WM bis 600,- €, Tel. 0176/72616119

Su. 1 Zi.-Whg./WG-Zi.
in R'zell u. Umg., gerne auch auf einem Hof, bin berufstätig, Tel. 0174-2126555 ab 18 Uhr

Dring. 1-2 Zi.-Whg. ges.
von berufstätiger jünger Frau, NR, ruhig, in Singen u. Umgebung, günstig mit EBK, Tel. 0176-31238835

Zi. o. 1 Zi.-Whg. auf Zeit
ab 1.1. in Si. u. Umg. v. Berufst., NR gesucht, Tel. 0152-33662955

2 Zimmer

Junges Paar sucht
2-3 Zi. Whg. ab 55 m² in Si./nahe Umgeb., m. Blk., 0151-23472165

2-3 Zi.-Whg. Gottmad.
Bietingen v. Ehepaar 58/51 per sofort gesucht, Angebote bitte unter 0152-37646499 oder per E-Mail an karl.leiber@gmx.de

Alleinstehender Herr
ruhig, NR, keine HT, sucht ab sofort in Singen u. Umg. 1,5-2 Zi.-Whg., gerne mit EBK, Blk., Keller o. Abstellraum, Tel. tagsüber 07731-837452 o. 0152-04764140

2-3 Zi.-Whg. Si. u. Umg.
v. dt. Ehepaar, beide berufst., m. Blk. u. Garage ges., KM bis 550 €, ab 1.4. o. früher, 07731/3196561

3 Zimmer

Der Freundeskreis Asyl
in R'zell bittet um Ihre Mithilfe. Flüchtlinge suchen dringend 3 Zi. Whg. (auch WGs). Die Mietzahlungen, NK und Kaution sind durch das Landratsamt bzw. das Jobcenter gesichert. Freundliche Angebote und auch Hinweise an: Evangelisches Pfarramt z. Hd. FK-Asyl, Brühlstr. 3, 78315 Radolfzell oder als E-Mail an: kontakt@fk-asyl-radolfzell.org

3 Zi.-Whg. in Singen
m. Blk., von Maschinen- u. Anlagenführer gesucht, 0152-26995261

3 Zimmer

Junges Ehepaar
sucht Whg. ab 3 Zi. in R'zell, Lehrerin und Ingenieur, NR, KM bis 850.- €, Tel. 0176-55145377

Ingenieur
38 J., NR, su. 3 Zi. Whg. in R'zell o. Steißlingen, ab 1.1. o. später, Tel. 0178-8798992

Suche in Böhringen
dringend 3-4 Zi.-Whg., gerne auch Altbau, Tel. 07731/52733 o. 0176-22253221

Ruh. Fam. m. 2 Kindern,
keine Haustiere, NR, sucht 3-4 Zi. Whg., 0178-2870915

Berufstätiges Ehepaar
mit 2 Mädels su. ruh. 3 Zi.-Whg. m. Blk. ab 60-85 m² in Si.-Süd, WM bis ca. 700.- €, Tel. 0163/6334555

2,5-3 Zi.-Whg. Gottmad.
v. älteren Ehepaar, bis 650.- € WM gesucht, Tel. 07745/9288977

Jg. Paar su. in Rielas.
Worbl., Gottm., 2,5-3,5 Zi.-Whg. WM bis 900.- €, NR, keine HT, gesichertes Eink., T. 0176-61302912

Vermietungen

1 Zimmer

Möbl. Zimmer in R'zell
an NR ab 01.01.16, Tel. 0162-4612881

1,5 Zi.-Whg. Steißlingen
Seenähe, 38 m², EBK in Wohnkü., neu renov., Dusche/WC, ruhige Lage, 330.- € KM, ab sof., an seriösen Herrn zu verm., 07738/413

2 Zimmer

2,5 Zi. Singen-Schlatt
69 m², EBK, Balkon, Keller an berufst. Person, WM 480,- €, ab 1.3. o. früher, Zuschriften unter 115596 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

2,5 Zi.-Whg. Hilzingen
möbl., m. Blk., 70 m², ruh. Lage zu verm., Zuschriften unter 115600 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Toplage Rielasingen
59 m², EG, gr. Süd-Blk., kl. WE, Bad (Du./Wanne), KM 455.- € + EBK 25.- € + Stellpl. 20.- €, an NR, o. Tiere, ab 1.2.16, 07731/44107

2,5 Zi.-Whg. Höri
Hemmenhofen, 45 m², in Seenähe, EBK, Bad, Gä.-WC, 07735/3919

3 Zimmer

Qualitätsumzug
mit Tiefpreisgarantie
Wieland
UMZÜGE NAH UND FERN
Rufen Sie an. ☎ 07731-62535

3 Zi.-Whg. in Gottmad.
DG, Komfortausstattung, EBK, Keller, Wasch-/Trockenraum, Garage, Gartenbenutzung, kein Balkon, keine Tiere, ruhig, aber zentr. Lage , Energieausweis vorh., KM 530.- € + 40.- € Garage + NK + 2 MM KT, Zuschriften unter 115591 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

3 Zi.-DG-Whg. Böhr.
64 m², sehr ruhige Lage, Blk., Stellpl., Keller, KM 590.- € + NK 150.- €, frei ab 1.2., Tel. 07732/9407211

BERGMANN
seit 1963 Ihr Umzugspartner
· In- & Auslandsumzüge
· Privat- & Firmenumzüge
· Haushaltsauflösungen
· Möbelaußenlift
· Möbeleinlagerungen
Robert-Bosch-Strasse 7 D-78224 Singen
Tel. (07731) 79 67 18
info.bergmann-umzuege@gmx.de
www.umzuege-bergmann.de

3 Zi.-Whg. Weiterdingen
gr. Blk. mit Wi.-Garten, ab 1.2.16, KM € 560.- + NK + KT, 07739-98820, 07739/928411 ab 18 Uhr

Nachmieter f. 3,5 Zi., EG
Aach, 80 m², ab 1.1.16 ges. 07774/9294675 o.0176-47397324

4 Zimmer und mehr

4 Zi.-Whg. Singen City
Nähe Hegaugymnasium, 92 m², EG, EBK, Blk., KM 560.- € + NK 190.- € + 2 KM KT, ab 1.3.16, Zuschriften unter 115601 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Häuser

Reihenendhaus Singen
ca. 190 m² Wfl., zu verm., 7 Zi., Whg. wurde i.d. letzten J. neu renov., Grdst. 420 m², 1.290,- € + NK + KT, 07774/6156+ 0171/8176647

Sonstige Objekte

Büro-/Ladenräume Si.
Fußgängerzone, ab 1.1.16, 88 m², i.d. Nähe des Finanzamtes, Gesamtmiete 670.- €, 07731/907228 o. 0152-04102006 ab Do. 17-20 Uhr

Hallenteile zu vermieten
in Gottmadingen, 07731/74067

Immobiliengesuche

Häuser

***Interessant bei Kauf-/Verkaufsabsicht
»Wohnungs- + Hausschätzungen«
275,–€ + MwSt. bis 31. 12. 2015 * ehrlich * seriös *
G. SIENER Bankkfm. Tel. 0171 / 6 20 35 41

Bauplatz in Hilzingen
Ortskern gesucht, 0171-7557935

Immobilienverkäufe

3 Zimmer

3 Zi. Whg., Randegg
m. 7,1 Ar Grundst. + gr. Stellpl. m. Garage zu verk., 0152-37651099

Häuser

»Wohnungs- + Hausschätzungen«
300,–€ plus MwSt. bis 31.12.2015 * ehrlich * seriös *
G. SIENER Bankkfm. Tel. 0171 / 6 20 35 41

Bis zu 30% mehr
erzielen wir für Ihre Immobilien durch den 3-Wege-Verkauf nach dem SCHWEIZER MODELL.
Info-Mappe anfordern !
Gerhard.HAMMER@ImmobilienBodensee.EU
Tel. 0 77 31 / 62 0 47

MFH Singen-Stadt
gepflegt, mit 4 Zi.-Penthouse, ca. 200 m², 2,5 Zi.-Whg., 55 m², 3 Zi.-Whg., 65 m² + 60/105 m² Laden + ca. 350 m² Nutzfläche + 3 Garagen, auf ca. 720 m² Grundstück in gut frequentierter Lage, nur 495.000.- €, frei nach Vereinbarung, gute Rendite, KSinger77@gmx.de, Zuschriften unter 115584 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

IMMOBILIEN-VERKAUF
leicht gemacht!
Testen Sie uns 4 Wochen kostenlos + unverbindlich.
Wenn wir Ihre Immobilie in dieser Zeit nicht zu Ihrem Festpreis verkaufen, zahlen Sie keinen Cent.
Rufen Sie uns an – wir freuen uns.
Gerhard.HAMMER@ImmobilienBodensee.EU
TEL. 07731/62047

EFH m. Einlg.-Whg.
in Volkertshausen zu verkaufen. Keine Makler. Tel. 0177-4030969

ZEPPELIN-RUNDFLUG
für Ihre erfolgreiche
Immobilien-Empfehlung.
Gerhard.HAMMER@ImmobilienBodensee.EU
Tel. 0 77 31 / 62 0 47

Ferienwohnungen

Ruhiger Herr,
mittleres Alter, NR, keine Haustiere sucht per sofort als Übergangslösung Ferienwohnung in Singen (nähere Umgebung) oder a. d. Seehasstrecke, gesichertes Einkommen, WM bis. max. 600,- €, Tel. 0176/72616119

Mehrere Ferienwhg.
in Böhringen, 60-100 m², ab sofort zu vermieten, Tel. 07732-8023129 oder 07732-8022236

Finden und gefunden werden

Fundgrube

Menschen helfen e.V.
sucht für bedürftige Personen folgende kostenlose Gegenstände:
• 2 GESCHWISTERWAGEN
• 1 MAXI COSI
• 1 NÄHMASCHINE
Bitte melden Sie sich unter Tel. 0157 521 53 53 9

Alles fürs Kind

Neuwertiger Kindersitz
Cybex Solution X, 0171-9336771

Bekleidung

Achtung Lederjacke,
Ledermantel, maßgeschneidert, Gr. 38, Pelzmantel, zu verk., Anrufe abends 07735/9369809

Echte Nerzjacke
mit passender Mütze, Gr. 46/48, 300,- €, 07774/923075

Landmaschinen

Dreiseitenkipper,
Kreiselmähwerk, Körnergebläse und Schwader zu kaufen gesucht, Tel. 0152/06001815

Elektrogeräte

Gefriertruhe
Umluftabzugshaube u. Spülmaschine von Bosch, 1,5 J. alt, zu verk., Tel. 07771/9177411

Fahrräder

Alte Damen- u. Herren
Fahrräder gesucht, 0171-9002225

Verloren

Italienischer Ausweis
in Singen, Ekkehardstr. verloren, Finderlohn, Tel. 0152-23789791

zu verschenken

Die unter dieser Rubrik erscheinenden Anzeigen sind kostenlos, für das in der Anzeige Angebotene darf kein Geld verlangt werden.

Bett mit Bettkasten
140 x 200 cm, blau, an Selbstabh. zu versch., 07731/955002 bis 12 h

2 IBK Stahlbeton
Fertiggaragen, Firma Wego, zu verschenken nähe Stockach, je 3 x 6 x 2,55m, elektr. Schwingtor, bestens erhalten, 040/6048800 o. 0176-20436385

2 Lattenroste
+ 2 Matratzen, je 90x200 cm, an Selbstabholer zu verschenken. Tel. 0151-20023370

WZ-Schrank massiv
ca. 80 J. alt zu verschenken, Tel. 07732/92530

TV-Eckmöbel
Schaukelstuhl, Wohnzimmer-Buffet aus Omas Zeiten an Selbstabholer zu verschenken, Tel. 07731/73265

Heller Schreibtisch
an Selbstabholer zu verschenken, Tel. 07731/794155

Jungwelse zu versch.
3-4 Mon. alt, für Süßwasseraquarium, Tel. 0151-20023370

Wellensittichpaar
grün 2 J. u. blau 5 J. alt, mit Käfig u. 10 kg Qualitätsfutter, wg. Zeitmangel nur in liebev. Hände zu verschenken, Tel. 0151-55517279

Quitten zu verschenken
ca. 70 kg, als Ganzes o. in Teilmengen, Abholung in Hilzingen-OT, Tel. 0176-78125971

Brauner Ledersessel
an Selbstabholer zu verschenken, Tel. 07731/46512 ab 14 Uhr

Philips Bierzapfanlage
»Perfect Draft«, an Selbstabh. zu verschenken, Tel. 07731/149698

Schlafzimm. Mahagoni
Bett m. Aufbau und Schrank 5-trg. zu verschenken. Tel. 07732-2836

Bewegungsgenerator
Medi Gym, an Selbstabholer zu verschenken, Tel. 0152-09881257

3 sehr gut erhaltene
Sessel an Selbstabholer zu verschenken, 07731/49191

Aquarium - Fische
zu verschenken, 07733/9967989

Bordercolli Mischling
weiblich 5-6 J. alt, aus gesundheitlichen Gründen zu verschenken, Tel. 0162-8316274

Klavier
an Selbstabholer zu verschenken. Tel. 07731/72834

Grosser Metallkäfig
für Nagetiere und Rollator (gut erhalten) an Selbstabholer zu verschenken. Tel. 07732-910074

VHS-Videorekorder
zu verschenken. 07736/921699 ab 19h

Kaufgesuche

Privat sucht
Bilder, Möbel, Porzellan, Musikinstrumente, hochw. Kleidung, Pelze, Teppiche, Münzen, exkl. Handtaschen, Armband- u. Taschenuhren sowie Modeschmuck, auch kompl. Haushaltsaufl., zahle bar, Tel. 0151-53208640

Zahle 500,- € und mehr
für Militärfotos, Orden, Uniformen, Dolche, Hirschfänger, Helme, Mützen (Münzen) Urkunden, Soldbuch, ganze Sammlungen oder Nachlässe usw. von 1900 - 1945. Bar und diskret, Tel.: 07774/ 920787

Schaukelstuhl
Kapla Hölzer u. funktionierender Puppenherd. Tel. 07771/6489349

Verkäufe

Eckschreibtisch Buche
4 Umzugskartons Bücher Stephen King, Hennig Mankel u. a., Preis VB Telefon 0 77 33/9 31 55 76 ab 17 Uhr

HHP Massagematte
180 lang, Steppgerät z. verk. VB, 07731/185756

Märklin - Eisenbahn
Digitalkomplettanlage zu verk. Tel. 0177-5424090

Märklin Spur I P 8
org. verpackt, Lokmotiv- u. Betriebswerkschilder, II. Wahl, Pr. VB; Dia-Cassetten mit Leinwand, 40.- €. Tel. 07731/67662

Brennholz Buche
trocken, inkl. Lieferung zu verkaufen, Tel. 0170-5301689 ab 18 Uhr

Gastronomieauflösung
Kaffeemaschine WMF Presto VB 3.500,–
Registrierkasse VB 250,–
und vieles mehr zu verkaufen.
Café am Rathaus, Allensbach
Tel. 0 75 33 / 9 96 03 35

Für Jäger/Jagdfreunde
5 Rehgeweihe auf Holz, 1 Garnitur Bierkrug u. 5 Gläser m. Jagdmotiv v. ca. 1930, handbemalt, nur zs. 300.- € VB, Tel. 07731/5054941

Hobbysammler-Ende!
Fehlen noch Weihnachtsgeschenke? Gü. Verkauf v. ÜE-Figuren + Modellautos Burago,07732/820539

Weihnachtskrippe
zu verkaufen, Tel. 07731/44536

Weihnachtsgeschenk
X Box 360 m. Kinect u. ca. 10 Spiele f. versch. Altersstufen, 170,- €, 07732/6010639

Inventarverkauf wegen Betriebsaufgabe
Dienstag, 15.12. – Donnerstag, 17.12., täglich 10–18 Uhr
Kaffeevollautomat, Spülmaschine, Gewerbewaschmaschine und -mangel, Eistruhen, Doppelbeckenfriteuse, mehrere Fernsehgeräte, Hotelbettwäsche, Frottee, Tischwäsche, Töpfe, GN-Behälter, Besteck, Geschirr, Gläser und vieles mehr. Selbstabholung. Besichtigung vorab nach Absprache möglich.
Landgasthof Adler Öhningen, Altmann-Habres GbR
Oberdorfstr. 14, 78337 Öhningen,
Tel. 07735 – 450, 0170 – 302 19 86

Elektr. Lattenrost
Dunlopillo € 150.-, Baustahltüren a'€ 95.- zu verk. Tel. 07732-2836

Gekko Gerüst,
Betonmaschine, Ausziehböcke, Holzleitern, gebr. Jalousie, Silomatanlage, Kaktus + Oleander, VB, Tel. 07731/74067

Edelstahlkaminrohr
³25/30 cm Durchm., 07731/74067

Alte Holzöfen,
ideal auch als Deko, Fichtebretter, 24 mm, Schiebetüre 75 cm B, hellgraue Büromöbel, 07731/74067

Hörmann Stahltor
256 B, 219 H, Eichenfensterbänke, Porphybodenplatten 20m², alte Hobelbank,Türblätter, 3 Öltanks, Tel. 07731/74067

Neuw. Ölofen 7,5 KW
u. Klappbett auf Rollen zu verk. Tel. 0171-1024252

Günstig zu verkaufen:
Tiefkühlschr. Exquisit, 85 l; Matratze 140x200, neu, So./Wi.-Seite; Büro-Drehstuhl; Mountainbike Cresta, 28«; 2 Blk.-Stühle; alle Pr. VB. 07734/935850 o. 0152-02125423

Skitourenausrüstung
Ski/Schuhe. 07736/921699 ab 19h

Musik

Clavinova CVP Yamaha
wie neu, zu verk., T. 07731/62961

Suchen Keyboarder
Coverrockband aus dem Hegau sucht Keyboarder mit Banderfahrung, melden unter 0172-7239862

Technics E-Piano
sx-PR51, mit 88 gewichteten Tasten, 181 Sounds, schwarz, Top-Zustand, 650.- €, Tel. 0173-3003428

Top-Alleinunterhalter
Gesang, Keyboard, Saxophon, Gitarre, m. Zaubershow, hat noch Silvester-Termin frei, 0173-3003428

Möbel

Sofa/Bank und 2 Stühle
mit Lehne, Matteo Grassi, in Leder, Farbe Cognak, VB 280.- € , Tel. 07775/9395887

Schönes Wohnzimmer

Buffet, Vollholz Tanne, L 147, T 46, H 180 cm, verglaste Türen oben, 100,- € bei Abhol., 07735/440017

Rustikaer Tisch

Eiche m. Kacheln, 1,42 x 0,78, sgt. erh., Preis VB, T. 07732/9407406

EBK Eiche hell, L-Form,
3,40 x 2,30 m, Ceranfeld, Backofen m. Backraumteiler, Geschirrspüler, Kühlschr., 400 €, 07733/8691

Chippendalekommode
Blattgolddekor, B/H/T 77/70/33, VB 110.- €, Tel. 0174-5999019

Schöner alter Schrank

B: 1,40 m, H: 2,40 m, Preis VB, passender Tisch und Stühle vorhanden, Tel. 07732/8023129

Eckschreibtisch
ca. 180 cm, schwarz/weiß, 50,- €, 07733/3324

Ledergarnitur modern
excl. rot-pinkfarben, 2er Otomanensofa, Eckteil, Einzelsitz, zusammen u. einzeln zu stellen, 6 J. alt, hochw., strapazierfähiges Leder, Doppelbezüge f. Kissen, weitere Teile geg. Aufpreis erhältlich, NP 3.700,- € f. 300,- €, 0151-20195980 ab 17 Uhr Gottmadingen

Haushaltsauflösung

Mod. Whg. Auflösung
12.12. ab 10 Uhr, 07734/487071

Hilfsorganisationen

Menschen helfen e.V.
info@menschen-helfen.de
www.menschen-helfen-im-hegau.de

Widmann hilft Kindern in der Region e. V.
Herr Rudolf Babeck
widmann.babeck@widmann-singen.de
www.widmann-kids.de

TOS
Time Out School Singen
Time-Out-School Singen
info@tos-singen.de
www.tos-singen.de

FLUCHT verhindern – CHANCEN schaffen
Die Bosnienhilfe der AWO Gottmadingen
JEDER EURO HILFT DOPPELT!
www.ulrike-blatter.de/mein-projekt-2/

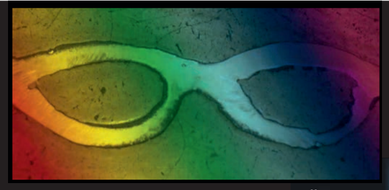
Weitere Fundgrube-Anzegen finden Sie auf Seite 22

BAUEN UND WOHNEN

IST IHRE DACHRINNE VERSTOPFT ?
– Defekte Dachrinnen?
– Fallrohr verstopft?
...dann rufen Sie uns an!
07531-3632080
Dachdecker Meisterbetrieb
BEDACHUNGEN MARCO LAURO GMBH
www.bedachungen-lauro.de

Nasse Wände?
Feuchter Keller?

ANALYSIEREN. PLANEN. SANIEREN.
DHBV-Mitglied, 10 Jahre Gewährleistung
80.000 erfolgreiche Sanierungen in der Gruppe
Abdichtungstechnik Dipl.-Ing. Foerster
Hebelsteinstraße 10, 78247 Hilzingen
07731 - 9210554
www.isotec-konstanz.de
ISOTEC
Wir machen Ihr Haus trocken



GÖNNEN SIE SICH EINE RAY-BAN BRILLE ZUM GÜNSTIGEN KOMPLETTPREIS SCHON AB INCL. EINSTÄRKENGLAS AUS KUNSTSTOFF

149,- €

individuell OPTIC

SINGEN KONSTANZ

SINGEN | Scheffelstraße 1
+49 7731.67572

KONSTANZ | Neugasse 4
+49 7531.919656

Bewegung für mehr Lebensqualität

mit MOTOmed® Eine Marke des Unternehmens RECK

- Bewegungsmangel mindern
- Muskelerhalt und Muskelaufbau
- Gehen fördern
- Spastik reduzieren – beweglicher werden
- Wohlbefinden steigern

Zuhause – selbstständig – sicher

pfänder SANITÄTSHAUS

Schaffhauser Straße 12-14, 78224 Singen
Tel. 07731 - 8747-0
info@pfaender-sanitaetshaus.de

aunts & uncles STYLED WITH CARE

RIMOWA® Germany since 1898

LIEBESKIND Berlin

Samsonite

BREE

TOP MARKEN TOP PRODUKTE TOP SERVICE

KOHLER-GEHRING

Singen Ekkehardstr. 20
Tuttlingen Bahnhofstr. 31

Wirner Jäger

Wir wünschen Ihnen viel Spaß mit unseren Geschenkideen und Inspirationen für eine wunderschöne Weihnachtszeit

betten diehl

Betten Diehl
Scheffelstraße 91, 78224 Singen
Tel. 07731/62559
Fax 07731/69263
www.betten-diehl.de

Weihnachtseinkäufe mit Singener Hüttenzauber

Wo der Advent am Schönsten ist

Die Menschen aus der Region möchten ihn schon nach der zweiten Auflage nicht mehr missen, den »Hüttenzauber« mit Weihnachtsmarkt auf dem Rathausplatz. Der Markt hat sich innerhalb kürzester Zeit zu dem Treffpunkt schlechthin für die ganze Region entwickelt. Egal ob hier ein Shopping-Tag sein gemütliches Ende findet oder Vereinsgruppen sich treffen, ob sich Familien treffen, der Markt ist einfach der schönste Platz in der Weihnachtszeit in der Stadt. Kleine Geschenke, schöne Mitbringsel auch für die winterliche Dekoration daheim; feine Sachen zum Genießen, bis hin zum Stollen für den winterlichen Kaffeetisch, und auch einige kulinarische Besonderheiten: zum Beispiel die neuen und superfrischen Weihnachtsmarkt-Burger, der bereits von einigen Sagen umwogte »Heiße Hirsch«, Fischknusperle, nordische Spezialitäten und noch viel mehr.
Und Abends geht's dann in der Erdinger Urweisse Hütt'n rund: jeweils ab 18 Uhr spielen am Mittwoch »Die Grafenberger«, am Donnerstag Chris Metzger, am Freitag die »Lausbuba«, am Samstag das Hüttenduo Kurti & Andi, am Sonntag »Hermando two«.

Gewinnen mit den Engeln

Ganz besonders sollte man beim Marktbesuch auf die Engel achten, die immer wieder auf dem Marktgelände unterwegs sind. Denn sie haben eine besondere Überraschung parat. Die Lebkuchen die sie an die Gäste des Weihnachtsmarkts verschenken, sind nämlich gleichzeitig Lose. Auf der Rückseite ist ein Rubbelfeld und mit etwas Glück kann man hier einen der über 200 Preise gewinnen, die der Singener Media Markt als Partner des Hüttenzaubers ausgegeben hat. Die Preise kann man mit dem Rubbelfeld ganz einfach im Media Markt in Singen abholen, den Lebkuchen darf man selbstverständlich genießen.

Festliche Innenstadt

Es ist fast die schönste Zeit des Jahres, wenn es in der Innenstadt um die Fußgängerzonen herum in der Dämmerung zu glitzern beginnt und die Krippen aus den Schaufenstern heraus strahlen. An den Samstagen sorgen junge Musiker aus der Stadt in den Fußgängerzonen für schöne Weihnachtsmelodien. Auf dem Wochenmarkt erklingen am Samstag jeweils ab 10 Uhr weihnachtliche Weisen. Zusätzlich werden am Samstag, 12. Dezember, 10.30 Uhr, wieder die Turmbläser des Städtischen Blasorchesters Singen ganz hoch auf den Turm der Herz-Jesu-Kirche klettern und von dort ihre frohe Botschaft in die Stadt hinaus intonieren.

Die schönste »Rote Karte«

Den Singener Geschenkscheck, eine Aktion, den das WOCHENBLATT zusammen mit dem City Ring Singen und der IG Singen Süd zum Erfolgsmodell für die Einkaufsstadt Singen gemacht hat, gibt es seit Anfang November in elektronischer Form und dadurch im absolut zeitgemäßen Scheckkartenformat. »Die neue »Rote Karte« ist sensationell gut gestartet«, freute sich Michael Burzinski aus dem Vorstand des City Ring Singen, der das Projekt Geschenkscheck betreut, bereits bei der Medienkonferenz zum Start in den Singener Advent. Kein Wunder, denn durch den Geschenkscheck erschließt sich den Beschenkten das breite Spektrum des attraktiven Singener Einzelhandels.
Der neue Geschenkscheck als vielfältigste Geschenkidee der Region ist erhältlich in der Geschäftsstelle des WOCHENBLATT in Singen.

Singens Weihnachtsmarkt mit Hüttenzauber hat sich für die Region bereits im zweiten Jahr zur absoluten Attraktion entwickelt. swb-Bild: of

EAU THERMALE Avène Cold Cream

Packung (2 Stück) 8,90 €

Wir beraten Sie gerne:

CENTRAL APOTHEKE

Hegaustraße 26 • 78224 Singen
Tel. 07731/64317

www.centralapotheke.com
Inhaber: Johannes Danassis

Räumungsverkauf
wegen Umbau
vom 21.11. bis 24.12.15
alles 20 – 50% reduziert
Gilt nicht für Neubestellungen, Aufträge und Reparaturen
GOLDSCHMIEDE P. Grundmüller
Erzbergerstr. 6 78224 Singen

Jetzt kann der Winter kommen
Die passenden Schuhe für warme Füße!

SCHUHHAUS Basters
EKKEHARDSTR. 22 IN SINGEN

Einfach Freude bereiten:
mit Gutscheinen für Theater, Konzerte oder Shows
Verschenken Sie einen schönen Abend!

Wir beraten Sie gerne: Kultur & Tourismus Singen, Stadthalle, Hohgarten 4, 78224 Singen
Marktpassage, August-Ruf-Straße 13, Telefon +49 (0) 77 31 / 85 - 504 oder - 262, E-Mail: ticketing.stadthalle@singen.de
Stets aktuelle Informationen über das Programm der Stadthalle Singen erhalten Sie im Internet unter: www.stadthalle-singen.de

Bademäntel 20 %* Weihnachtsrabatt
*gültig bis zum 24.12.2015

Inh. Jutta Mathes
Bett & Wäsche AUMANN
Grubwaldstraße 20 • 78224 Singen
Tel. 07731-67771 · E-Mail: info@betten-aumann.de

Tipps vom Christkind:
Gitarren ab 99,-€
Keyboard ab 179,-€
Sonic Energy Meinl Klangschalen + Stimmgabeln »Chakra-Set«
www.musikhaus-assfalg.de

MUSIKHAUS ASSFALG SINGEN
Hegaustr. 20 • 78224 Singen
Telefon (0 77 31) 6 28 38

Fröhlichster Advent

Wer jetzt noch nicht auf dem Singener Weihnachtsmarkt war, der kann nicht so richtig mitreden, denn der »Hüttenzauber« auf dem Marktplatz mit seinem von vielen tausend Lichtern erleuchteten Marktviertel und der Erdinger Urweiße Hütt'n ist das Tagesgespräch in der ganzen Region. Keiner will den Markt mehr missen, der mit so vielen schönen Dingen lockt. Dieses Jahr kann auch die Schlittschuhbahn (fast) alle Kinder begeistern, denn durch den Wechsel zum führenden Anbieter aus der Schweiz ist der Unterschied zu echtem Eis fast gar nicht zu spüren. Und: jeden Abend ab 18 Uhr geht es in der Erdinger Urweisse Hütt'n auf der Bühne ab. Dort geht der Zauber auch über den Weihnachtsmarkt hinaus weiter.

Stellenangebote

Putzfrau/Haushaltshilfe
gesucht! Wir, eine 4-köpfige Fam. aus Horn suchen eine fleißige, zuverlässige u. gewissenhafte Haushaltshilfe auf regelmässiger Basis. Für einen Vorstellungstermin melden Sie sich bitte unter 115598 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Putzfrau gesucht
nach R'zell. Tel. 0171-2735433

Haushaltshilfe gesucht
in Hilzingen-Binningen, ca. 4 Std./Woche, Tel. 0176-78125971

Family sucht dringend
Reinigungskraft auf Minijob-Basis (offiz. Anmeldung), ca. 4-5 h pro Woche, Stundenlohn verhandelbar, Tel. 0163-7679413

Stellengesuche

Bürokauffrau su. Stelle
als Buchhalterin, Assistentin oder Sachbearbeiterin, 0177-3399311

Handwerkl. Allrounder
geschickt, sucht Anstellung im Handwerk/Gewerbe, Tel. 07775-9398440, 0151-58335402

Hausmeisterservice
Winterdienst, Gartenpflege,
Dachrinnen reinigen etc.
schulz.georg16@web.de · Handy 01520 – 44 93 878

Erf. Altenpflegehelfer
sucht Anstellung in Stockach u. Umg., freue mich auf Resonanz, 07775/9398440, 0151-58335402

Malerarbeiten
Bodenverlegungen, Renovierungen, Umzug, Glasreinigung, u.a. übernimmt Handwerker. 0160-8432431

Nebenbeschäftigung
auf 450.- € Basis von Rentner, fit, ehemaliger Vertriebsingenieur, sprach- u. schreibgewandt, gesucht, Tel. 0152-01833419

Junge Frau sucht
Stelle im Haushalt (putzen), Tel. 0157-80796943

Mann, 47 J., sucht
450.- €-Job, Mo. - Fr. 2,5 Std./Tag. Tel. 0176-26602318

Zuverl. Allrounder 46 J.
in Festanstellung (Schichtbetrieb) su. Nebenjob auf 450.- € Basis bei freier Zeiteinteilung, gerne Hausmeistertätigkeit etc., selbst. Denken u. Handeln wird geboten, Führerschein C1E vorh., T. 0160-97449474

Unterricht

Ma., Dt., Engl. 6,50 €/45 Min.
v. Stud. Kl. 4 - Abi
0157 – 92 34 04 93

Gymnasial-Lehrerin
gibt Nachhilfe in Mathe/Engl./Deutsch u. Latein. Tel. 152-22066891

Musiklehrerteam erteilt
Klavier-, Keyboard-, Gitarren-, Schlagzeug-, Gesangsunterricht. Tel. 07731/66317

Su. Nachhilfe für M/D/E
für 5. Kl. Gymn., in Si.-Nord, gerne Schüler ab Kl. 7, T. 0173-3537166

Tiermarkt

Knurri und Schnurri
2 schildpattfarbene Katzenschwestern, ca. 1,5 J., u. sehr anhänglich su. tolles Zuh. m. Freigang. Tierschutzverein R'zell. Tel. 07732-7463

Rentnerehepaar
passt auf Ihren Liebling auf, Tel. 0152-22066891

2 Wellensitiche
gr. Käfig, Zubehör, Futter, freifliegend, 80,- €, Voiliere auf Rädern, 157 H x 53 x 53, 60,- €, Tel. 0171-1985468

Aquarium m. Zubehör
200 l, 100 B, 40 T, 57 H, 80,- €, Tel. 07731/922065

Pekinese-Mischling
»Flocki«, in gute Hände abzugeben, braucht Auslauf, 07771/7837 (AB)

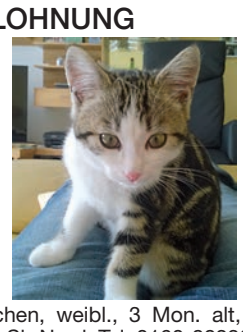
Bonny und Nele
2 bezaubernde Glückskatzenmädchen. Nicki, ein kluger Tigerkater und Toby schwarz/weiss, 12 Wo. alt möchten dir viel Glück und Freude in dein Leben bringen. Gesucht wird ein liebev. Zuh., ganz im Grünen mit viel Freigang. Am liebsten je zu zweit zu verschenken. Tel. 07735/8109133 AB

Wunderschöner
Malinois-Rüde Alfi, 7,5 J., sehr menschenbezogen, sucht hundeerfahrenes Zuh. als Einzelhund. Tierschutzverein R'zell. 07732-7463

British-Kurzhaar-Mix
Serena, schildpattfarben, ca. 3-4 J., su. Zuh. m. Balk., Terrasse oder Freigang. Tierschutzverein R'zell. Tel. 07732-7463

Entlaufen

BELOHNUNG



Kätzchen, weibl., 3 Mon. alt, vermisst Si.-Nord. Tel. 0160-8829858

Verschiedenes

DJ + Livemusiker
für ihr Fest, Tel. 0175-5209917

Sie fühlen sich krank, obwohl Sie organisch gesund sind? Dann fragen Sie uns nach der
Haar-Mineralstoff-Analyse:
Aachtal-Apotheke Volkertshausen
Tel. 07774/93260.

Mal-Utensilien gesucht
Farbstifte, Wasserfarben, Pinsel, Radierer, Papier (alte Kalender) für Freizeitangebot an Flüchtlinge. Tel. 07732-53656

Ich helfe bei:
PCs, Tablets, Handys! Tel. 0152-24272600

Für den Sport

Heimtrainer
neuw., Pr. VB, Tel. 0172-7115911

Zum Verlieben

Silvester
nicht alleine zu verbringen, zu zweit einen Neubeginn wagen, das wünscht sich eine liebevolle, naturverbundene Frau, 59, NR. Hab einfach Mut und lass es uns probieren. Zuschriften unter 115602 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Einfach so

Nette Leute
zum Skat spielen gesucht. Tel. 0174-7020047

Welche alleinstehende
Frau, Witwe od. Rentnerin könnte sich das Leben mit einem Ehepaar vorstellen. Alter zw. 55 u. 70, gutaussehend, lange blonde Haare, gr. Oberweite, PKW-FS, deutschsprachig und ehrlich. Zuschriften mit Lichtbild unter 115597 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Suche einsamen Herrn
ehrlich, gepflegt mit Humor, NR, ca. 65-75 J., für gemeinsame Unternehmungen, evtl. auch Partnerschaft, Zuschriften unter 115603 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Dienstleistungen

Haushaltsauflösung, Entrümpelung
An- und Verkauf Martinek
Radolfzeller Straße 46a
78467 Konstanz
Telefon 07531-361701

Finanzbuchhaltung
und Lohnbuchhaltung, diskret, schnell und zuverlässig übernehme ich gerne diese Aufgaben, auch bei Ihnen vor Ort. Keine EDV oder Software notwendig. Tel. 0172 / 9 70 74 71

BESTELLSCHEIN FÜR IHRE PRIVATE KLEINANZEIGE / MIT BILD

86.572 Exemplare wöchentlich im Landkreis Konstanz

Chiffre € 4,60 oder Mailchiffre € 4,60 (je zwei Chiffre-Zeilen). Zusendung einmalige Gebühr € 4,–.
Bei Bankeinzug zzgl. € 0,25 Bearbeitungsgebühr. Nach jedem Wort und Satzzeichen bitte ein Leerfeld lassen!

IM INTERNET: www.wochenblatt.net

Fettgedruckte Überschrift — 3,90 €

Anzeigentext

	6,35 €
	8,80 €
	11,25 €
	13,70 €
	16,15 €
	18,60 €

Name: _____

Straße: _____

Ort: _____

Telefon: _____

ANZEIGENSCHLUSS: DIENSTAG, 18.00 UHR

Abbuchungserlaubnis

Konto-Nr.: _____ BLZ: _____

Bank: _____

Datum u. Unterschrift: _____

Jetzt sind Sie gefragt! Erhalten Sie das Wochenblatt:

- ☐ regelmäßig mittwochs
- ☐ regelmäßig donnerstags
- ☐ regelmäßig später
- ☐ unregelmäßig
- ☐ nie
- ☐ ich wohne außerhalb des Verbreitungsgebietes
- ☐ Anzahl der Leser ab 14 Jahren im Haushalt

Uns liegt Ihre Zufriedenheit am Herzen. Aus diesem Grund befragen wir einzelne Kunden. Dürfen wir auch Sie hierzu telefonisch befragen? Der Zeitaufwand beträgt etwa 1 Minute. Mit der Befragung bin ich einverstanden: ☐ **ja** ☐ **nein**

Schöne Kommode

Liebhaberstück, gut erhalten, Größe B 130 x H 85 x T 60 cm, Preis VB, Tel. 01234/1234xy abends

Ihre Fotos können Sie persönlich, auf Stick, via Internet od. per E-Mail an kleinanzeigen@wochenblatt.net übermitteln.

Bild, 4 fbg., 35 mm hoch zzgl. 8,- €

Chiffre-Anzeige

- ☐ Offerten zusenden
- ☐ Ich hole die Offerten auf der jeweiligen Geschäftsstelle ab.
- ☐ Mailchiffre

Meine E-Mail-Adresse: .....

Sind Sie einverstanden, dass der Verlag bei Chiffre-Anzeigen die Angebote zu Prüfzwecken öffnet und gewerbliche Angebote aussortiert ?

☐ **ja** ☐ **nein**

WOCHENBLATT

SINGEN · Hadwigstraße 2a
Tel. 07731/8800-20 · Fax 07731/8800-86

RADOLFZELL · Untertorstraße 5
Tel. 07732/9909-0 · Fax 07732/9909-99

STOCKACH · Talstraße 5a
Tel. 07771/9331-0 · Fax 07771/9331-33

HELFEN SIE UNS BEIM ZIELLAUF!

PROFITIEREN SIE VON NIE DAGEWESENEN RABATTEN ZUM JAHRESENDE UND SICHERN SIE SICH BIS ZUM 24.DEZEMBER DIE BESTEN PREISE.

Unser BMW 2er Active Tourer beeindruckt mit seinem funktionalen sowie hochwertigen Innenraum und seinem dynamischen Fahrerlebnis. Mit seiner erhöhten Sitzposition und seiner Variabilität bietet er beste Voraussetzungen, um das Leben aktiv zu gestalten. Erleben Sie den BMW 2er Active Tourer am besten selbst – bei einer Probefahrt in einer unserer Filialen.

Finanzierungsbeispiel: BMW 218i Active Tourer Tageszulassung

Platinsilber-metallic, Modell Advantage, Convenience Paket, BusinessPackage, 16“ LM Räder V-Speiche 471, automatische Heckklappenbetätigung, Komfortzugang, Lordosenstütze für Fahrer und Beifahrer, Sitzheizung für Fahrer und Beifahrer, Park Distance Control (PDC) vorne und hinten, Klimaautomatik, Geschwindigkeitsregelung mit Bremsfunktion, LED-Scheinwerfer mit Abbiegelicht, CD-Laufwerk, Navigation u.v.m.

UPE	34.535,-EUR
AUER Preis	**26.490,- EUR**
Ihr Vorteil	**8.045,- EUR**
Laufzeit	36 Monate
Anzahlung	1.150,- EUR
Zielrate	19.684,- EUR
Nettodarlehensbetrag	25.340,- EUR
Darlehensgesamtbetrag	26.672,- EUR
Sollzins	1,97 %
Effektiver Jahreszins	1,99 %
Erstzulassung	27.08.2015
Km-Stand	100 Km
Monatliche Rate	**199,- EUR**

Kraftstoffverbrauch (l/100 km): innerorts 6,4 / außerorts 4,5 / kombiniert 5,2, CO2-Emission (kombiniert): 120 g/km - Energieeffizienzklasse B

Stand 11/ 2015. Ein Angebot der BMW Bank GmbH, Heidemannstr. 164, 80939 München. Druckfehler, Zwischenverkauf und Irrtümer vorbehalten.

Damit Sie auch mit einer großen Familie nicht auf Fahrfreude verzichten müssen: unser neuer BMW 2er Gran Tourer. Dynamik und BMW typisches Design treffen auf ein flexibles Raumkonzept: Vielfältige Ablagemöglichkeiten, verschiebbare Fondsitze sowie eine optionale dritte Sitzreihe ermöglichen es, den großzügigen Innenraum ganz und gar Ihrem Familienalltag anzupassen.

Finanzierungsbeispiel: BMW 218i Gran Tourer Neuwagen

Saphirschwarz metallic, Dachreling schwarz, Modell Advantage, 3. Sitzreihe, Klimaautomatik, Sitzheizung für Fahrer und Beifahrer, automatische Heckklappenbetätigung, Komfortzugang, Park Distance control (PDC) vorn und hinten, Lordosenstütze für Fahrer und Beifahrer, Geschwindigkeitsregelung mit Bremsfunktion, Navigation, CD-Laufwerk, Heckgepäckträger Vorbereitung, Sonnenschutzverglasung, Business Package, Parkassistent, Travel Paket, Convencience Paket u.v.m.

UPE	36.005,-EUR
AUER Preis	**29.250,- EUR**
Ihr Vorteil	**6.755,- EUR**
Laufzeit	36 Monate
Anzahlung	3.150,- EUR
Zielrate	20.522,- EUR
Nettodarlehensbetrag	26.100,- EUR
Darlehensgesamtbetrag	27.479,- EUR
Sollzins	1,97 %
Effektiver Jahreszins	1,99 %
Monatliche Rate	**199,- EUR**

Kraftstoffverbrauch (l/100 km): innerorts 6,7 / außerorts 4,8 / kombiniert 5,5, CO2-Emission (kombiniert): 127 g/km - Energieeffizienzklasse B

Stand 11/ 2015. Ein Angebot der BMW Bank GmbH, Heidemannstr. 164, 80939 München. Druckfehler, Zwischenverkauf und Irrtümer vorbehalten.

Überzeugen Sie sich vom noch sportlicheren Erscheinungsbild des neuen BMW 1er- und davon, wie er Sie bestens mit der Welt vernetzt: mit optionale ConnectedDrive Features wie dem unbegrenzten Spotify-Zugang oder der Restaurantsuche mit persönlichem Concierge-Service. Jetzt live erleben.

Finanzierungsbeispiel: BMW 116i 5-Türer Limousine Neuwagen

Modell Advantage, 16“ LM Räder Turbinenstyling 406, BMW EfficientDynamics, Radio BMW Professional, Sitzheizung für Fahrer und Beifahrer, Park Distance Control (PDC) hinten, Geschwindigkeitsregelung mit Bremsfunktion u.v.m.

UPE	27.235,-EUR
AUER Preis	**21.990,- EUR**
Ihr Vorteil	**5.245,- EUR**
Laufzeit	36 Monate
Anzahlung	1.599,- EUR
Zielrate	15.523,- EUR
Nettodarlehensbetrag	20.391,- EUR
Darlehensgesamtbetrag	22.504,- EUR
Sollzins	3,99 %
Effektiver Jahreszins	3,92 %
Monatliche Rate	**199,- EUR**

Kraftstoffverbrauch (l/100 km): innerorts 6,8 / außerorts 4,6 / kombiniert 5,4, CO2-Emission (kombiniert): 126 g/km - Energieeffizienzklasse B

Stand 11/ 2015. Ein Angebot der BMW Bank GmbH, Heidemannstr. 164, 80939 München. Druckfehler, Zwischenverkauf und Irrtümer vorbehalten.

NightFire.

Auer Sondermodell inkl. Winterräder & MINI Service Paket

Finanzierungsbeispiel: MINI One 75kW - 3 Türer

Auer NightFire Package, MINI 17“ Cosmos Spoke Jet Black Runflat, John Cooper Works Lederlenkrad, Panorama Glasdach, Sonnenschutzverglasung, Dachhimmel anthrazit, Sitzheizung für Fahrer und Beifahrer, Radio MINI Visual Boost, MINI Connected, Geschwindigkeitsregelung mit Bremsfunktion, Multifunktion für Lenkrad, MINI Yours Interior Style Fibre Alloy, Klimaautomatik, MINI Excitement Paket u.v.m.

UPE[1]	27.190,- EUR
Auer Preis	**21.950,- EUR**
Ihr Vorteil	5.240,- EUR
Laufzeit	36 Monate
Anzahlung[2]	999,- EUR
Zielrate	15.770,- EUR
Nettodarlehensbetrag	20.951,- EUR
Darlehensgesamtbetrag	22.038,- EUR
Sollzinsatz p.a.	1,97%
Effektiver Jahreszinssatz	1,99%
Monatliche Rate[3]	**179,- EUR**

Kraftstoffverbrauch (l/100 km): innerorts 5,8/ausserorts 4,0/kombiniert 4,7. CO2-Emission (kombiniert): 109g/km, Energieeffizienzklasse: B

1 Unverbindliche Preisempfehlung des Herstellers - inklusive Überführungskosten.
2 Die einmalige Anzahlung könnte Ihr derzeitiger Gebrauchter sein.
3 Ein Angebot der BMW Bank GmbH, Heidemannstr. 164, 80939 München (Stand:11/2015).
4 Die monatliche Versicherungsprämie für Kfz-Haftpflicht- und Vollkaskoversicherung ist gültig bei Abschluss einer MINI SMILE Finanzierung der BMW Bank GmbH bis 31.12.2015 und Zulassung bis 30.06.2016, für Fahrer ab 23 Jahre. Vertragspartner und Risikoträger ist die Allianz Versicherung. Selbstbeteiligung: VK: 1000,00 EURO/ TK 150,00 EURO.

Back to 70´s.

Green Lounge. Auer Sondermodell

Finanzierungsbeispiel: MINI Cooper Cabriolet

Britisch Racing Green metallic, Leder Lounge Carbon Black, Auer Green Lounge Package, Sport-Lederlenkrad, Sportsitze, Sitzheizung, Radio MINI Boost CD, Chrome Line Interieur, Windschutz, Freisprecheinrichtung Bluetooth mit USB Audioschnittstelle, Ausstattungspaket Pepper u.v.m.

UPE[1]	30.990,- EUR
Auer Preis	**24.999,- EUR**
Ihr Vorteil	5.991,- EUR
Laufzeit	36 Monate
Anzahlung[2]	2.999,- EUR
Zielrate	17.354,- EUR
Nettodarlehensbetrag	22.000,- EUR
Darlehensgesamtbetrag	24.315,- EUR
Sollzinsatz p.a.	3,92%
Effektiver Jahreszinssatz	3,99%
Monatliche Rate[3]	**199,- EUR**

Kraftstoffverbrauch (l/100 km): innerorts 7,2/ausserorts 4,9/kombiniert 5,7. CO2-Emission (kombiniert): 133g/km, Energieeffizienzklasse: C

1 Unverbindliche Preisempfehlung des Herstellers - inklusive Überführungskosten.
2 Die einmalige Anzahlung könnte Ihr derzeitiger Gebrauchter sein.
3 Ein Angebot der BMW Bank GmbH, Heidemannstr. 164, 80939 München (Stand:11/2015).

UNDERSTATEMENT

Der neue Jaguar XE. Die innovativste, effizienteste und dynamischste Jaguar Sportlimousine aller Zeiten. Mit der DNA des atemberaubenden Jaguar F-TYPE liegt Sportlichkeit in seinen Genen. Unter dem straffen, aerodynamischen Design verbergen sich eine komplett neue, fortschrittliche Aluminium-Architektur sowie modernste Technologien. Der neue Jaguar XE verbindet höchste Effizienz mit beeindruckender Performance.

Finanzierungsangebot: Jaguar XE

- Dark Sapphire
- Sonnenschutzverglasung
- Lordosenstütze
- Beheizbare Vordersitze
- Sicht-Paket
- Navigations-Paket

*Jaguar XE 20d Limousine: mtl. Rate 259,- €, Anzahlung 8.960,-€, Nettodarlehensbetrag 34.692,- €, Darlehensgesamtbetrag 37.095,- €, Laufzeit 48 Monate, eff. Jahreszins 1,99%, Nominalzins 1,97%. Ein Finanzierungsangebot der FCA Bank Deutschland GmbH, Salzstraße 138, 74076 Heilbronn.

Monatliche Rate **259,- €***

HOW ALIVE ARE YOU?

JAGUAR

Kraftstoffverbrauch [l/100 km]: innerorts 5,00 / außerorts 3,5 / kombiniert 4,10, CO2-Emission [kombiniert]: 106 g/km -Energieeffizienzklasse A

INZAHLUNGNAHME-BONUS BIS ZU 1.000 EURO*.

AUF ALLE NICHT REDUZIERTEN AM LAGER BEFINDLICHEN BMW UND MINI NEUFAHRZEUGE ERHALTEN SIE DIE MwSt. GESCHENKT.

AUER GRUPPE

Bodenseeallee 2, 78333 Stockach/ Tel: 07771 9305-0
Ganterhofstr. 1, 88213 Ravensburg/ Tel: 0751 5093-0
Freibühlstr. 1, 78224 Singen (Service Partner)/ Tel: 07731 8685-0
Macairestr. 1, 78467 Konstanz / Tel: 07531 5930-0
Email: info@auer-gruppe.de

* Für mehr Informationen informieren Sie sich in einer unserer Filialen.

Lickert Automobile
An- & Verkauf
Reparatur & Service
Tel. 0 77 71/9 19 82 62 · Stegwiesen 16 · 78333 Stockach

Kaufe alle Autos
PKW, LKW, Busse, Gel.-Wagen
TÜV, KM, Unfall, Motorschaden
– egal, auch sonntags ! –
Tel. 0 77 31 / 14 79 749

Kaufe Autos
alt/neu, Unfall, m./o. TÜV
Tel. 0160/7561130

Kaufe Wohnmobile & Wohnwagen
03944-36 160 www.wm-aw.de FA

AUTOHAUS SINGEN
Tel. +49 (0)7731 91 2000
Laubwaldstraße 1 ■ D-78224 Singen
www.autohaus-singen.de

DIE GEBRAUCHTWAGEN-PROFIS DER REGION
AUTOZENTRUM Bodensee
Herrenlandstraße 62, 78315 Radolfzell
Tel. 07732 / 82334-99
www.autozentrum-bodensee.de

Wir kaufen Ihr Auto
Tel. 0 77 31 / 14 48 42
Unger Automobile, Singen

Autohaus Fugel OHG
Ihr Honda- & Mitsubishi-Vertragshändler
0 77 71 / 87 98 - 81
0 77 71 / 87 98 - 66
Die große Auswahl
über 100 Fahrzeuge, Neuwagen, Gebrauchtwagen
Verschiedene Fabrikate von Gebrauchtwagen und Nutzfahrzeugen
z. B. VW, Golf, Polo, Busse, Crafter Kastenwagen u.v.m.
Im Eschle 13, 78333 Stockach
www.hondafugel.de

Ankauf

KAUFE FAHRZEUGE
zum fairen Preis, mit techn. Schaden
E-Mail: car-max@gmx.de · 0176 – 21 18 35 64

Mazda

Benziner, 90 PS

Bj. 2000, 165 Tkm, 550.- € VB, 0152-06024774

Mercedes

270 CDI

Bj. 03, viele Extras, 5.800,- €, 185 Tkm, 07731/52188

Mini Cooper Park Lane 8.950,- €

85 kW, EZ: 06/2006, 83.800 KM
Klimaautomatik, Radio-CD, elektr. Fensterheber, ZV + Funk, Metallic, Lederausstattung, Sitzheizung, Nebelscheinwerfer, Einparkhilfe, Leichtmetallräder, sportliche Fahrwerksabstimmung uvm.

BRÜTSCH
DAS MULTIMARKEN - AUTOHAUS
Gottlieb-Daimler-Str. 19 | 78224 Singen
Tel.: 07731-90980 - www.bruetsch.de

280 Automatic

Bj. 97, 110Tkm, guter Zustand, 8-f. bereift, mit viel Sonderausstattung, VB 5.000.- €, Tel. 0174-9909428

Opel

Corsa C 1,2 l

Twinport, 80 PS, silber, Bj. 05, 180Tkm, Nichtraucher, 1 J. TÜV, 8-f. ber., Langstrecke, Klima, VB 1.900.- €, Tel. 0178-8284306

Opel Zafira Diesel

1.Hd., EZ 05/07, AHK, 6-Gang, 7 Sitze, 5-trg., ZV, Farbe: grau, unfallfrei zu verk. Tel. 0171-5217611

Renault

Twingo, EZ 99,

75Tkm, Pr. VB, Tel. 07731/66103

Clio, Bj. 99,

150Tkm, 8-f. bereift, gepflegt, 1.000.- €, Tel. 0172-9749309

Clio, Bj. 99, TÜV 12/17

blau metalik, 105 Tkm, 1.250,- €, 0176-86687788

VW

VW Variant 2.0 TDI

Kombi, Diesel, Automatik, Bj. 09/06, 142Tkm, sehr gepflegt, € 7.500.- Tel. 07731-5913772

FAHRZEUG ANKAUF
BRÜTSCH
DAS MULTIMARKEN - AUTOHAUS
Seit über 40 Jahren
Ihr kompetenter Partner
rund um das Thema Mobilität
Wir kaufen Ihren PKW ab BJ 2006 bis max. 80 TKM
Ihr persönlicher Ansprechpartner:
André Thiehoff
0 77 31 - 90 98 123
www.bruetsch.de

Passat TDI Automatik

Bj. 97, TÜV 8/15, 176Tkm, Klima, dunkelblau, AHK, Alu, Radio/Kassette, Ganzjahresreifen, alle Inspektionen, unfallfrei von Rentner, 1.500.- €, Tel. 07731/189986

Wohnwagen / -mobile

Gutshof Campingplatz
bei Tettnang hat noch Plätze frei.
Tel. 0171 – 5 27 00 10

Familie su. Wohnwagen

von 2.000,- bis ca. 5.000.- €, Tel. 0171-9606079

Sonstige Modelle

Altautos werden kostenlos zur Entsorgung abgeholt. Tel. 01 71 / 8 35 46 13

Kfz.-Zubehör

Gebr. PKW- Reifen alle

Größen, zu verk., 0151-46445533

Suche gebr. Reifen

Batterien, Pkw, LKW und Busse, Tel. 0171/9002225

VW Touran 1.4 TSI 12.590,- €

103 kW, EZ: 09/2009, 84.000 KM
Klimaautomatik, 7-Sitzer, Radio-CD, ESP, Anhängerkupplung, Leichtmetallräder, Lichtautomatik, Regensensor, Tempomat, MFA, Innenspieglabblendung, Metallic, Nebelscheinwerfer uvm.

BRÜTSCH
DAS MULTIMARKEN - AUTOHAUS
Gottlieb-Daimler-Str. 19 | 78224 Singen
Tel.: 07731-90980 - www.bruetsch.de

4 WR 165/65R13 77T

auf Felge 4,5x13, keine 700km, Suzuki Waggon R € 100.- Tel. 0171-7649350

4 x Winterreifen

Hankook Winter iCept, 255/45 R18 103V, Profil 6,5-7,0 mm, ohne Felgen, VB 199,- €, 0157-88366162

Chevrolet Cruze SW 1.7 D 15.990,- €

81 kW, EZ: 05/2014, 29.200 KM
Klimaanlage, Radio-CD, Bluetooth, Tempomat, elektr. Fensterheber, Leichtmetallräder, Nebelscheinwerfer, Metallic, ZV + Funk, Dachteling, ESP, elektr. Außenspiegel, Lederlenkrad 3-Speichen uvm.

BRÜTSCH
DAS MULTIMARKEN - AUTOHAUS
Gottlieb-Daimler-Str. 19 | 78224 Singen
Tel.: 07731-90980 - www.bruetsch.de

4 Winterreifen Fulda

a. Stahlfelgen, 175/65 R14, günstig zu verk. Tel. 0171-9336771

Dacia

Logan Express 1,6 l

zu verk., 8-f. ber., Bj. 11, 55Tkm, VB 4.900.- €, Tel. 0172-7239862

Mercedes C 180 14.990,- €

115 kW, EZ: 11/2008, 53.500 KM
Klimaautomatik, Radio-CD, Automatikgetriebe, Tempomat, Anhängerkupplung, PDC vorne + hinten, MFL, Sitzheizung, Regensensor, LM-Räder, Metallic, Reifendruckwarner uvm.

BRÜTSCH
DAS MULTIMARKEN - AUTOHAUS
Gottlieb-Daimler-Str. 19 | 78224 Singen
Tel.: 07731-90980 - www.bruetsch.de

BMW 320i 9.490,- €

110 kW, EZ: 03/2006, 115.300 KM
Klimaautomatik, Radio-CD, Sitzheizung, Tempomat, Einparkhilfe, Licht u. Regensensor, LM-Räder, ESP, ZV + Funk, elektr. Fensterheber, Multifunktionslenkrad, NSW, Metallic, 6-Gang-Schaltgetriebe uvm.

BRÜTSCH
DAS MULTIMARKEN - AUTOHAUS
Gottlieb-Daimler-Str. 19 | 78224 Singen
Tel.: 07731-90980 - www.bruetsch.de

Alfa Romeo

KAUFE ALLE AUTOS
Geländewagen, Busse, LKW, ohne TÜV, Unf. + viele km - Barzahlung!
Diesel-Benziner **0151 / 636 572 10**

Unsere Angebote

z.B. für den Opel Astra Sports Tourer „Style" 1.4 Turbo Start/Stop 88 kW (120 PS), Schneeweiß, EZ: 12/2015, 50 km; inkl. Tempomat, Parkpilot hinten, Alufelgen u.v.m.

Kraftstoffverbrauch in l/100 km, kombiniert/CO2-Emission, kombiniert in g/km/CO2-Effizienzklasse: 5,9/138/C (gemäß VO (EG) Nr. 715/2007)

Aktionspreis inkl. Fracht **16.880,- €** | UPE inkl. Fracht 23.190,- €* Sie sparen 6.310,- €[1] | oder monatlich[2] **169,- €** OHNE ANZAHLUNG

z.B. für den Opel Astra Sports Tourer „Selection" 1.6 85 kW (115 PS), Schneeweiß, EZ: 12/2015, 50 km; inkl. Klimaanlage, el. FH vorn, Radio CD u.v.m.

Kraftstoffverbrauch in l/100 km, kombiniert/CO2-Emission, kombiniert in g/km/CO2-Effizienzklasse: 6,6/154/D (gemäß VO (EG) Nr. 715/2007)

Aktionspreis inkl. Fracht **13.990,- €** | UPE inkl. Fracht 19.900,- €* Sie sparen 5.910,- €[1] | oder monatlich[3] **119,- €** OHNE ANZAHLUNG

* Unverbindliche Preisempfehlung der Adam Opel AG inkl. 770,- € Fracht.
1) Preisersparnis gegenüber der unverbindlichen Preisempfehlung der Adam Opel AG am Tag der Erstzulassung inkl. Fracht.
2) Anzahlung € 0,-, monatl. Leasingrate € 169,-, Laufzeit 36 Monate, Gesamtfahrleistung 30.000 km, voraussichtlicher Leasing-Gesamtbetrag € 6.084,- zzgl. € 770,- Fracht.
3) Anzahlung € 0,-, monatl. Leasingrate € 119,-, Laufzeit 36 Monate, Gesamtfahrleistung 30.000 km, voraussichtlicher Leasing-Gesamtbetrag € 4.284,- zzgl. € 770,-Fracht.
KM-Leasingangebote der Opel Leasing GmbH, K65/PKZ 98-01, Mainzer Str. 190, 65428 Rüsselsheim, für die wir als ungebundener Vetreter tätig sind.

AUTOHAUS Gulde
Autohaus Gulde GmbH
Jahnstr. 44 • 78234 Engen
Tel.: +49 (0) 77 33/94 40-0
Fax: +49 (0) 77 33/94 40-40
E-Mail: info@opel-gulde.de
www.opel-gulde.de

» Gebraucht sich vor nichts zu verstecken.

Bei unseren Gebrauchtwagen von jung@smart sind 24 Monate Garantie immer inklusive. Erfahren Sie mehr über die Vorteile von jung@smart: Einfach mit dem QR-Code-Reader Ihres Handys den Code abfotografieren.

» smart fortwo coupé micro hybrid
52 kW, EZ 05/14, 12.700 km, tiefschwarz, Audio-Paket, Sitzheizung, Klimaanlage mit autom. Temperaturregelung, Panoramadach inkl. Sonnenschutz u.v.m.
8.250,– €

» smart fortwo coupé micro hybrid
52 kW, EZ 02/14, 8.800 km, tiefschwarz, Bordcomputer, Audio-Paket, softouch-autom. Schalt-Programm, Lederlenkrad, LED-Tagfahrlicht u.v.m.
8.950,– €

» smart fortwo cabrio passion
62 kW, EZ 05/15, 7.600 km, hellblau metallic, Klimaanlage mit autom. Temperaturregelung, bodypanels Plus-Paket, ESP, Windschott cabrio u.v.m.
11.450,– €

Ihr Partner vor Ort:
Südstern-Bölle AG + Co KG
Autorisierter smart Verkauf und Service
Georg-Fischer-Straße 55 – 57, 78224 Singen
Tel. 077 31.82 01-0, Fax 077 31.82 01-268
www.suedstern-boelle.de

smart – eine Marke der Daimler AG

Anbieter: Südstern – Bölle AG + Co KG,
Georg-Fischer-Straße 55–57, 78224 Singen

UEFA CHAMPIONS LEAGUE
NISSAN
Innovation that excites
HALTEN DEN PREIS FLACH.
MIT ECHTER 0 %-FINANZIERUNG.

NISSAN QASHQAI VISIA
1.2 l DIG-T, 85 kW (115 PS)
- Klimaanlage
- Radio-CD-Kombination mit Bluetooth®-Freisprecheinrichtung
- CHASSIS CONTROL Technologie

MONATL. RATE:
AB € 99,–[1]
BARPREIS:
AB € 18.490,–

NISSAN JUKE VISIA
1.6 l, 69 kW (94 PS)
- noch sportlicheres Design
- LED-Tagfahrlicht
- 40 % größerer Kofferraum*

MONATL. RATE:
AB € 79,–[2]
BARPREIS:
AB € 13.990,–

Gesamtverbrauch l/100 km: kombiniert von 6,0 bis 5,6; CO_2-Emissionen: kombiniert von 138,0 bis 129,0 g/km (Messverfahren gem. EU-Norm); Effizienzklasse: D–B.

Abb. zeigen Sonderausstattungen. *Im Vergleich zum Vorgängermodell. [1]NISSAN QASHQAI VISIA 1.2 l DIG-T 4x2, 85 kW (115 PS), Finanzierungsbeispiel (repräsentativ): Fahrzeugpreis: € 18.491,– ▪ Anzahlung: € 4.298,– ▪ **Nettodarlehensbetrag: € 14.193,–** ▪ Laufzeit: 48 Monate (47 Monate à € 99,– und eine Schlussrate von € 9.576,–) ▪ Gesamtkilometerleistung: 40.000 km ▪ Gesamtbetrag € 14.193,– ▪ **effektiver Jahreszins: 0,00 %** ▪ **Sollzinssatz (gebunden): 0,00 %.** [2]NISSAN JUKE VISIA 1.6 l, 69 kW (94 PS), Finanzierungsbeispiel (repräsentativ): Fahrzeugpreis: € 13.990,– ▪ Anzahlung: € 3.032,– ▪ **Nettodarlehensbetrag: € 10.958,–** ▪ Laufzeit: 48 Monate (47 Monate à € 79,– und eine Schlussrate von € 7.247,–) ▪ Gesamtkilometerleistung: 40.000 km ▪ Gesamtbetrag € 10.958,– ▪ **effektiver Jahreszins: 0,00 %** ▪ **Sollzinssatz (gebunden): 0,00 %**. Ein Angebot der NISSAN BANK, Geschäftsbereich der RCI Banque S.A. Niederlassung Deutschland, Jagenbergstraße 1, 41468 Neuss, für Privatkunden. Aktion nur gültig für Kaufverträge bis zum 31.12.2015 und Zulassung bis zum 31.01.2016 und nur für Neuwagen.

Autohaus Bernd Ivacic GmbH
Anton-Sommer-Straße 4
88046 Friedrichshafen
Tel.: 0 75 41 - 5 29 79

Autohaus Bernd Ivacic GmbH
Gottlieb-Daimler-Straße 21
78224 Singen
Tel.: 0 77 31 - 6 40 51

www.nissan-ivacic.de

KONTAKTE

Das Besondere – scharfe Lady erfüllt dir die geheimsten Wünsche von sanft bis dominant. **0 75 31/5 62 19**

Agentur – KN – Fürstenbergstr. 60
07531 – 61781
www.evas-heissegirls.de
1 Stunde 80,– €

www.fkk66.com
FKK 66
VS-Schwenningen, Eichendorffstr. 66
Telefon 07720–81 10 92

HOUSE 41
Konstanz
Byk-Gulden-Str. 41
Tel. 0176/80834349
Öffnungszeiten:
So–Do 10–2 Uhr
Fr, Sa u. vor Feiertagen 10–5 Uhr
NEU Ständig wechselnde tabulose Girls
www.house24-kn.de

fischer's LAGERHAUS
Waren & Wohnkultur aus fernen Ländern
Öffnungszeiten
Mo – Sa 10.00 – 19.00 Uhr
fischer's lagerhaus · Rudolf-Diesel-Str. 17 · 78224 Singen
teamsingen@fischers-lagerhaus.de www.fischers-lagerhaus.de

KURZ & BÜNDIG!

Gottesdienst im Hegau-Bodensee-Klinikum Singen: Sa., 12.12., 9 Uhr Roratemesse zum 3. Advent, anschl. Krankenkommunionfeiern auf den Stationen.

Hospizverein Singen und Hegau: Der ambulante Hospizdienst des Hospizvereins Singen und Hegau ist unter Tel. 07731/31138 zu erreichen.

Informationsabende für werdende Eltern an der Frauenklinik der Hegau-Klinikum GmbH Singen mit Kreißsaalführung sind am Mi., 9.12., und Mi., 16.12., jeweils 19.30 Uhr, mit Ärzten und Hebammen der Frauenklinik. Treffpunkt: Eingangshalle.

Die Parkinson-Selbsthilfegruppe Singen trifft sich zur Weihnachtsfeier am Do., 17.12., um 15 Uhr in der Mühlenstr. 21 in Singen (neben ehemal. Gaststätte »Hammer«); Info: 07731/27451, G. Fuchs.

Der offene Gesprächskreis für Trauernde des Hospizvereins Singen und Hegau findet jeweils am 1. Montag im Monat von 18-20 Uhr und am 3. Mittwoch von 17-19 Uhr in den Räumen des Hospizvereins, Im Gambrinus 1 in Singen statt; Hospiztelefon: 07731/31138. Die Treffen werden von geschulten Trauerbegleitern/-innen geleitet. Der Gesprächskreis ist für alle Trauernden offen, gleich welcher Weltanschauung oder Konfession; Teilnahme kostenfrei.

Die Selbsthilfegruppe Asthma trifft sich am Mo., 14.12., um 19 Uhr im »Vesperstüble Lindenhof« in Worblingen zur Jahresabschlussfeier; hierzu bitte anmelden.

Fischers Dementi

Pflegeheim Engen soll nicht veräußert werden

Engen (mu/swb). Hohe Wellen schlug die Ankündigung, dass das Pflegeheim in Engen privatisiert werden soll. »Bürgermeister, Stadträte, Bewohner des Pflegeheims und Beschäftigte des Gesundheitsverbundes Landkreis Konstanz sind von dieser Meldung des Geschäftsführers Peter Fischer völlig überrascht. Der Gemeinderat, über 25 Mitarbeiter und 50 Hausbewohner sind von der Ankündigung betroffen und entsetzt«, heißt es in einer Stellungnahme von Engens Bürgermeister Johannes Moser. Auf Nachfrage des WOCHENBLATTs nahm der Geschäftsführer des Gesundheitsverbundes Landkreises Konstanz, Peter Fischer, Stellung und betonte: »Es ist derzeit nicht beabsichtigt das Pflegeheim in Engen zu veräußern«. In Verhandlungen sei Fischer hingegen mit einem Investor aus dem pflegerischen Bereich über die frei gewordenen Flächen im Krankenhaus Engen.

Irritiert hatte Johannes Moser deshalb auch reagiert, da weder in der Aufsichtsratssitzung des Gesundheitsverbundes am 25.11.2015 noch in der Aufsichtsratssitzung und Gesellschafterversammlung der Fördergesellschaft am letzten Mittwoch über die Absicht informiert worden war, dass das Pflegeheim Engen an einen privaten Betreiber übergehen soll. Auch haben die zuständigen Gremien keinen entsprechenden Grundsatzbeschluss gefasst. Er erinnerte an die »stillose Informationspolitik gegenüber den Mitarbeitern und dem Mitgesellschafter Stadt Engen« bei der Schließung der stationären Abteilungen im Engener Krankenhaus, die von Landrat Frank Hämmerle als Fehler eingeräumt wurde.

»Offensichtlich haben die Verantwortlichen aus den Fehlern nichts gelernt«, so Moser weiter. Für ihn würde die Mitteilung des Geschäftsführers Peter Fischer die Pläne der Stadt Engen befeuern, aus der Fördergesellschaft gegen Rückübereignung der Grundstücke und Gebäude auszusteigen.

»Die Stadt Engen fühlt sich schlecht behandelt«, fasst Moser zusammen und fährt fort: »Während an den anderen Standorten des Gesundheitsverbundes im Landkreis Konstanz, teilweise auch auf Kosten des Standortes Engen, neue zukunftsfähige Entwicklungen vorangetrieben werden, wird der Standort Engen sukzessive ausgeblutet.«

Der Bürgermeister geht in seiner Stellungnahme weiter auf die Situation des Engener Pflegeheims ein: »Für die Stadt Engen ist es auch völlig unverständlich, dass es die Geschäftsführung nicht schafft, das relativ neue Pflegeheim Engen in schwarze Zahlen zu führen.

Das auch pflegerisch hervorragend geführte Haus wird von der Geschäftsführung seit Jahren wirtschaftlich stiefmütterlich behandelt«, schloss Bürgermeister Moser.

FAMILIENANZEIGEN

Das einzig Wichtige im Leben sind die Spuren von Liebe
die wir hinterlassen, wenn wir Abschied nehmen.
Albert Schweizer

Rudi Auer

* 03.01.1941 † 30.11.2015

Gerlinde Auer und Familie

Die Beerdigung findet am Freitag, dem 11. Dezember 2015,
um 14.00 Uhr auf dem Friedhof in Worblingen statt.

Herzlichen Dank

allen, die in den schweren Stunden des Abschieds von unserem lieben Vater, Schwiegervater und Opa

Karl Bormann

sich mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme auf vielfältige Weise bekundeten.

Carmen Bormann
Gabriela Maier mit Familie

Für die zahlreichen Beweise der Anteilnahme am Tod meines lieben Mannes

Reiner Waßmer

möchte ich mich ganz herzlich bedanken.

Im Namen aller Angehörigen
Claudia Grimm

9. Dezember 2015

NACHRUF

Wir trauern um unseren ehemaligen Mitarbeiter und Pensionär

Rudolf Auer

der im Alter von 74 Jahren verstorben ist. Rudolf Auer begann seine Tätigkeit im Mai 1963 in unserem Konstruktionsbüro und wechselte im August 1963 in die Arbeitsvorbereitung. Ab Januar 1995 war er als Sachbearbeiter in der Arbeitsvorbereitung und im Modellbau tätig. Ende Dezember 2001, nach über 38 Dienstjahren, trat Rudolf Auer in den wohlverdienten Ruhestand.

Wir sind Rudolf Auer für seine langjährige Arbeit, die er mit umfassendem Fachwissen, Engagement und großer Zuverlässigkeit wahrgenommen hat, zu Dank verpflichtet und werden ihm stets ein ehrendes Andenken bewahren.

Georg Fischer Automobilguss GmbH, Singen
Geschäftsleitung, Betriebsrat und Beschäftigte

DER LIEBEN GEDENKEN MIT DEM

WOCHENBLATT

Danke für die Zeit, die du uns geschenkt hast.
Danke für die Liebe und Freude, die wir erfahren durften.

– Gekämpft, gehofft und doch verloren –

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied
von meinem geliebten Mann, Schwiegersohn, Bruder
und Schwager

Walter Zinsmayer

*** 08.07.1950 † 05.12.2015**

78239 Rielasingen-Worblingen
Ramsener Str. 28 A

In stiller Trauer
Birgit Zinsmayer, geb. Dreßler
Ursula Dreßler
Hannelore und Willi Tautphäus
und Angehörige

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung ist am Dienstag, dem 15.12.2015, um 14.00 Uhr auf dem Friedhof in Rielasingen.
Von Beileidsbezeigungen am Grab bitten wir abzusehen.

Traurig nehmen wir Abschied von einem liebenswerten Menschen

Werner Ledersteger

* 26.6.1946 † 3.12.2015

Bodman, im Dezember 2015

Wir werden Dich vermissen
Gertrud, Ursula, Alfred
und Freunde

NACHRUF

Wir trauern um unseren am 05.12.2015 verstorbenen ehemaligen Mitarbeiter und Pensionär

Walter Zinsmayer

Herr Zinsmayer gehörte über 29 Jahre unserem Unternehmen an. Während dieser Zeit war er zuletzt als Säger und Packer im Presswerk beschäftigt. Ende Juli 2013 trat Herr Zinsmayer in seinen wohlverdienten Ruhestand.

In den Jahren seiner Betriebszugehörigkeit haben wir Herrn Zinsmayer als zuverlässigen und pflichtbewussten Mitarbeiter erlebt, der bei Vorgesetzten und Mitarbeitern stets geschätzt und anerkannt war.

Wir werden dem Verstorbenen ein ehrendes Andenken bewahren.

Geschäftsführung, Betriebsrat und Mitarbeiter
Constellium Singen GmbH

STEINHANDWERK.DE
NEITSCH · STOCKACH
JETZT NEU:
GRABMALVORSORGE
& -PFLEGE
NIKLAS NEITSCH STEINMETZ U.-BILDHAUERMEISTER
LUDWIGSHAFENERSTR.9 78333 STOCKACH FON: 07771 2462 INFO@NEITSCH.COM
WWW.STEINHANDWERK.DE

Statt Karten!

Wenn ihr an mich denkt, seid nicht traurig, erzählt lieber von mir und traut euch ruhig zu lachen.

Herzlichen Dank

für die vielen Zeichen der Anteilnahme, die lieben Worte, den stillen Händedruck und die Umarmung, wenn Worte fehlten sowie für die Geld- und Blumenspenden beim Abschied von unserer lieben Schwester und allen die sie auf ihrem letzten Weg begleitet haben.

Alma Moser

geb. Schaumann

Sie haben uns tief bewegt und uns gezeigt, dass wir in unserer Trauer nicht alleine sind.

Besonders danken wir
dem Servicehaus Sonnenhalde in Singen für die gute Pflege, Herrn Diakon Ehinger für seinen Besuch im Pflegeheim und die sehr persönliche und würdevolle Gestaltung der Trauerfeier, der Organistin Frau Morschel für die musikalische Begleitung sowie dem Bestattungsinstitut Keller für die gute Betreuung.

Überlingen am Ried,
im Dezember 2015

Die Schwestern Hildegard Sontheimer
und Waltraud Kohlbecher mit Familien

Il nostro cuoro vuole tenerti.
Il nostro amore abbracciarti.
La nostra ragione deve lasciarti andare.
Poiché la tua forza era stremata
e la tua liberazione una grazia.

Unser Herz will Dich halten.
Unsere Liebe Dich umfangen.
Unser Verstand muss Dich gehen lassen,
denn deine Kraft war zu Ende
und deine Erlösung Gnade.

Franco Caputo

* 13.05.1938 † 03.12.2015

A volte sei nei nostri sogni,
spesso nei nostri pensieri,
e sempre nei nostri cuori.

Manchmal bist du in unseren Träumen,
oft in unseren Gedanken und immer
in unserem Herzen.

Elvira und Antonio Del Mondo, Pietro und Tina Caputo, Mina Caputo, Toni und Pati Caputo,
Raffaela und Dino Capasso, Maria und Andi Thurner, Rosa und Ralf Brückner,
alle Enkel und Urenkel sowie Maria und Antonio Verruccio mit Familie.

Il rito funebre sará celebrato venerdi
11.12.15 alle ore 14.00 presso
Waldfriedhof a Singen.
La sepoltura dell' urna si terra
in una data successiva
ad Afragola (Napoli)/Italia.

Die Trauerfeier findet am Freitag,
11. Dezember 2015, um 14 Uhr auf dem
Waldfriedhof in Singen statt.
Die Urnenbeisetzung findet zu einem
späteren Zeitpunkt in seiner Heimatstadt
Afragola (Napoli)/Italien statt.

Du hast gesorgt, du hast geschafft, gar oftmals über deine Kraft,
nun hast du Ruh´ - uns bleibt der Schmerz, schlaf wohl, du gutes, treues Herz.

Nach einem erfüllten und arbeitsreichen Leben
verstarb mein lieber Mann, unser guter Vater,
Schwiegervater, Opa, Uropa, Bruder und Onkel

Josef Seiler

*01.12.1928 † 05.12.2015

In Liebe und Dankbarkeit
Deine Theresia
Tamara und Hansi mit Laura
Adelheid und Bernd
Kathrin und Max
Anni
Simone und Felix mit Noah und Tabea
und alle Anverwandten

Stockach,
Am Salzmannsgraben 1

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Freitag, 11.12.2015
um 14.00 Uhr statt. Anschließend Seelenamt in der Unterkirche von St. Osswald.

Statt Karten

Danksagung

Herzlichen Dank sagen wir allen, die mit uns Abschied nahmen von

Günter Schabinger

† 11.11.2015

sich in der Trauer mit uns verbunden fühlten und dies tröstend in Wort und Schrift, durch einen Händedruck, eine stumme Umarmung oder eine Geldspende zum Ausdruck brachten.

Besonders bedanken wir uns bei
– den Ärzten, Schwestern und Pflegern des HBH-Klinikums Singen
– dem Praxis-Team Dr. phil. nat. Dr. med. Rommel
– Frau Fendrich von der Brückenpflege des HBH-Klinikums
– Herrn Gumz vom Bestattungshaus Decker.

Obwohl wir sehr traurig sind, war uns die große Anteilnahme ein Trost in den schweren Stunden des Abschieds.

Singen, im Dezember 2015

Im Namen aller Angehörigen
Christine Schabinger

Todesanzeige und Danksagung

Je schöner und voller die Erinnerung, desto schwerer ist die Trennung.
Aber die Dankbarkeit verwandelt die Erinnerung in eine stille Freude.
Man trägt das vergangene Schöne nicht wie einen Stachel,
sondern wie ein kostbares Geschenk in sich.

Dietrich Bonhoeffer

Für uns alle unfassbar, plötzlich und völlig unerwartet müssen wir Abschied nehmen von meinem geliebten Mann, unserem herzensguten Vater, Schwiegervater und Opa

Erich Bergweiler

* 26.7.1943 † 20.11.2015

Danke, dass Du unser Leben mit Liebe und Sorge umgeben hast! Wir werden Dich für immer in unseren Herzen tragen.

Herzlichen Dank sagen wir allen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme auf vielfältige Weise zum Ausdruck brachten. Einen besonderen Dank an Herrn Diakon Vallelonga für die würdevolle Gestaltung der Trauerfeier.

In Liebe und Dankbarkeit

Waltraud
Manfred und Hildegard mit Katharina, Theresa und Marcus
Sabine und Stefan mit Leon und Luis
Michaela und Stephan mit Lisa und Henry
Elke und Heinz

Worblingen, im Dezember 2015

Herzlichen Dank

… sagen wir allen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme auf vielfältige Weise zum Ausdruck gebracht haben.

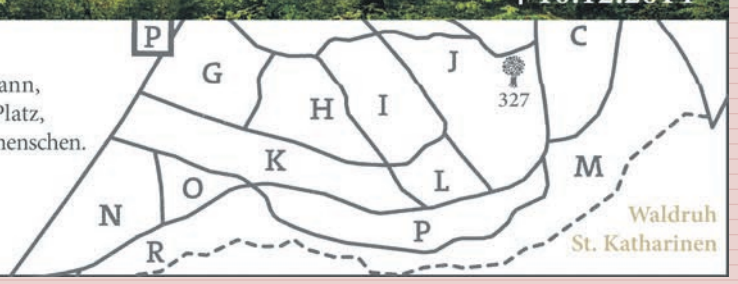
Pierre & Kilian
und alle Anverwandten

Doris Keller-Tuchscherer

* 28.01.1959 † 10.12.2014

Das schönste Denkmal,
das ein Mensch bekommen kann,
steht nicht auf irgend einem Platz,
sondern im Herzen seiner Mitmenschen.

Albert Schweitzer



Als die Kraft zu Ende ging, war die Erlösung eine Gnade.

Nach einem erfüllten Leben und langer schwerer Krankheit nehmen wir Abschied von unserem lieben

Claus Schmiedeknecht

* 15.08.1933 † 29.11.2015

Binningen,
im Dezember 2015

In tiefer Trauer, Liebe und Dankbarkeit
Anne Schmiedeknecht
Christa und Günter Schmiedeknecht
Familie Mahnert
Familie Agard
Familie Böhm
sowie alle Anverwandten

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Freitag, dem 11. Dezember 2015, um 10.30 Uhr in der St.-Blasius-Kirche in Binningen statt.

Einschlafen dürfen, wenn man müde ist und eine Last fallen lassen können, die man lange getragen hat, das ist eine tröstliche, eine wunderbare Sache.

Todesanzeige und Danksagung

Hilda Wehrle

geb. Geigges
* 03.12.1922 † 28.11.2015

Die Beisetzung findet auf Wunsch der Verstorbenen im engsten Familienkreis statt. Seelenamt am Sonntag, den 13.12.2015, um 10.30 Uhr in der Stadtkirche in Aach.

Herzlichen Dank
sagen wir allen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten, ihre Anteilnahme auf vielfältige Weise zum Ausdruck brachten und ihr die letzte Ehre erwiesen haben.

Aach, im Dezember 2015

Im Namen aller Angehörigen
Sigrun Trossen mit Familie
Gisela Braun mit Familie
Dieter Wehrle mit Gaby

Herzlichen Dank

sagen wir allen, die unserem lieben Verstorbenen

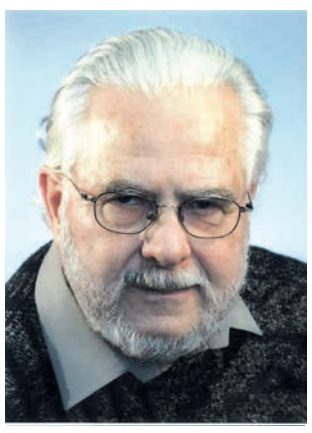
Otmar Bölle

im Leben Zuneigung und Freundschaft schenkten, ihm Achtung und Wertschätzung entgegenbrachten, ihm am Ende seines Lebensweges zur Seite standen und ihn auf seinem letzten Weg begleitet haben.
Wir danken für die Anteilnahme und Verbundenheit durch liebe Worte, Karten, Messe- und Geldspenden.

Besonderer Dank gilt Frau Berta Baur, Herrn Pfarrer Ruf für die würdevolle Gestaltung der Trauerfeier und Beisetzung, dem Praxisteam Dr. Schreiber / Dr. Werkmeister und dem Bestattungsinstitut Keller.

Volkertshausen,
im Dezember 2015

Im Namen aller Angehörigen
Klaus Bölle mit Familie
Roland Leiber mit Familie



Werner Schroff

* 03.10.1938 † 05.12.2015

Glücklich sind wir zwei gegangen, immer gleichen Schritts.
Was Du vom Schicksal hast empfangen, ich empfing es mit.
Doch nun heißt es Abschied nehmen, und es wird mir bang,
jeder muss alleine gehen, seinen letzten Gang.

Wir vermissen Dich sehr. Es wird Zeit brauchen, Dir auf eine andere Art zu begegnen und wir glauben, dass wir uns irgendwann wiedersehen.

Der Kampf ist zu Ende,
Du hast ihn verloren.
Wer das Glück hatte,
dich zu kennen,
der weiß, wer von uns
gegangen ist.

Deine Ehefrau Antonie
Deine Tochter Martina
Dein Schwiegersohn Karlheinz
Deine Enkel Alisha und Melina

Beerdigung ist am Freitag, den 11.12.2015 um 14.00 Uhr auf dem Friedhof in Blumenfeld.

Der Tod ist das Tor zum Licht
am Ende eines mühsam gewordenen Weges.

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von meinem lieben Mann, unserem Vater, Bruder, Schwager und Onkel

Karl Hahn

* 04.07.1925 † 06.12.2015

In stiller Trauer
Hilda Hahn
Karlheinz Hahn
und alle Anverwandten

Gottmadingen, den 07.12.2015

Die Trauerfeier findet im engsten Familienkreis auf dem Friedhof in Gottmadingen statt.

Todesanzeige und Danksagung

In Liebe und Dankbarkeit haben wir Abschied genommen von meiner lieben Frau, unserer geliebten Mutter, Schwiegermutter, Oma und Uroma

Ilse Ramisch

geb. Schmidt
*** 12.11.1925 † 30.11.2015**

Die Trauerfeier fand im engsten Familienkreis statt.

Für die uns entgegengebrachte Anteilnahme sprechen wir allen unseren herzlichen Dank aus.

Rudolf Ramisch
Dieter und Helga Ramisch mit Familie
Roswitha Merk

78244 Bietingen, Zollstraße 13

Wir dürfen nicht
undankbar sein,
eine lange Zeit war sie
unter uns
und trotzdem lassen wir
sie ungern gehen.

Nachruf

Die Nachricht vom Tode unseres ehemaligen Mitarbeiters

Erich Bergweiler

hat in unserem Hause Trauer und Mitgefühl ausgelöst.

Herr Bergweiler begann seine Tätigkeit bei uns 1974 und war mit einer kurzen Unterbrechung insgeamt 29 Jahre bis 2006 bei uns beschäftigt. Er war zuerst im Heizungsbau und dann im Tankschutz als leitender Monteur tätig. Während dieser langen Betriebszugehörigkeit hat Herr Bergweiler mit viel Einsatz und Engagement den Bereich des Tankschutzes mit aufgebaut und war stets ein geschätzter und beliebter Kollege und Mitarbeiter.

Wir wünschen den Angehörigen viel Kraft in dieser schweren Stunde und werden dem Verstorbenen ein ehrendes Andenken bewahren.

Manfred Welsch GmbH
Geschäftsleitung und Mitarbeiter

Dorothea Wehinger (rechts) ist neue Landtagskandidatin der Grünen. Ersatzkandidatin ist Isabelle Büren-Brauch.

Wehinger kandidiert

Singen (stm). Bündnis 90/Die Grünen haben am Dienstagabend einstimmig Dorothea Wehinger zu ihrer Landtagskandidatin für den Wahlkreis Singen-Stockach gewählt. Nach dem krankheitsbedingten Rückzug von Udo Engelhardt war eine Neuwahl nötig geworden.

Als ihre drei Hauptpunkte nannte die Steißlinger Gemeinderätin: Grünes Wirtschaften, Bildung für alle und Natur und Umweltschutz. Bei letzterem solle man bei der Umsetzung der Energiewende Gas geben.

Drei Mal die Maultasche

Gewerkschaften rügen mitarbeiterfeindliche Firmen

Singen (of). Gleich drei »Maultaschenpreise« haben die Gewerkschaften im Landkreis am Dienstag vergeben. Der Preis geht zurück auf die Kündigung einer damaligen Mitarbeiterin der Konstanzer Spitalstiftung, die wegen einiger Maultaschen gekündigt wurde. Seither wollen die Gewerkschaften mit dem Preis auf besonders arbeitnehmerfeindliches Verhalten aufmerksam machen.

Der »erste Preis« geht dabei an das Rielasinger Unternehmen Nussbaum, erklärte Gewerkschaftsfunktionär Raoul Ulbrich. Thorsten Schlicht, Betriebsbetreuer: »Dem Firmeninhaber geht es letztlich darum, die Schutzfunktionen, für die die Gewerkschaften stehen, wegzubekommen - bis hin zur Einführung der 6-Tage-Woche«. Androhung von Produktionsverlagerungen würden den Betrieb insgesamt gefährden. Inzwischen habe es durch das Drohgebaren von Inhabern und Geschäftsleitung schon Unterschriftenlisten gegen den Betriebsrat gegeben, welcher tief gespalten sei. »Einen derartigen Vorfall gab es – zum Leid der Beschäftigten –hier bisher noch nicht«, so Raoul Ulbrich.

Auf den zweiten Platz setzte die Gewerkschaft den Konstanzer »Südkurier« mit seinen vielen Geschäftszweigen, deren Geschäftsführer Rainer Wiesner schon 2011 verkündet hätte, das »Tarifverträge nicht mehr in unsere Zeit passen«, zitierte Markus Klemt, der für Ver.di das Unternehmen betreut. Das Unternehmen stehe inzwischen für längere Arbeitszeiten, geringere Löhne und Gehälter wie auch aus Sicht der Gewerkschafter »dubiose Beschäftigungsverhältnisse«. Seit 2011 sei das Unternehmen aus der Tarifbindung ausgetreten.

Sachverständige berichteten, dass ihnen noch nie eine so harte Haltung entgegnet wurde. Der »dritte Platz« geht an die »Kliniken Schmieder« in Allensbach. Dort ging es um einen Ersatz-Betriebsrat, der bei einem Tag der offenen Tür im Mai 2014 ein Plakat anbrachte, um auf die geringe Personaldecke hinzuweisen. Reaktion: die fristlose Kündigung des Mitarbeiters - weil er krank geschrieben war. Infos: www.konstanzer-maultasche.de.

Gabentisch öffnet

Widman Aktion braucht noch Hilfe

Singen (of). Reichlich gefüllt präsentiert sich der Gabentisch inzwischen beim Singener Unternehmen Widmann, denn durch die Aufrufe im WOCHENBLATT sind inzwischen viele potentielle Geschenke für Kinder zusammengekommen, die ab dem 15. Dezember dann auch rechtzeitig vor Weihnachten verteilt werden sollen, wie Rudolf Babeck als Vorsitzender des Vereins »Widmann hilft Kindern in der Region« nun bekanntgab. »Wir haben viele gute Kleider für Kinder, sogar jede Menge originalverpackter Spiele, und sogar Schlitten gespendet bekommen«, freut sich Hans Teschner.

Angesicht der großen Zahl Bedürftiger, freuen wir uns natürlich auch über noch viele weitere Materialspenden, so Teschner gegenüber dem WOCHENBLATT. Und: Was wir noch ganz dringend brauchen, sind Hygieneartikel, vom Duschgel bis zur Zahnbürste«.

Für Einkaufsgutscheine werden ebenfalls noch weitere Geldspenden benötigt.

Weitere Infos gibt es bei Rudolf Babeck unter 07731/830877 oder bei Hans Teschner unter 07771/61444. Wer seine Spende abgeben möchte, sollte sich ankündigen.

Heike Wagenblast und Hans Teschner freuen sich über den fast vollen Gabentisch. swb-Bild: of

Durchblick im EU-Wirrwarr

Fensterbranche befürchtet Nachteile durch Förderungen

Immer unterwegs: Die Rentier-Familie, die im Pestalozzi-Kinder- und -Jugenddorf hergestellt wurde, wandert weiter. Von Möbel Stumpp in Stockach finden Vater, Mutter und die sechs Jungtiere von Mittwoch, 9. bis Dienstag, 15. Dezember, bei Ernst & Young im Foyer des Hegau-Tower Singen ein neues Zuhause. swb-Bild: sw

Kreis Konstanz (sw). Die Fensterbranche lebt vom richtigen Durchblick, und den möchte sie gern behalten. Auch bei den Zuschüssen der Europäischen Union an Polen. Darum hatten Gert Wurst von G. Wurst Fensterbau, Markus Lauber von Georg Lauber Fensterbau in Singen und Lothar Mayer von der Firma Berchtold aus Volkertshausen als Hersteller von Maschinen für den Fensterbau viele Fragen an den Europaabgeordneten Andreas Schwab, der zur Firma Wurst nach Stockach gekommen war.

Denn die Branche möchte nicht weg sein vom Fenster. Aber durch ein Förderprogramm des polnischen Wirtschaftsministeriums und des Europäischen

Andreas Schwab und der CDU-Landtagsabgeordnete Wolfgang Reuther mit Gert Wurst und Markus Lauber. swb-Bild: sw

Fonds für regionale Entwicklung befürchten die Unternehmer Wettbewerbsverzerrungen. 1,5 Millionen Euro würden laut polnischem Wirtschaftsministerium für den vermehrten Export von dort hergestellten Fenstern und Türen in EU-Länder zur Verfügung gestellt. Geld, das für Werbung, Messeauftritte sowie die Bildung eines Konsortiums polnischer Fenster- und Türenhersteller verwendet werde. Polnische Hersteller könnten durch die starke Subventionierung die deutschen Preise um etwa 30 Prozent unterbieten, so Wurst. Und Markus Lauber sprach von der Gefahr für gewachsene Strukturen und Arbeitsplätze. Klarheit über die Dauer der Zuschüsse verlangte auch Lothar Mayer. Die konnte Andreas Schwab nicht zusagen. Eine Anfrage an die EU-Kommission sei gestellt worden, das Problem bekannt. Die europäische Exekutive habe auf die eigenständige Verteilung der Mittel in Polen verwiesen.

Notunterkunft statt Camping-Resort

Rielasingen-Worblingen (swb/of). Das Landratsamt Konstanz mietet in der Singener Straße in Rielasingen-Worblingen eine Gewerbehalle zur Unterbringung von Asylsuchenden an. Die Halle soll als sogenannte »Notunterkunft« für bis zu 400 Personen genutzt werden. Im März 2016 sollen die ersten Asylbewerber einziehen.

Bisher war auf dem Areal ein Unternehmen für Papierverpackungen. Seit letztem Jahr sind hier Planungen für ein Camping Resort mit Hostel im Gange gewesen, die freilich schon seit Sommer in dieser Form nicht weiter verfolgt wurden, wie das WOCHENBLATT erfuhr. Im Herbst wurde noch über einen Abriss der Hallen und einen Hotelneubau verhandelt.

»Durch die Nutzung von Gewerbehallen als Notunterkünfte hoffe ich, die weitere Belegung von Schul- und Sporthallen vermeiden zu können. Die Nutzung der Halle in Rielasingen-Worblingen hilft uns dabei ein großes Stück weiter«, so Landrat Frank Hämmerle.

Vor dem Einzug der ersten Flüchtlinge in die Unterkunft findet bereits am Dienstag, 15. Dezember 2015 um 19.30 Uhr in der Talwiesenhalle eine Bürgerinformation statt.

sitzplatz

Ein Besuch lohnt sich!
Ein Gruß aus der Küche!
Viel zu entdecken!
Gut serviert!

Ein Gruß aus der Küche!

Ristorante Bella Italia

Mediterrane Küche mit Fisch-, Fleisch- sowie Pasta-Spezialitäten. Mittagstisch von 12.00 – 14.00 Uhr, abends von 17.00 – 22.00 Uhr. **Hegaustraße 11, Singen, Tel. 07731/794033**

WWW.WOCHENBLATT.NET/SITZPLATZ

Ein Besuch lohnt sich!

Gasthaus zum Löwen

Regionale Küche mit Pfiff und vielen Besonderheiten. Weihnachten in festlich dekoriertem Ambiente. Gerne nehmen wir Ihre Reservierung entgegen. **Schloßstraße 72, 78259 Mühlhausen.** Mo. – Fr., So. 11 – 14 Uhr und ab 17 Uhr, Sa. ab 17 Uhr, Donnerstag Ruhetag. Tel. 0 77 33 / 54 85

Ein Gruß aus der Küche!

Il Cavallino Due

Sie werden mit frischer, kreativer Küche verwöhnt. Lieferservice und Abholung möglich. Ab sofort bieten wir auch Familien-Pizza an. Mittwoch Ruhetag. **Herrenlandstraße 50, 78315 Radolfzell, Telefon 07732 - 9882354**

Hier können SIE inserieren!

»Etwas besseres als den Tod«

Gottmadingen (swb). Wo kommen Flüchtlinge unter? Und wie gelingt ihre Integration? Warum fliehen Menschen? Was treibt sie dazu, so große Risiken auf sich zu nehmen, um Sicherheit vor Krieg und Terrorismus zu bekommen? Das sind Fragen für eine Matinee der SPD und Hans Peter Storz in Gottmadingen am Sonntag, 13. Dezember um 11 Uhr in die Begegnungsstätte der AWO (Hauptstr. 44). Der Stefan Rebmann MdL und Schriftstellerin Ulrike Blatter werden sich den Fragen stellen.

Auf Vogts Spuren im MAC

Singen (swb). Am Sonntag, den 13. Dezember, 11 Uhr, führt Kuratorin Dr. Perdita Rösch durch die Ausstellung »BMW Art Cars– Herbert Vogt – Bewegte Farbe« im MAC Museum Art & Cars. Ein absolut spannender Museumsrundgang wird versprochen. Voranmeldung ist nicht erforderlich.

STADTHALLE SINGEN

So 13.12.2015/19.00 Uhr
WIR LIEBEN UND WISSEN NICHTS
Schauspiel von Moritz Rinke mit Helmut Zierl, Elisabeth Degen u. a.

Mo 14.12.2015/15.00 Uhr
WEIHNACHTSMÄRCHEN: RUMPELSTILZCHEN
Stück für Kinder mit Musik nach der Erzählung der Gebrüder Grimm

Mi 16.12.2015/20.00 Uhr
BALLETT ROMEO UND JULIA
von Sergei Prokofjew mit Orchester – Staatsoper Jekaterinburg

Sa 19.12.2015/19.30 Uhr
FESTKONZERT
mit den Blasorchestern der Stadt und der Jugendmusikschule Singen

Sa 26.12.2015/19.00 Uhr
NUSSKNACKER ON ICE
Tschaikowskis Weihnachtsmärchen als einzigartiges Eis-Zirkus-Ballett

Di 29.12.2015/20.00 Uhr
DIE KLINGENDE BERGWEIHNACHT
Volkstümliche Revue mit Stefan Mross, Hansy Vogt, Rosanna Rocci und den »Feldbergern«

Sa 02.01.2016/20.00 Uhr
BEST OF MUSICAL STARNIGHTS
Die neue Show von World Wide Events

So 03.01.2016/19.00 Uhr
MOTHER AFRICA: KHAYELISTHA – MY HOME
Die afrikanische Zirkusshow ist wieder zu Gast

Mi 06.01.2016/15.00 Uhr
DER KLEINE PRINZ
Das neue Musical von Deborah Sasson und Jochen Sautter

Fr 08.01.2016/20.00 Uhr
AMAZING SHADOWS
Die faszinierende Reise ins Reich der lebenden Schatten

Sa 09.01.2016/20.00 Uhr
NEUJAHRSKONZERT
Südwestdeutsche Philharmonie mit Dirigentin Anna Skryleva – Aus der Welt der Operette

Di 12.01.2016/20.00 Uhr
SCHWANENSEE
Tschaikowski-Klassiker mit dem Staatlichen Russischen Ballett Moskau

Mi 13.01.2016/20.00 Uhr
DER KURSCHATTENMANN
Komödie mit Jochen Busse, Simone Rethel, Ingrid Steeger, Christiane Rücker und Christine Schild

So 17.01.2016/18.00 Uhr
DAS PHANTOM DER OPER
Musical in der Inszenierung von Deborah Sasson und Jochen Sautter

Mi 20.01.2016/20.00 Uhr
KISS ME, KATE
Musical Comedy von Cole Porter – ganz neu inszeniert mit Orchester

Do 21.01.2016/20.00 Uhr
DAS (PERFEKTE) DESASTER DINNER
Komödie von Marc Camoletti, Bearbeitung von Michael Niavarani

Do 28.01.2016/20.00 Uhr
DODOKAY: DIE WELT AUF SCHWÄBISCH
Die beliebte Synchronisations-Comedy live

STADTHALLE SINGEN
Kultur & Tourismus Singen
Vorverkauf:
Marktpassage
August-Ruf-Str. 13
Stadthalle
Hohgarten 4
D 78224 Singen
Tel. +49 (0) 77 31 85-2 62/-5 04
Fax +49 (0) 77 31 85-2 63
ticketing.stadthalle@singen.de
www.stadthalle-singen.de
studio-weber.de

DAS ORIGINAL

www.waswannwo.tips

| THEATER | AUSSTELLUNGEN | REISEN | RESTAURANTS | KONZERTE | MÄRKTE | ETC.

–Anzeigen–

NUR ONLINE:
Diese Woche zu gewinnen:
Zwei Karten für die »Kentucky Boys« am 18.12.2016 in der »durschtigä Dupfee« in Emmingen

MEHR LOS, ALS DU GLAUBST!
waswannwo.tips sind die neuen Seiten für Ihre Freizeit – wöchentlich finden Sie hier im **WOCHENBLATT** und aktuell im Internet die interessantesten und angesagtesten Events aus Kunst, Kultur, Musik, Bühne, Kino, Handel und vielem mehr. Alle Termine unserer Partner - teilweise mit Links zur Buchung, eine wöchentliche Verlosung von Karten und tägliche Weggeh-Tipps gibt es auf der smartphonefähigen Internetplattform **waswannwo.tips**.

Geschenkidee zu Weihnachten
6 Tage: 06.03. - 11.03.2016
Reisepreis pro Person im DZ mit ÜF € 795,- | EZ-Zuschlag € 135,-
GROWE Reisen
Growe GmbH
Dorfgärten 2 | 78244 Gottmadingen
www.growe-reisen.de | Tel. 0 77 31/97 64 44

THEATER Die Färbe SINGEN
Premiere 9. Dezember 2015:
Yasmina Reza
DER GOTT DES GEMETZELS
Komödie
Weitere Vorstellungen im Dezember:
11., 12., 16., 17., 18., 19., 20., 23., 26., 27.,
31. Dez. (Silvester nur im Vorverkauf)
Theaterrestaurant
an den Vorstellungstagen ab 18 Uhr geöffnet!
Karten/Information:
Mo. – Sa., 10 – 14 Uhr (0 77 31) 6 46 46 + 6 26 63,
Abendkasse ab 19.30 Uhr
Schlachthausstraße 24, www.diefaerbe.de

DO 10.12.

BLAS- / VOLKSMUSIK

SINGEN

18 Uhr, ERDINGER Urweisse Hütt`n am Singener Hüttenzauber & Weihnachtsmarkt am Rathaus, Chris Metzger. Durch seine eigenen Interpretationen bekannter Lieder schafft es Chris Metzger jedes Mal aufs Neue das Publikum zu begeistern. Eintritt frei.

EVENTS SHOPPING

STOCKACH

8 Uhr, Stockach, Hauptstraße, teilweise Pfarrstraße, Krämermarkt. Rund 50 Marktstände in der Oberstadt mit verschiedenem Warenangebot, z. B. Kleidung, Kurzwaren und Speisen.

KLEINKUNST

RADOLFZELL

15 Uhr, Milchwerk, DAS BERLINER PUPPENTHEATER: Rudolph mit der roten Nase. In einer Inszenierung für Kinder ab 2 Jahren zeigt das Berliner Puppentheater die vorweihnachtliche Geschichte vom kleinen Rentier Rudolph, Eintritt: € 7,- (mit Gutschein € 6,50) - Karten nur an der Tageskasse (30 Min. vor Beginn). INFO-TEL.: 0175/231 58 75/ www.das-berliner-puppentheater.de.

LESUNGEN

ENGEN

17:30 Uhr, Stadtbibliothek, Gute-Nacht-Geschichten zum Advent: Lotta kann fast alles. Geschichte von Astrid Lindgren für Kinder ab 4 Jahren; Dauer ca. 20 Minuten. Anmeldung nicht erforderlich. Infos in der Stadtbibliothek oder unter Tel. 07733/501839.

KONSTANZ

20 Uhr, Spiegelhalle, Foyer, Konstanzer Literaturgespräche mit Ernst Peter Fischer. Vorgestellt werden Autorinnen und Autoren aller Genres - die Moderatoren der Reihe sind Kenner der Literatur, die selbst als Autoren und Literaturkritiker tätig sind.

MITMACHEN

ENGEN

18 Uhr, Felsenparkplatz / Wasserrad, Die Grenzgängerin. Öffentliche Führung auf den Spuren der Knochensammlerin. Mit Anna Maria durch das Engen im Jahr 1867. Kosten: Erwachsene: 10 € p. P., Jugendliche: 14 bis 18 Jahre: 5 € p. P. Anmeldungen erbeten beim Kulturamt, Tel. 07733-502 249.

MUSICAL

SINGEN

20 Uhr, Scheffelhalle, Ester - das Musical. Begleitet von einer erstklassigen Liveband präsentieren über 20 Darsteller ein unvergessliches Musicalerlebnis mit aktuellen Radiohits. Präsentiert von ICF Zürich mit inspirierenden Gedanken von Leo Bigger. Geeignet für Kinder ab 0 Jahre. Eintritt frei. Weitere Infos: www.ester.icf.ch.

FR 11.12.

BLAS- / VOLKSMUSIK

SINGEN

18 Uhr, ERDINGER Urweisse Hütt`n am Singener Hüttenzauber & Weihnachtsmarkt am Rathaus, »Die Lausbuba.« Die Oktoberfest- und Partyband schafft es immer das Publikum mitzureißen. Eintritt frei.

KLEINKUNST

STOCKACH

9:30, 11 und 15 Uhr, Bürgerhaus Adler Post, Stockacher Kleinkunst: Patati - Patata Kindertheater. In einem tief verschneiten Bühnenbild spielt und erzählt eine Schauspielerin von Bertis Suche nach dem Weihnachtsmann. Tickets: 5 € Vorverkauf:Kulturzentrum, Salmannsweilerstr. 1, 78333 Stockach, Tel. 07771/802-300 oder tourist-info@stockach.de.

PARTY

SINGEN

22 Uhr, Erdbeermund, Georg-Fischer-Str. 27, RHYTHM IS A DANCER - DIE 90ER PARTY. Unvergessene Hits von Culture Beat, Snap, Dr. Alban über die Backstreet Boys, Roxette, Nana und viele viele mehr. Einlass ab 21 Jahren. Reservierungen für die V.I.P-Lounge: Tel.: +49 7731 - 796 796. www.erdbeermund-singen.de.

THEATER / KLEINKUNST U. CO.

ENGEN

9 und 11 Uhr, Kornhaus, 5. Engener Weihnachtsbilderbuch: Der Weihnachtsstern. Wieder hat das Team um Udo Krummel getextet, komponiert, und das Kornhaus in einen dunkelblauen Weltraum mit Rakete und Sternenhimmel verwandelt. Es wartet eine spannende, moderne und doch sehr märchenhafte Geschichte aus der Zukunft in einem gut beheizten Kornhaussaal als beste Unterhaltung für die ganze Familie.

SA 12.12.

BLAS- / VOLKSMUSIK

SINGEN

18 Uhr, ERDINGER Urweisse Hütt`n am Singener Hüttenzauber & Weihnachtsmarkt am Rathaus, Hüttenduo (Kurti&Adi). Eine Mischung aus Volksliedern, alten und neuen Schlagern und »Après-Ski«-Hits animiert sofort zum Mitsingen, Klatschen, Schunkeln und Tanzen. Eintritt frei.

EVENTS SHOPPING

SINGEN

13 Uhr, Kräuter-Drogerie v. Kenne, Hadwigstr. 7, Kostenlose Test-Aktion Mikronährstoffe. Lassen Sie sich testen: »Wie steht es um Ihren Schutz vor freien Radikalen«? An allen Adventssamstagen steht in der Kräuter-Drogerie von Kenne eine Fachfrau für einen kostenlosen Test in Bezug auf Mikronährstoffe zur Verfügung.

MUSIK

KONSTANZ

ab 18 Uhr, Dreifaltigkeitskirche, 3. NIGHTFEVER. 18 Uhr: Hl. Messe, 19 - 22.30 Uhr: Nightfever – Gebet, Gesang, Gespräch, 22.30 Uhr: Nachtgebet (Komplet). Ankommen - Kerze anzünden - einen Bibelvers ziehen - Gottes Stimme hören - einfach da sein - beten - zur Ruhe kommen - der Musik lauschen - sich segnen lassen - Vergebung finden: vor allem unter Jugendlichen und Junggebliebenen hat sich diese Form des Betens, Singens und des geistlichen Austausches etabliert. Infos: www.nightfever.org.

PARTY

22 Uhr, Erdbeermund, Georg-Fischer-Straße 27, CLUBBER NIGHT. Richtig sparen als Clubber! Für alle gilt der Bonus. Für alle Clubber und Noch-Nicht-Clubber gibt es bis 24 Uhr einen Welcomedrink. (5 € Eintritt = keine Freigetränke, 7 € Eintritt = 10 € Freigetränke, 10 € Eintritt = 22 € Freigetränke, 20 € Eintritt = 45 € Freigetränke, 30 € Eintritt = 65 € Freigetränke). Reservierungen für die V.I.P-Lounge: Tel.: +49 7731 - 796 796. www.erdbeermund-singen.de.

BOHL
Bauträger
Schlüsselfertiges Bauen
INFORMATIONSABEND
"Betreutes Wohnen" & "Ambulant betreute Wohngemeinschaft" in Güttingen
Am **Montag, den 14. Dezember 2015** findet ein Informationsabend für die im Bau befindliche Seniorenwohnanlage, die aber auch für bedürftige Menschen ab 45 Jahren ist, statt.
Die Veranstaltung beginnt um **18.30 Uhr** in der **Alten Halle** neben dem Rathaus in Güttingen.
- Begrüßung durch Bürgermeisterin Fr. Laule und Ortsvorsteher Hr. Will
- Vorstellung des Gebäudes durch Bauträger Andreas Bohl
- Vorstellung des Konzepts durch Herrn Zedler, Geschäftsführer der AWO Kreisverband Konstanz e.V.

Wir laden alle interessierten Bürgerinnen und Bürger hierzu herzlich ein und freuen uns über Ihr Kommen!
Arbeiterwohlfahrt Kreisverband Konstanz e.V. AWO

DAS ORIGINAL

www.waswannwo.tips

| THEATER | AUSSTELLUNGEN | REISEN | RESTAURANTS | KONZERTE | MÄRKTE | ETC.

–Anzeigen–

SO 13.12.

AUSSTELLUNGEN

11 Uhr, MAC Museum Art & Cars, Kuratoren-Führung im MAC. Lernen Sie die neue Ausstellung »Bewegte Farbe« auf einer exklusiven Führung mit der Kuratorin Dr. Perdita Rösch kennen. Eintritt & Führung: 10 € p.P. Um Voranmeldung wird gebeten. Museum Art & Cars, Tel.: +49 (0)7731 9265374, museum@museum-art-cars.com,

BLAS- / VOLKSMUSIK

11 Uhr, Skilift am Witthoh / Zur durschtigä Dupfee , Frühschoppen mit Chris Metzger und seine sechs Zentner Band. Der smarte musikalische Tausendsassa und seine beiden Kumpels sorgen für beste Schlagerstimmung.
Kartenvorverkauf telefonisch unter 07774-9259128 (wochentags zw. 7.30-12 Uhr und 13-16 Uhr). Infos: www.skilift-witthoh.de.

FÜHRUNGEN

STOCKACH

15 Uhr, Treffpunkt am Alten Forstamt, Stadtführung in der historischen Oberstadt. Der mit kurzen Anekdoten gespickte Spaziergang führt durch die sogenannte Oberstadt, die von einer Stadtmauer umgeben war. Kosten: 3 € (Kinder frei) Anmeldung erforderlich bei der Tourist-Information Stockach unter 07771/802-300 oder tourist-info@stockach.de.

KLASSIK / OPER

KONSTANZ

11:15 Uhr, Festsaal Inselhotel, »Concerto Noel Allemand«. Kammerkonzert der Philharmonie. Mit Werken von Michel Corrette, Georg Friedrich Händel, Johann Sebastian Bach. Iris Anna Deckert (Sopran), Karin Dean & Katharina Vogt (Violine), Irene Oesterlee (Viola), Ilija Andrianov (Violoncello), Ekkehard Creutzburg (Flöte), Thorsten Bleich (Theorbe), Markus Utz (Orgel). Karten: 18 €. Kartenverkauf: 07531/900-816.

PARTY

SINGEN

18 Uhr, ERDINGER Urweisse Hütt`n am Singener Hüttenzauber & Weihnachtsmarkt am Rathaus, Hermanndo two. Eintritt frei.

SHOW / TANZ / MUSICAL

TUTTLINGEN

15 Uhr, Stadthalle Tuttlingen, Schneewittchen - Das Musical-Abenteuer für die ganze Familie. Diese kindgerechte Produktion mit viel Musik und tollen Kostümen verspricht beste Unterhaltung für Jung und Alt. Für Kinder ab vier Jahren! Garantiert mit Happy-End. Infos & Tickets: www.tuttlinger-hallen.de.

THEATER / KLEINKUNST U. CO.

ENGEN

17 Uhr, Kornhaus, 5. Engener Weihnachtsbilderbuch: Der Weihnachtsstern.

SINGEN

19 Uhr, Stadthalle Singen, Wir lieben und wissen nichts (Schauspielring). Schauspiel von Moritz Rinke. Regie: Rüdiger Hentzschel - mit Helmut Zierl, Elisabeth Degen, Uwe Neumann und Teresa Weißbach.

MO 14.12.

BLAS- / VOLKSMUSIK

SINGEN

18 Uhr, ERDINGER Urweisse Hütt`n am Singener Hüttenzauber & Weihnachtsmarkt am Rathaus, Offene Almbühne. Hier ist Jedermann und Jederfrau aufgefordert, kleine Auftritte von max. 10 min Dauer aus den Bereichen Musik, Tanz, Kabarett, Kleinkunst etc. zum Besten zu geben. Trau dich und bewirb dich unter frank.schuhwerk@event-promotions.de. Den Siegern winken tolle Preise!

JAZZ / BLUES

SINGEN

20:30 Uhr, FÄRBE, Jazz Jour Fix. Zum Advents-Termin spielt traditionell die Dieter-Rühland-Band und damit die Gründer des Jazz Jour Fixe in der Färbe. Wie immer erwartet Sie ein sehr abwechslungsreiches Programm aus unterschiedlichen Stilrichtungen. Und wie jedes Mal spielen die Musiker ohne Honorar, sodass um einen kleinen Obolus für die Band gebeten wird.

LESUNGEN

ENGEN

15:30 Uhr, Stadtbibliothek, Mit zwei dabei - Der Weihnachtsstern . Geschichte für Kinder ab 2 Jahren und ihre Eltern; es wird ein Fensterstern gebastelt. Mit Kerzenschein, Lebkuchen und Tee. Da die Teilnehmerzahl begrenzt ist, wird um Anmeldung in der Stadtbibliothek oder unter Tel. 07733/ 501839 gebeten.

THEATER / KLEINKUNST U. CO.

SINGEN

10:30 Uhr, Stadthalle Singen, Weihnachtsmärchen Rumpelstilzchen (Kinderring K1). Kinderstück mit Musik nach der Erzählung der Gebrüder Grimm.

DI 15.12.

BLAS- / VOLKSMUSIK

SINGEN

18 Uhr, ERDINGER Urweisse Hütt`n am Singener Hüttenzauber & Weihnachtsmarkt am Rathaus, »DJ D«. Der Name steht für einen der bekanntesten und erfolgreichsten Party DJ's in Süddeutschland. Egal ob neue oder alte Hits DJ D bringt die richtige Musik zur richtigen Zeit und heizt damit jedes Publikum ein. Eintritt frei.

THEATER / KLEINKUNST U. CO.

SINGEN

10:30 Uhr, Stadthalle Singen, Weihnachtsmärchen Rumpelstilzchen (Kinderring K1) Kinderstück mit Musik nach der Erzählung der Gebrüder Grimm.

MI 16.12.

BLAS- / VOLKSMUSIK

SINGEN

18 Uhr, ERDINGER Urweisse Hütt`n am Singener Hüttenzauber & Weihnachtsmarkt am Rathaus, »Schlitzohrtrio«. Die Herzen des Trios schlagen für die Volksmusik, Schlager und Oldies von Wolfgang Ambros bis DJ ÖTZI. Eintritt frei.

LESUNGEN

ENGEN

17:30 Uhr, Stadtbibliothek, Gute-Nacht-Geschichten zum Advent: Ein Esel geht nach Bethlehem Geschichte für Kinder ab 3 Jahren; Dauer ca. 20 Minuten. Anmeldung ist nicht erforderlich. Infos Stadtbibliothek oder unter Tel. 07733/ 501839.

Geschenk-Idee für Weihnachten

Gutscheine oder Tickets von unseren »Dinner-Events«

Rittermahl, Mafia-Grusel oder Tatort-Dinner

Alle Termine und Preise dafür auf www.friedinger-schloessle.de

Gutschein bestellen: Mail an info@sensz-partyservice.de

Karten im WOCHENBLATT Ticketcenter

Ab sofort noch mehr Events im WOCHENBLATT-Kartenvorverkauf

Veranstaltungen auf Anfrage: 0 77 31 / 88 00-20

Alle Veranstaltungen online buchbar: tickets.wochenblatt.net

Singen, Stadthalle	
Emil Steinberger	20.12.15
Russian Circus on Ice – Nussknacker on Ice	26.12.15
Die klingende Bergweihnacht – die volkstümliche Weihnachtsrevue – Stefan Mross, Rosanna Rocci, Feldberger und Hansy Vogt	29.12.15
Mother Africa – Circus der Sinne –	03.01.16
Der kleine Prinz – Das Musical –	06.01.16
Veranstaltung zu Silvester und Neujahr	09.01.16
Schwanensee	12.01.16
Das Phantom der Oper	17.01.16
Kastelruther Spatzen	25.02.16
Hannes und der Bürgermeister	04.04.16
Singen, Hohentwielfestival	
Niedeckens BAP »Lebenslänglich«	20.07.16
Mark Forster »Open Air 2016«	21.07.16
Engen, Neue Stadthalle	
ABBA-Gold	05.01.16
Salem, Schloss Salem	
CRO	22.07.16
Simply Red	23.07.16
Ravensburg, Oberschwabenhallenplatz	
Unheilig & Gäste	19.08.16

Karten gibt es auch im WOCHENBLATT in:

SINGEN
Hadwigstr. 2a
Tel. 07731/880020
Fax 8800-86

RADOLFZELL
Untertorstr. 5
Tel. 07732/9909-0
Fax 9909-99

lidl-reisen.de

JETZT BUCHEN

Unsere Top-Reise der Woche!

Familienurlaub im Bayerischen Wald !

Inklusivleistungen:
- 3, 4 bzw. 7 Übernachtungen im Hotel im Doppelzimmer
- All-Inclusive Light: Frühstücksbuffet, Snack am Mittag, Kaffee / Tee und Gebäck am Nachmittag, 4-Gang Wahlmenü am Abend, alkoholfreie Getränke wie Säfte und Mineralwasser (12.00–20.00 Uhr) sowie Fassbier und Hauswein von 18.00–20.00 Uhr
- Parkplatz (nach Verfügbarkeit)
- TÜV-Pannenschutz (genaue Bestimmungen mit Reiseunterlagen)

Hotel am Pfahl: Lage: am Ortsrand des staatlich anerkannten Luftkurortes Viechtach, ca. 2 km vom Stadtzentrum entfernt. **Ausstattung:** Lobby mit Rezeption, Lift, Restaurant, Bar, Aufenthaltsraum, Liegewiese, diverse In- und Outdoor Freizeitmöglichkeiten. **Doppelzimmer:** mit Bad / WC, Telefon, Radio, TV, teilweise Balkon oder Terrasse. Belegung: min. 2 Erw., max. 2 Erw. + 1 Kind. **Familienzimmer:** ähnlich ausgestattet, etwas größer. Belegung: min. 2 Erw., max. 2 Erw. + 2 Kinder. **Freizeit:** Wellnessbereich mit Hallenbad, finnischer Sauna, Biosauna, Dampfbad, Infrarotkabine, Ruheraum, Rasenschach, Tischtennis. Gegen Gebühr: Solarium, Kosmetikstudio mit klassischen Behandlungen, Massagen, Billard, Tennis.

Kinderermäßigung: Bei Unterbringung im Zimmer mit 2 Vollzahlern erhalten 1–2 Kinder bis 14 Jahre 100 % Ermäßigung.

PREISE & TERMINE 2015 / 16 IN € / PERSON IM DZ

Termine	Preise		
Anreise	Donnerstag	Sonntag	
Aufenthalt	3 Nächte	4 Nächte	7 Nächte
13.12., 17.12.	99.-	109.-	199.-
07.01.–28.01., 14.02.–17.03., 03.04.–28.04.		119.-	
31.01.–11.02., 20.03.–31.03.	119.-	139.-	239.-

Bestellnummer: D94E02A-54

Wunschleistungen: Familienzimmer zuschlagfrei! • **Sonstiges:** Die Verpflegung beginnt am Anreisetag mit dem Abendessen und endet am Abreisetag mit dem Frühstück. Haustiere erlaubt (ohne Futter, Voranmeldung erforderlich): ca. € 6.- pro Tag (Haustiere dürfen nicht ins Restaurant & Hallenbad mitgenommen werden). Überdachter Parkplatz (Voranmeldung erforderlich): ca. € 2.50 pro Tag. **Zusatzkosten pro Tag (zahlbar vor Ort):** Kurtaxe: ca. € 1.20 pro Erw. (Kinder von 6–16 Jahren ca. € 0.35).

Reiseveranstalter: Tour Direkt
Lyon Straße 31 • 4053 Basel • Schweiz

JETZT BUCHEN lidl-reisen.de 069 899 145 80

Unter dieser Rufnummer sind wir täglich von 8 – 22 Uhr persönlich für Sie erreichbar. • Sterneklassifizierung der Unterbringung nach Landeskategorie. Lidl ist bei diesen Reisen kein Reiseveranstalter. Vermittler der Reise: Lidl E-Commerce International GmbH & Co. KG, Stiftsbergstraße 1, 74172 Neckarsulm. Es gelten die Reise- und Zahlungsbedingungen des Veranstalters. Mit Erhalt der schriftlichen Reisebestätigung und Zugang des Reisepreissicherungsscheines wird eine Anzahlung in Höhe von 20 % des Reisepreises fällig, der Restbetrag ist 30 Tage vor Abreise zu leisten. • ¹ zzgl. Versandkosten

Theater

09.12. – 15.12.2015

STADTTHEATER KONSTANZ

- **Die kleine Hexe** Otfried Preussler in einer Fassung von Sascha Bunge, Regie: Sascha Bunge, Do., Fr., Di., Mi. 9:30 Uhr, 11:30 Uhr, So. 11:00 Uhr, Mo. 15:00 Uhr.
- **Faust I** Johann Wolfgang von Goethe, Regie: Johanna Wehner, Do., Di. 19:30 Uhr, So. 18:00 Uhr, Mi. 20:00 Uhr.
- **It takes one to know me** Ein Abend mit Songs von Johnyy Cash, Regie: Ulf Twiehaus, Sa. 20:00 Uhr.

SPIEGELHALLE KONSTANZ

- **Konstanzer Literaturgespräche** Do. 20:00 Uhr.
- **Dracula** nach Bram Stocker, Regie: Michaela Dicu, Fr., Di., Mi. 20:00 Uhr, So. 18:00 Uhr.
- **JTK Weihnachtsfeier** Sa. 17:00 Uhr.
- **Son Caribe** Salsa Tanzfest mit DJ Sa. 22:00 Uhr.
- **Theater hinter Gittern II** Mo. 20:00 Uhr.

WERKSTATT INSELSTRASSE, KONSTANZ

- **El Cimarrón** Mi. 20:00 Uhr.
- **Die Geschichte vom Onkelchen** Tomas von Brömssen und Lars-Eric Brossner, Regie: Wolfram Mehring, Do. 11:00 Uhr, Fr., Mi. 10:00 Uhr, So. 15:00 Uhr, Mo., Fr. 9:30 Uhr, 11:00 Uhr.
- **Treffen am Nachmittag** Henning Mankell, Deutsch von Hansjörg Betschart, Regie: Andreas Pirl Fr., Sa. 20:00 Uhr.
- **Adventsbasteln** JTK Fr., Sa. 16:00 Uhr.

DIE FÄRBE SINGEN

- **Der Gott des Gemetzels** Premiere - Eine rabenschwarze Komödie, Regie: Patrick Hellenbrand, Mi., Fr., Sa., Mi. 20:30 Uhr.

STADTTHEATER SCHAFFHAUSEN

- **Aschenputtel** Kinderstück nach dem Märchen der Gebrüder Grimm Sa, So. 14:00 Uhr, 17:00 Uhr.
- **Bänz Friedli: »Gömmer Starbucks?«** Bänz Friedli macht sich einen Reim auf die Jugend Do. 19:30 Uhr.
- **Kiss me, Kate** Musical in zwei Akten von Cole Porter in deutscher Sprache - EURO Studio-Landgraf. Mo., Di. 19:30 Uhr.
- **Alliage Quintett & Simone Kermes: «Je ne regrette rien«** Songs und Chansons. Mi. 19:30 Uhr.

Wir helfen Kindern! ALBERT SCHWEITZER KINDERDÖRFER UND FAMILIENWERKE

Spendenkonto: VR Bank Schwäbisch Hall-Crailsheim eG
IBAN: DE 57 6229 0110 0001 0930 02, BIC: GENODES1SHA
www.albert-schweitzer-kinderdorf.de

presenting partner heikorn RANDEGGER Mineralwasser.de

–Anzeigen–

Landgasthaus Bohl

Donnerstag: geschlossene Gesellschaft

Mi. – So. ab 11 Uhr durchgehend warme Küche

König Ludwig Dunkel vom Fass

Sonntag: ***Hirschschnitzel*** *mit Pilzen, Preiselbeeren und Rösti* **14,90 €**

Singen - Hausen · Auf dem Bohl 5 · Tel. 0 77 31 – 4 92 25

SHOW / TANZ / MUSICAL

SINGEN

20 Uhr, Stadthalle Singen, Ballett Ekatarinenburg: Romeo und Julia. Die aufwendige Inszenierung des State Academic Opera and Ballet Theatre Ekaterinburg mit 45 Tänzerinnen und Tänzern sowie einem großen Sinfonieorchester hält sich eng an Prokofjews Ballettkomposition. Infos und Tickets: www.koko.de.

TUTTLINGEN

19:30 Uhr, Stadthalle Tuttlingen, Das Russische Nationalballett: Schwanensee Tschaikowskys Ballett erzählt die Geschichte vom Prinzen Siegfried, der Schwanenprinzessin Odette und dem Zauberer Rotbart, ein Märchen von Sehnsucht, Einsamkeit, Eifersucht, Wut, Schmerz und Glück und vor allem vom Sieg der Liebe über das Böse. Infos & Tickets: www.tuttlinger-hallen.de.

AUSSTELLUNGEN

ENGEN

Städt. Museum Engen + Galerie Ausstellung von Frank Lippold: »Das neue Schwarz«. Öffnungszeiten: Di-Fr: 14-17 Uhr; Sa, So: 10-17 Uhr. Eintritt: 2 Euro/ermäßigt: 1,50 Euro. Bis 10. Januar 2016. Weitere Informationen: www.engen.de.

Städt. Museum Engen + Galerie Dauerausstellung: »Geschichte Engens, Sakrale Kunst, Archäologische Abteilung«, Öffnungszeiten: Di-Fr: 14-17 Uhr, Sa & So: 10-17 Uhr.

RADOLFZELL

Stadtmuseum, Seetorstr. 3 »Volksempfänger und Sabine. Radios aus dem Südwesten der 1930er bis 1960er Jahre«. Öffnungszeiten: Di - So: 11-17 Uhr. Bis 27. Dezember.

SINGEN

Kunstmuseum Singen »Rund um den Twiel. Die Landschaft des Hegaus in der Kunst.« Bis 28. Februar 2016. Öffnungszeiten: Di - Fr: 14-18 Uhr, Sa & So: 11-17 Uhr, Feiertag: wie Wochentag. Geschlossen: 24. - 26.12., 31.12. und 1.1.2016. Führungen für Gruppen & museumspädagogische Angebote auf Anmeldung unter +49 (0)7731 85 271. www.kunstmuseum-singen.de.

Museum Art & Cars (MAC). Neue Sonderausstellung »Blau«. Bis 28. Mai 2016. Öffnungszeiten Mi: 14 -20 Uhr, Do & Fr: 14 - 18 Uhr, Sa: 11 - 18, So & Feiertag: 11 - 18 Uhr, Mo & Di: Ruhetag.

Museum Art Cars (MAC). »Bewegte Farbe – BMW Art Cars & Herbert Vogt«. Bis 1. Mai 2016. Öffnungszeiten: Mi: 14-20 Uhr, Do & Fr: 14-18 Uhr, Sa: 11-18 Uhr, So & Feiertag: 11-18 Uhr, Mo & Di: Ruhetag. Führungen: Freitag bis Sonntag um 15 Uhr, außerhalb der Öffnungszeiten gerne auf Anfrage. Infos: www.museum-art-cars.com.

Kino

09.12. – 15.12.2015

CINEPLEX SINGEN

- **Alle Jahre wieder - Weihnachten mit den Coopers**
  Do., Fr., So., Di., 18:30 Uhr,
  Sa., 19:00 Uhr,
  Fr., Mo., Mi., 20:50 Uhr.
- **Alles steht Kopf**
  Sa., So., 14:00 Uhr,
  So., 16:20 Uhr.
- **Arlo & Spot**
  Sa., So., 14:00 Uhr, Do., Di.,
  16:00 Uhr, So., 16:15 Uhr.
- **Arlo & Spot, 3D**
  So., 14:30 Uhr, Fr., Mo., Mi.,
  16:00 Uhr, Sa., 16:30 Uhr.
- **Bridge of Spies - Der Unterhändler**
  Do., Fr., Sa., So., Mo., Di.,
  Mi., 20:00 Uhr, Fr., 23:10 Uhr.
- **Der kleine Prinz**
  Sa., 14:00 Uhr, 16:30 Uhr,
  So., 14:30 Uhr, Do., Fr., Mo.,
  Di., Mi., 16:00 Uhr.
- **Der kleine Prinz, 3D**
  Do., Fr., Mo., Di., Mi.,
  16:00 Uhr, 18:30 Uhr, Sa.,
  So., 16:10 Uhr, 18:40 Uhr.
- **Die Highligen drei Könige**
  Mi., 18:30 Uhr,
  Do., So., 20:50 Uhr,
  Sa., 21:30 Uhr,
  Fr., Sa., 23:15 Uhr.
- **Die Tribute von Panem - Mockingjay Teil 2**
  Do., Fr., Sa., So., Di., Mi.,
  16:30 Uhr, 20:30 Uhr,
  Mo., 16:30 Uhr.
- **Die Tribute von Panem - Mockingjay Teil 2, 3D**
  So., 14:45 Uhr,
  Do., Fr., So., Mo., Di., Mi.,
  16:45 Uhr, 20:00 Uhr,
  Sa., 20:00 Uhr, 23:15 Uhr,
  Fr., 23:15 Uhr.
- **Heidi**
  Sa., 14:10 Uhr, 17:20 Uhr,
  So., 14:40 Uhr, 17:20 Uhr,
  Do., Fr., Mo., Di., Mi.,
  16:00 Uhr, 17:20 Uhr.
- **Highway to Hellas**
  Do., Fr., So., Mi., 18:45 Uhr.
- **Hilfe, ich hab meine Lehrerin geschrumpft**
  So., 14:00 Uhr.
- **Home - Ein smektakulärer Trip**
  Sa., 14:30 Uhr.
- **Hotel Transsilvanien 2**
  So., 14:00 Uhr.
- **Im Herzen der See, 3D**
  Do., Fr., So., Mo., 18:10 Uhr,
  Sa., 18:30 Uhr, Di., Mi.,
  20:30 Uhr, Fr., 23:10 Uhr.
- **Im Rausch der Sterne**
  Di., Mi., 18:10 Uhr,
  Mo., 18:30 Uhr,
  Do., Fr., So., 20:50 Uhr,
  Sa., 21:15 Uhr.
- **Knock Knock**
  Do., Fr., Sa., So., Mo., Di., Mi.,
  21:00 Uhr, Fr., Sa., 23:15 Uhr.
- **Krampus**
  Do., Fr., Sa., So., Mo., Di., Mi.,
  21:00 Uhr, Fr., Sa., 23:15 Uhr.
- **Sneak Preview**
  Mo., 20:30 Uhr.
- **Spectre**
  Do., Fr., So., Di., Mi.,
  17:00 Uhr, 19:45 Uhr,
  Sa., 17:30 Uhr, 19:45 Uhr,
  23:00 Uhr, Fr., 23:00 Uhr,
  Mo., 19:45 Uhr.
- **The Program - Um jeden Preis**
  Mo., 17:30 Uhr, Mo., Di.,
  20:00 Uhr.

Einladung zum »Tag der offenen Tür«

in 78247 Hilzingen, Steinerbächle

(Zufahrt ist ausgeschildert)

Sonntag, den 13. Dezember 2015,
von 11.00 Uhr bis 14.00 Uhr

Die ehrlichste Art, ein Haus zu präsentieren!

Überzeugen Sie sich selbst von unserer hochwertigen Bauausführung.
Dies ist kein Musterhaus, sondern ein Kundenhaus kurz vor dem Bezug.
Sprechen Sie direkt mit den Bauherren und schauen Sie es unverbindlich an.

Haustyp – „Luna-Massiv“

auf einer Bodenplatte, Wärmepumpe mit Fußbodenheizung und einer Garage.
5 Zimmer, Küche, Diele, WC, Flur, Bad, Hauswirtschaftsraum

Unser Massiv-Haus-Programm:

Agona / 156 m² — 288.500 €

Akzent / 189 m² — 319.900 €

Centro / 166 m² — 286.500 €

Aurelio / 213 m² — 361.000 €

Balance Klinker / 136 m² — 248.900 €

Twin XXL / 158 m² — 249.900 €

Esprit Trendline / 124 m² — 226.500 €

Esprit / 116 m² — 205.500 €

Etos / 144 m² — 245.900 €

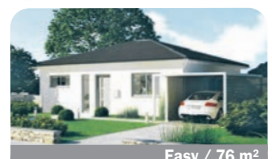
Family / 117 m² — 199.300 €

Balance / 136 m² — 224.900 €

Aura / 159 m² — 256.500 €

Centro Klinker / 163 m² — 264.600 €

Cube / 161 m² — 349.900 €


Easy / 76 m² — 151.500 €

Saphir / 156 m² — 274.900 €

Signum / 152 m² — 229.900 €

Signus / 147 m² — 238.900 €

Trio / 163 m² — 357.900 €

Twin L / 110 m² — 201.500 €

Vita Pult / 124 m² — 237.500 €

Luna / 132 m² — 205.500 €

Vio Plus / 139 m² — 238.600 €

Maxime / 225 m² — 404.900 €

Modus / 137 m² — 254.900 €

Magnum / 152 m² — 248.900 €

Novum / 122 m² — 240.600 €

One / 79 m² — 171.500 €

Vio / 128 m² — 229.900 €

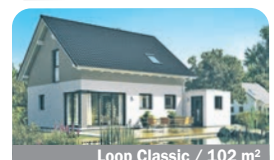
Riva / 154 m² — 248.900 €

Karat / 213 m² — 351.900 €

Komfort Trendline / 129 m² — 226.500 €

Komfort / 122 m² — 204.500 €

Linea / 160 m² — 290.500 €


Loop Classic / 102 m² — 186.700 €

Flair / 100 m² — 183.600 €

Fokus / 142 m² — 325.900 €

Fun / 87 m² — 185.900 €

Futura Pult / 157 m² — 256.500 €

Futura / 183 m² — 265.500 €

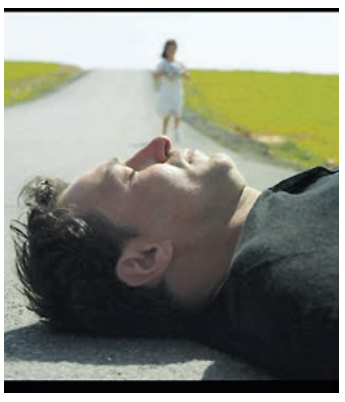
KfW-70-schlüsselfertig: inkl. Bodenplatte, 3-Scheiben-Wärmeschutzverglasung u. Rollläden, 5-Phasen-TÜV-Prüfung, Gas-Solar-Zentrale, kontrollierte Wohnraumlüftung mit Wärmerückgewinnung sowie Premium-Markenausstattung in den Bädern. Jedes Haus wird individuell nach Ihren Wünschen geplant u. ausgestattet.

KS Hausbau GmbH

Wir bauen für Sie!
Stockergarten 12 • 78247 Hilzingen
www.ks-hausbau.de

Tel: 07731 / 18 23 55

Auch dieses Jahr steigen die Turmbläser wieder ganz hoch in den Kirchturm. swb-Bild: of



Eine Reise ins Land der Schrecken ist »Auf dem Weg nach Aleppo«. swb-bild: Verleih

Stehen gemeinsam für den Otto-Sauter-Hilfsfonds, v.l.: Schriftführerin Heidi Hertrich, Hans-Peter Storz, Veronika Netzhammer, Ute Seifried, Markus Pfoser und Peter Hänssler. swb-Bild: stm

Freude herrschte bei der Prämierung des Kunstwettbewerbs für Kinder. swb-Bild: Enig

Die »Christmas-Party« der Ghostriders hat längst Kult-Charakter. swb-Bild: pr

Turmbläser überm Markt

Singen (swb). Auch in diesem Jahr laden die Turmbläser von Herz-Jesu ein, am Samstag vor dem 3. Advent auf dem Herz-Jesu-Platz einen besonderen musikalischen Vortrag in einem ganz besonderen Ambiente zu erleben. Im Vergleich zu den Vorjahren wird ein in seiner Zusammenstellung verändertes Blechblas-Ensemble um Kai Lupsina am Samstag, 12. Dezember, ab 10.30 Uhr vom imposanten Kirchturm der Herz-Jesu-Kirche eine Auswahl von besinnlichen Adventsliedern für die Besucher des Wochenmarktes spielen. Die Zusammenstellung von Trompeten, Hörnern, Posaunen und Tuben verspricht gute Unterhaltung.

»Auf dem Weg nach Aleppo«

Singen (swb). Rony, ein in Deutschland arbeitender Krankenpfleger syrischer Herkunft, reist illegal über die Türkei nach Syrien ein, um seine Mutter zu suchen. Er ist sich nicht wirklich über die politische Situation in seinem Heimatland im Klaren, wird aber schnell von der brutalen Realität des Bürgerkriegs eingeholt. Das ist der Stoff, aus dem der Regisseur Shiar Abdi aus Köln ein grandioses Polit-Road-Movie unter schwierigsten Bedingungen in Syrien gedreht hat. Das Singener kommunale Kino Weitwinkel zeigt »Auf dem Weg nach Aleppo« in arabisch mit deutschen Untertiteln am 11. Dezember, 19.30 Uhr.

Schnelle Hilfe

Silvesterkonzert von Otto Sauter

Singen (stm). Wenn Paragraphen der Hilfe im Wege stehen, kann der Otto-Sauter-Hilfsfonds seit nunmehr 1989 unbürokratisch helfen. Der in Tengen geborene Startrompeter Otto Sauter kommt hierzu traditionell am Silvesterabend zu einem besonderen Konzert in die Herz-Jesu-Kirche, das um 17 Uhr beginnt, nach Singen. Sauters Auftritte sind immer etwas Einmaliges, ist doch immer ein besonderer Gast an seiner Seite. 2015 wird die weltbekannte Sopranistin Eva Lind das Silvesterkonzert in Singen bereichern. Durchschnittlich würden in jedem Jahr durch das Konzert 5.000 Euro Reinerlös erzielt werden, erklärte die langjährige Vorsitzende des Otto-Sauter-Hilfsfonds, Veronika Netzhammer. Mit dem eingenommenen Geld wurden 2015 in vierzehn Fällen Menschen in prekären Notlagen unterstützt. Deshalb sei die neue Singener Sozialbürgermeisterin, Ute Seifried auch ihre »geborene Nachfolgerin«, warb Netzhammer. Karten für das Silvesterkonzert gibt es unter tickets.wochenblatt.net.
Wer spenden möchte, kann dies auf das Konto bei der Sparkasse Singen-Radolfzell, Stichwort »Otto-Sauter-Hilfsfonds«, IBAN DE 90692500350004060551 5, tun.

Kinderkunst prämiert

Singen (swb). Beim Kunstwettbewerb des MAC Museums Art & Cars ließen Schüler ihrer Kreativität zum Thema »Hohentwiel-Jubiläum« freien Lauf. »Das große Interesse am MAC-Kunstwettbewerb und vor allem die Kreativität der Schüler ist überwältigend«, so die Jury, bestehend aus Gabriela Unbehaun-Maier, Helena Vayhinger und Kuratorin Dr. Perdita Rösch. Gewonnen haben die Wessenbergschule mit dem Nähprojekt »Hohentwiel zum Kuscheln«, die Hardbergschule mit dem Druckprojekt »Warholentwicklung« und die Klasse 9a der Schillerschule. Zu sehen sind die Gewinner-Werke in den nächsten Wochen im MAC.

Ghostriders an Christmas

Rielasingen-Worblingen (swb). Die Ghostriders, die älteste und legendäre Kult-Band der Region, laden ein zur traditionellen Special-Christmas-Party am 12. Dezember, 19.30 Uhr, ins Le Ricard in Rielasingen-Worblingen. Reservierungen werden empfohlen unter 07731/54821. Der Eintritt ist frei, eine Kollekte wird erbeten. Die »Special-Christmas-Party« wird mit Balladen, Bluesigem, Rockigem und Weihnachtlichem ein Höhepunkt für alle Fans. Auf der Bühne stehen an diesem Abend Michael Schwendemann, Gründungsmitglied 1962, Thomas »Pokey« Schwabe, Carlos Magni, Anton Wolf und Harry Bohner.

Beim traditionellen vorweihnachtlichen Festkonzert musizieren das Blasorchester der Stadt Singen und das Sinfonische Blasorchester der Jugendmusikschule Singen zusammen. swb-Bild: Veranstalter

Gewinner bei Zonta-Kalender

Singen (swb). Die zweite Ziehung für den Zonta-Adventskalender hat folgende Losnummern ergeben: 3.12.: 1152, 1443, 0684; 4.12.: 0566, 0166, 1743, 0298, 1272; 5.12.: 0456, 0312, 0929, 1319, 1648; 6.12.: 0239, 0125, 0980; 7.12.: 1578, 0870, 1685, 0089, 0164, 0281; 08.12.: 0834, 0475, 1347, 1412; 9.12.: 1121, 0970, 1135, 1221.
Die Gewinner erhalten ihre Gewinne gegen Vorlage des Adventskalenders im MAC »Museum Art & Cars«, Parkstraße 1 in Singen (07731/9265374). Öffnungszeiten sind Mittwoch bis Samstag von 14 bis 18 Uhr, Sonntag 11 bis 18 Uhr.

Von Blues bis Disco

Konzert der Singener Blasorchester

Singen (swb). Ihr traditionelles vorweihnachtliches Festkonzert veranstalten das Blasorchester der Stadt und das Sinfonische Blasorchester der Jugendmusikschule Singen am Samstag, 19. Dezember, um 19.30 Uhr in der Stadthalle Singen. Beide Orchester können dieses Jahr übrigens ihr 40-jähriges Bestehen feiern. Der Vorverkauf läuft seit Dienstag, 1. Dezember.
Unter den Titel »Rhythmus und Tanz« stellt Dirigent Michael Stefaniak seine Programmauswahl für das Blasorchester der Stadt Singen vor. Es spielt die »Aladdin«-Suite von Carl Nielsen, »Vientos y Tangos« von Michael Gandolfi, ein Medley der bekanntesten Titel von »Blood, Sweat & Tears« in einem Arrangement von Bjorn M. Kjaernes sowie die »Girl Crazy Overture« von George Gershwin. »Das Orchester führt das Publikum vom träumerischen Ballett bis hin zu den wilden Elementen des Disco-Tango. Auf dieser Reise streift das Orchester Piazzollas Kunst, George Gershwins berühmtes ›I got Rhythm‹ und die Glanzzeit des Rhythm and Blues«, verspricht Michael Stefaniak. Carl Nielsens Komposition aus dem Jahr 1919 versetzt die Zuhörer mit reizvoller Instrumentierung, bewegten Rhythmen und lebhaften Tänzen in die märchenhafte Welt von Tausend und einer Nacht.
Den Konzertauftakt macht wieder das Jugendblasorchester, das Martina Bennett leitet. Diesmal mit »Space and Beyond« von John Moss, einer Zusammenstellung von Kompositionen, die auf das Weltall bezogen sind. Karten gibt es bei der »Kultur & Tourismus Singen«, bei der Tourist Information in der Marktpassage, unter ticketing.stadthalle@singen.de und bei allen Reservix-Vorverkaufsstellen.

3. Nightfever in Konstanz

Konstanz (swb). Nach bereits zweimaligem Erfolg in diesem Jahr findet am 12. Dezember das 3. Nightfever in der Dreifaltigkeitskirche (City Kirche) Konstanz statt. Um 18 Uhr ist Auftakt mit einer Messe, von 19 bis 22.30 Uhr wird das »Nightfever« mit Gebet, Gesang, Gespräch gefeiert. Abschluss ist um 22.30 Uhr ein Nachtgebet (Komplet). Ankommen - Kerze anzünden - einen Bibelvers ziehen - Gottes Stimme hören - einfach da sein - beten - zur Ruhe kommen - der Musik lauschen - sich segnen lassen - Vergebung finden: So sieht das Konzept aus, das vor allem Jugendlichen gefällt. Nähere Informationen gibt es unter www.nightfever.org.

Wenn Kinder für billige Kindergeschenke geschunden werden!

Hallo und guten Tag, Ihr bunter Hund ist wieder da. Nur noch wenige Tage bis zum 3. Advent und viele Zweibeiner erscheinen mir wie Gejagte. Keine Zeit zum Innehalten, es ist doch noch sooo viel zu erledigen bis Weihnachten. Den Termin bei Friseur abmachen, das Fleisch oder den Fisch für das Weihnachtsmenü bestellen, Weihnachtspäckchen packen, Karten schreiben und alles ab zur Post. Für mich, den Vierbeiner ohne Verstand, ist die ganze Jagd unbegreiflich. Die gleichen Zweibeiner sprechen von einer besinnlichen Adventszeit; wie bitte passt das zu dieser Hast? Ach ja, das hätte ich beinahe vergessen. Die Geschenke für die ganze Familie müssen noch besorgt werden; also ab ins Getümmel und hinein in die Einkaufstempel, die natürlich samt und sonders mit weihnachtlichen Spezialangeboten locken. Spielzeug, Schmuck, Textilien, Taschen und vieles mehr sind auf den diversen Einkaufszetteln notiert. Ich will ja niemandem die Vorfreude vermiesen, doch eine Frage muss ich loswerden. Haben sich die Zweibeiner in ihrer Eile Gedanken darüber gemacht unter welchen Bedingungen die Objekte der Begehrlichkeit hergestellt werden? Goldschmuck zum Beispiel; stimmen meine Informationen, dann ist der größte Hersteller von Billigschmuck China. Weitere wichtige Produktionsländer sind Indien und Thailand. Viele der funkelnden und glänzenden Stücke werden von Kindern unter unsäglichen Bedingungen produziert. Ist das die Ursache für die unglaublich günstigen Preise?

Schnäppchen in Europa auf dem Rücken von Kindern in Asien? Ich habe noch ein weiteres Beispiel parat. Ein Großteil der Spielwaren in deutschen Kinderzimmern stammt aus China. In den Fabriken arbeiten oft Kinder. Kinder werden gerne eingesetzt, weil sie die menschenunwürdigen Bedingungen, wie giftige Dämpfe, Staub und Hitze widerspruchsloser hinnehmen wie die Erwachsenen. Was bleibt diesen wehrlosen Geschöpfen denn anderes übrig? Leder und Lederwaren kommen vorzugsweise aus Bangladesh, Pakistan und Indien. Eine Arbeitszeit von 9 Stunden pro Tag, so sieht der Alltag für einen 13– Jährigen aus. Für diese Schufterei bekommt er dann umgerechnet sage und schreibe 20 Euro im Monat. Nennt man das – von der Kinderarbeit ganz zu schweigen – eine gerechte Entlohnung? In Ferozabad (Indien) arbeiten zwischen 8.000 und 15.000 Kinder im Alter von 6 – 15 Jahren in der Glasindustrie. Sie stellen Armreifen, Perlen, Weingläser, Geschirr und Glühlampen her. Die Kinder arbeiten mit brennenden Glaskugeln, sie blasen und schleifen das Glas. Versteht man das unter einer sorglosen Kindheit? Das waren nur einige Beispiele für Kinderarbeit. Die lieb gemeinten Geschenke für Heiligabend von geschundenen Kindern produziert. Was würde wohl das Jesuskind dazu sagen? In diesem Sinn bis zum nächsten Mal, Ihr bunter Hund.

SO ERREICHT MAN DEN BUNTEN HUND:
PER FAX: (07731)8800-8333, E-MAIL: (KNOCHEN@WOCHENBLATT.NET)
ODER IM WOCHENBLATT ABGEBEN